

Cash Register

ECR 8220 S

BRUGERVEJLEDNING



DANSK

olivetti

PUBLICATION ISSUED BY:

Olivetti S.p.A.
www.olivetti.com

Copyright © 2013, Olivetti

All rights reserved

Printed in Italy



Your attention is drawn to the following actions that could compromise the characteristics of the product:

- incorrect electrical supply;
- incorrect installation; incorrect or improper use, or, in any case, not in accordance with the warnings given in the User Manual supplied with the product;
- replacement of original components or accessories with others of a type not approved by the manufacturer, or carried out by unauthorized personnel.

Nous attirons votre attention sur les actions suivantes qui peuvent compromettre la conformité attestée ci-dessus et les caractéristiques du produit:

- Alimentation électrique erronée;
- Installation ou utilisation erronée ou non conforme aux indications exposées dans le manuel d'utilisation fourni avec le produit;
- Remplacement de composants ou d'accessoires originaux par des pièces non approuvées par le constructeur, ou effectué par du personnel non autorisé.

Wir möchten Sie darauf hinweisen, daß folgende Aktionen die oben bescheinigte Konformität und die Eigenschaften des Produkts beeinträchtigen können:

- Falsche Stromversorgung;
- Installations- oder Bedienungsfehler bzw. Nichtbeachtung der Hinweise in der Bedienungsanleitung, die mit dem Produkt geliefert wurde;
- Das Auswechseln von Bauteilen oder Originalzubehör durch Unbefugte oder das Ersetzen durch Teile, die nicht vom Hersteller anerkannt werden.

Prestar mucha atención a las siguientes acciones que pueden comprometer la conformidad arriba certificada y, obviamente, las características del producto:

- Alimentación eléctrica errónea;
- Instalación o uso erróneos, improprios o no conformes con las advertencias detalladas en el manual de uso suministrado con el producto;
- Sustitución de componentes o accesorios originales con otros no aprobados por el fabricante o bien efectuada por parte personal no autorizado.

Het is belangrijk te weten dat de volgende acties nadelige gevolgen kunnen hebben voor de goede werking van het product:

- het verkeerd aansluiten van een stroombron;
- onjuiste installatie; onjuist of oneigenlijk gebruik, of handelingen die worden uitgevoerd zonder inachtneming van de waarschuwingen in de handleiding bij het product;
- vervanging van originele onderdelen of accessoires door onderdelen of accessoires van een type dat niet is goedgekeurd door de fabrikant, of vervanging die wordt uitgevoerd door onbevoegd personeel.

Chamamos a sua atenção para as seguintes acções que podem comprometer o desempenho do produto:

- abastecimento de corrente não adequado;
- instalação incorrecta, utilização incorrecta ou indevida, ou não respeitando os avisos descritos no Manual do Utilizador que é fornecido com o produto;
- substituição de componentes originais ou acessórios por outros de tipo não aprovado pelo fabricante, ou substituição realizada por pessoal não autorizado.

Vær opmærksom på, at følgende handlinger kan beskadige produktet:

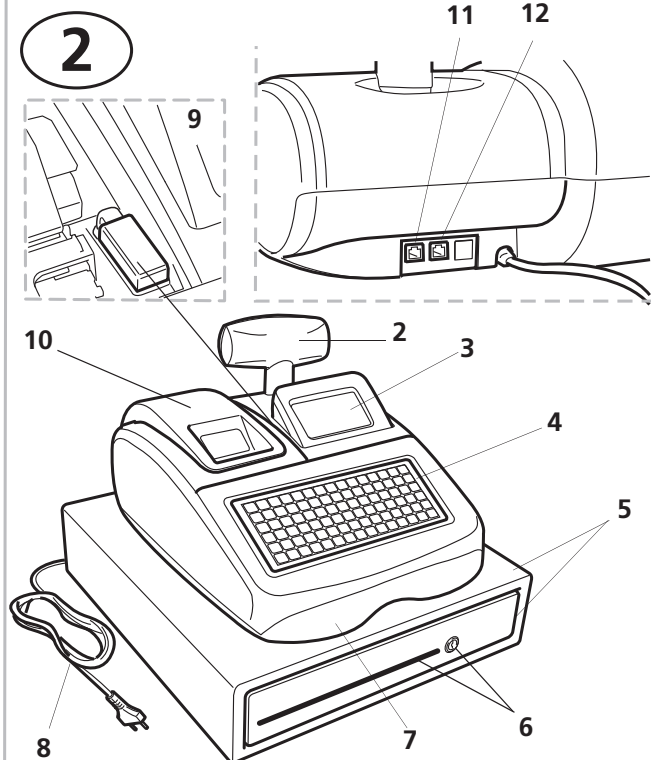
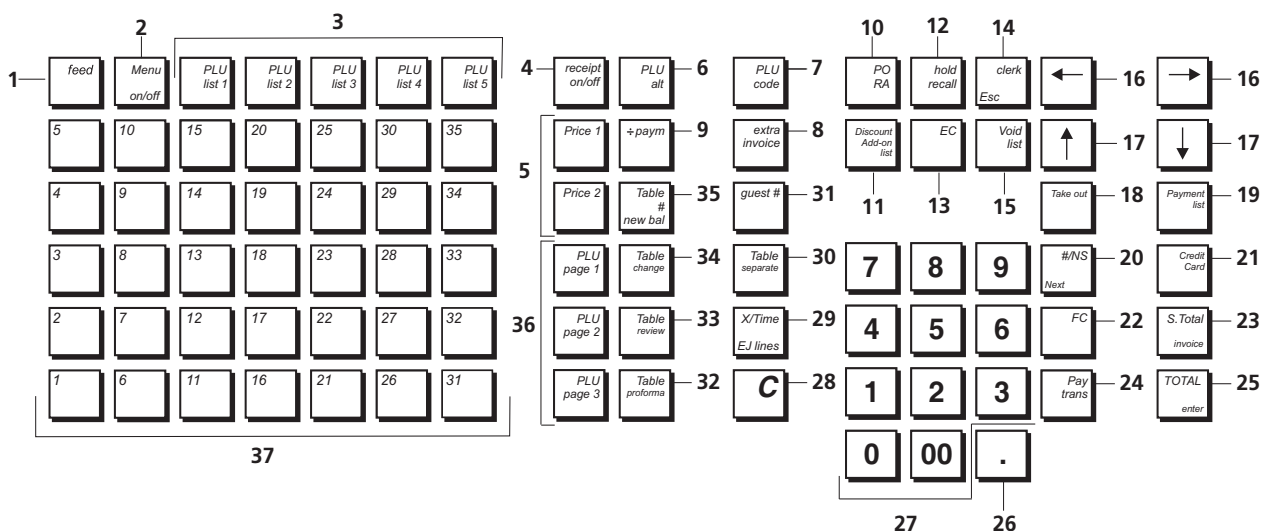
- Forkert strømforsyning.
- Forkert installation, ukorrekt eller forkert brug eller, som under alle omstændigheder, ikke er i overensstemmelse med advarslerne i den medfølgende Brugervejledning.
- Udsiftning af originale dele eller tilbehør med andre typer, som ikke er godkendt af fabrikanten, eller foretaget af uautoriseret personer.

Vær oppmerksom på følgende handlinger som kan forandre produktets karakteristikk:

- Gal elektrisk tilførsel;
 - Gal installasjon, galt eller ulempefullt bruk eller, i hvert fall, bruk som ikke samsvarer med advarslene i Brukerhåndboka som medfølger produktet;
 - Utsifting av originaldeler eller tilbehør med andre typer som ikke er godkjent av produsenten eller blir utført av personal uten autorisering.
-



FIGURES - IMAGES
ABBILDUNGEN - FIGURAS
AFBEELDINGEN - FIGURAS
FIGURER - BILDER



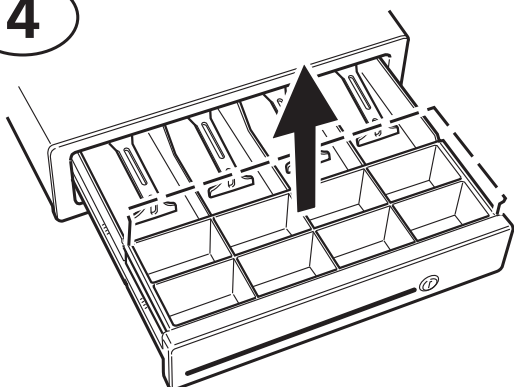


FIGURES - IMAGES
ABBILDUNGEN - FIGURAS
AFBEELDINGEN - FIGURAS
FIGURER - BILDER

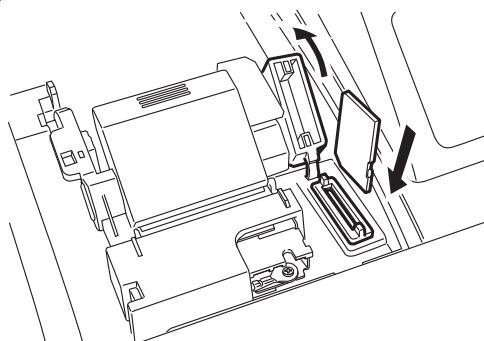
3



4



5





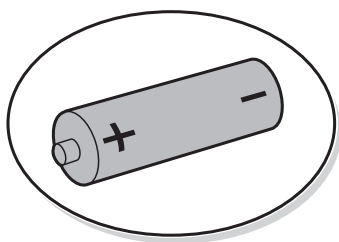
SAFETY INFORMATION
INFORMATIONS DE SECURITE
SICHERHEITSVORSCHRIFTEN
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD
VEILIGHEIDSINFORMATIE
INFORMAÇÃO SOBRE SEGURANÇA
SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER
SIKKERHETSINFORMASJON

	1 Connect the power cord to an electrical outlet that is near the product and easily accessible. 2 Install your cash register on a flat and stable surface, at a location where no one can step on or trip over the power cord. 3 Do not use your cash register near water, or with wet hands. 4 Do not expose your cash register to rain or moisture. 5 Unplug your cash register from the electrical outlet before cleaning.
	1 Brancher le cordon d'alimentation à la prise électrique qui se trouve près du produit et facilement accessible. 2 Initialiser la caisse enregistreuse sur une surface plane et stable, dans une place où il n'y pas le risque de presser ou de heurter le cordon. 3 Ne pas utiliser la caisse enregistreuse près de l'eau, ou avec les mains mouillées. 4 Ne pas exposer la caisse enregistreuse à la pluie ou à l'humidité. 5 Débrancher la caisse enregistreuse de la prise électrique avant de la nettoyer.
	1 Das Netzkabel an eine Steckdose anschließen, die in der Nähe der Maschine und leicht zugänglich ist. 2 Die Registrierkasse auf einer ebenen stabilen Fläche installieren. Darauf achten, dass keiner über das Netzkabel stolpern oder auf es treten kann. 3 Die Kasse nicht in der Nähe von Wasser oder mit nassen Händen benutzen. 4 Die Kasse nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen. 5 Vor Reinigungsarbeiten die Kasse vom Stromnetz trennen.
	1 Conecte el cable de alimentación a una toma eléctrica que se encuentre cerca del producto y que tenga un fácil acceso. 2 Instale su caja registradora en una superficie plana y estable, en un emplazamiento en el que nadie pueda pisar el cable de alimentación o tropezar con él. 3 No utilice la caja registradora cerca del agua ni si tiene las manos húmedas. 4 No exponga la caja registradora a la lluvia o la humedad. 5 Desconecte la caja registradora de la toma eléctrica antes de la limpieza.
	1 Sluit het netsnoer aan op een stopcontact dat zich in de buurt van het kasregister bevindt en vrij toegankelijk is. 2 Installeer uw kasregister op een plat en stabiel oppervlak, op een plaats waar niemand op het netsnoer kan trappen of erover struikelen. 3 Gebruik uw kasregister niet in de buurt van water, of met natte handen. 4 Stel uw kasregister niet bloot aan regen of vocht. 5 Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het kasregister gaat schoonmaken.
	1 Ligue o cabo de alimentação a uma tomada elétrica que esteja perto da máquina e seja de fácil acesso. 2 Instale a caixa registradora sobre uma superfície plana e estável, num local onde ninguém possa chocar com ela ou tropeçar no cabo de alimentação. 3 Não utilize a caixa registradora perto de água, nem a manuseie se tiver as mãos molhadas. 4 Não exponha a caixa registradora a chuva ou humidade. 5 Desligue a caixa registradora da tomada de corrente antes de a limpar.
	1 Tilslut de elektriske kabel til elnettet, som er ved siden af produktet og nemt tilgængelig. 2 Placér Deres kasseapparat på en flad, sikker og stabil overflade, et sted hvor ingen kan gå eller trampe over det elektrisk kabel. 3 Brug ikke Deres kasseapparat i nærheden af vand, eller med våde hænder. 4 Deres kasseapparat må ikke udsættes for regn eller fugtighed. 5 Slut Deres kasseapparat fra elnettet inden de går i gang med rengøring.
	1 Kople strømkabelen til et eluttak som befinner seg i nærheten av produktet og er letttilgjengelig. 2 Installer kassaapparatet på en flatt og stabil overflate på en plass hvor ingen kan klive eller snuble på kabelen. 3 Bruk ikke kassaapparatet i nærheten av vann eller med våte hender. 4 Utsett kassaapparatet for regn eller fukt. 5 Kople fra kassaapparatet fra eluttaket før rengjøringen.

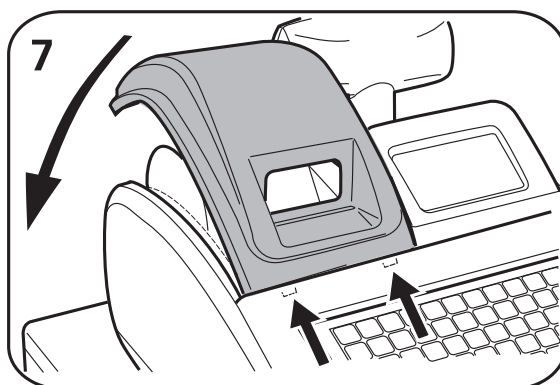
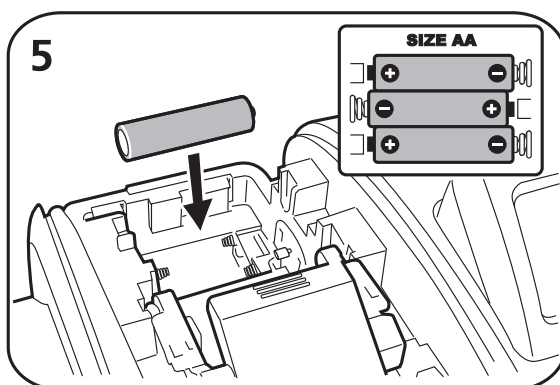
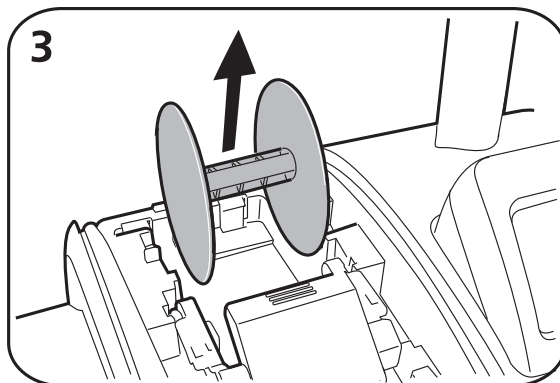
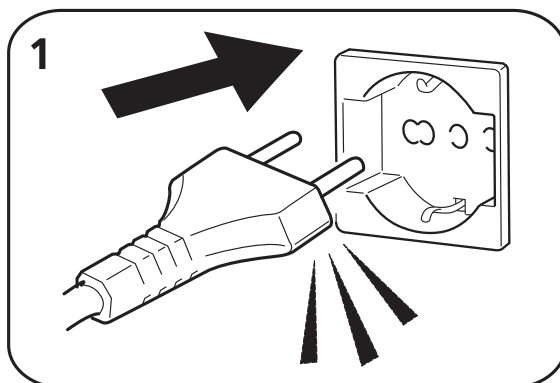
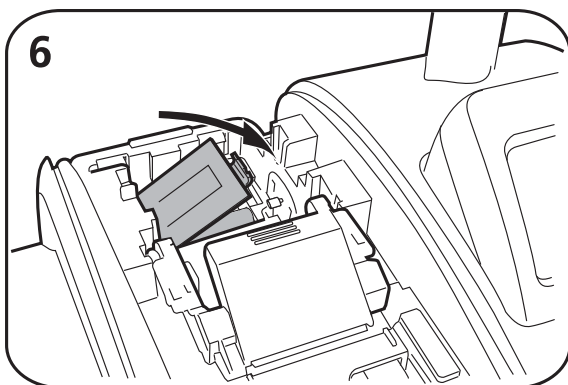
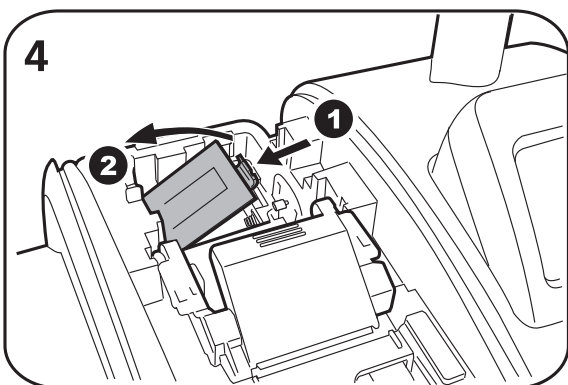
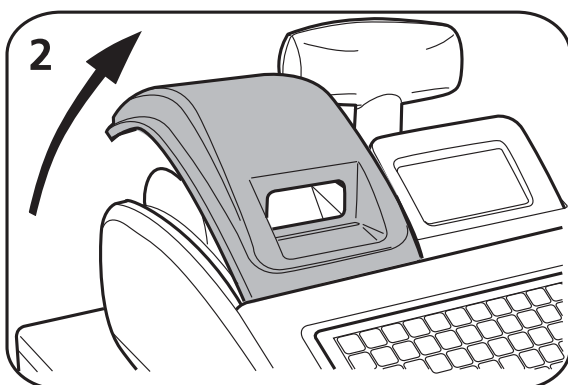


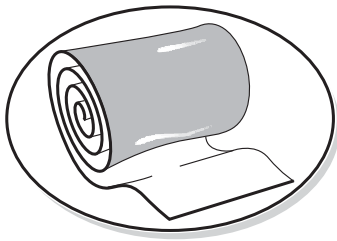
HOW DO I PROCEED?
COMMENT JE DOIT PROCEDER?
VORGEHENSWEISE
¿QUÉ DEBO HACER A CONTINUACIÓN?
HOE GA IK TE WERK?
O QUE DEVO FAZER?
FREMGANGSMÅDE?
HVORDAN GÅR MAN FREM?

	1. Plug the cash register into a electrical outlet and insert the batteries. 2. Load the paper. 3. Proceed with Quick Start Programming. 4. Perform basic sales transactions. 5. Get to know your cash register in depth.
	1. Brancher la caisse enregistreuse à la prise électrique et insérer les batteries. 2. Charger le papier. 3. Procéder avec la fonction Vite Démarre de Programmation. 4. Exécuter les transactions de ventes basiques. 5. Prendre confiance avec la caisse enregistreuse.
	1. Die Kasse an eine Netzsteckdose anschließen und die Batterien einsetzen. 2. Papier laden. 3. Die Quick Start Programmierung durchführen. 4. Einfache Verkaufsvorgänge ausführen. 5. Sich mit allen Funktionen der Kasse vertraut machen.
	1. Enchufe la caja registradora en una toma eléctrica e inserte las baterías. 2. Cargue el papel. 3. Continúe con la programación de la puesta en servicio rápida. 4. Realice transacciones de venta básicas. 5. Conozca más en detalle la caja registradora.
	1. Sluit het kasregister aan op een stopcontact en plaats de batterijen. 2. Plaats het papier. 3. Voer de snelstart-programmering uit. 4. Voer basis-verkooptransacties uit. 5. Leer uw kasregister grondig kennen.
	1. Ligue a caixa registradora a uma tomada elétrica e insira as pilhas. 2. Coloque o papel. 3. Continue com a Programação de Iniciação Rápida. 4. Realize transacções básicas de vendas. 5. Familiarize-se com a sua caixa registradora.
	1. Tilslut kasseapparatet til elnettet og sæt batterierne i. 2. Sæt papir i. 3. Gå frem med Hurtig Start Programmering. 4. Indret basis salgstransaktioner. 5. Lær Deres kasseapparat at kende.
	1 Kople kassaapparatet til et eluttak og installer batteriene. 2 Lade papir. 3 Gå frem med Hurtigstartprogrammeringen. 4 Utfør grunnleggende salgstransaksjoner. 5. Lær å kjenne dit kassaapparat ordentlig.

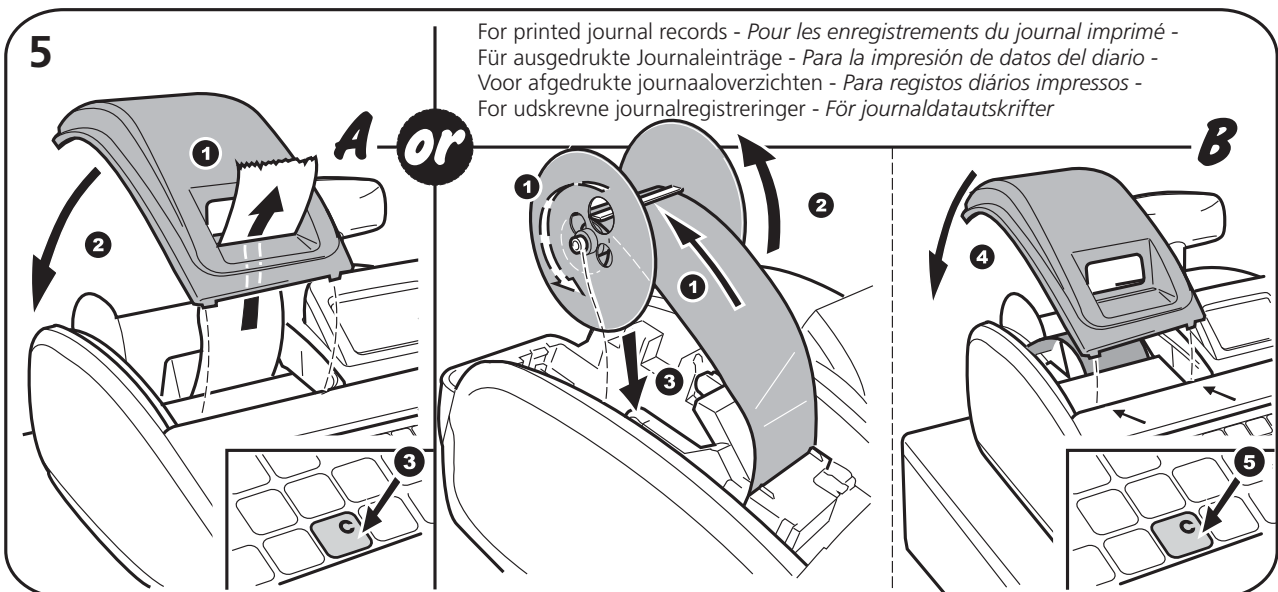
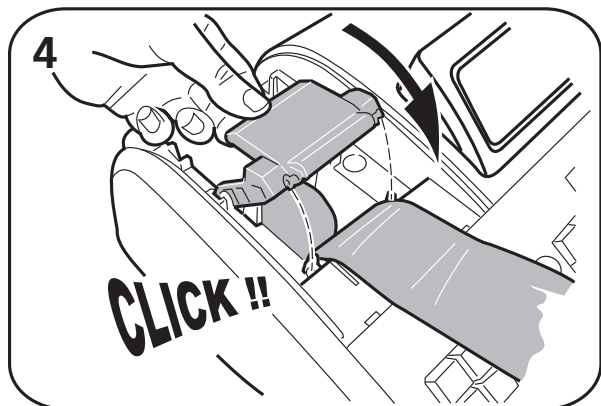
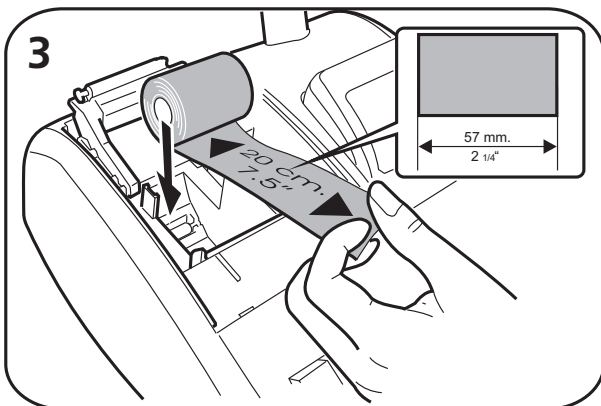
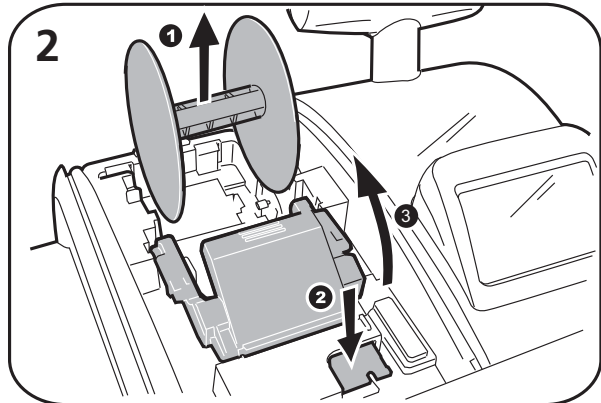
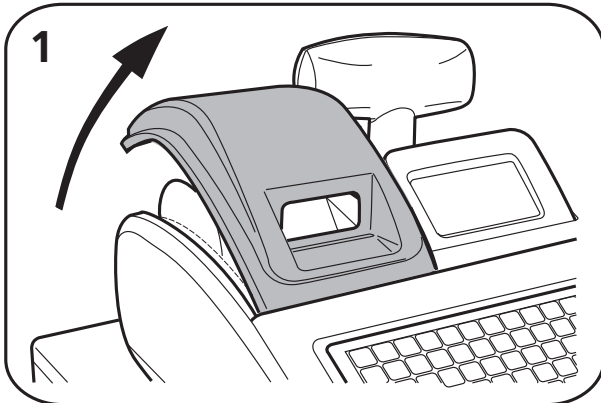


INSERTING MEMORY BACKUP BATTERIES
INSÉRER LES BATTERIES TAMPONS DE LA MÉMOIRE
BATTERIEN ZUR SPEICHERSICHERUNG EINSETZEN
INSERCIÓN DE LAS BATERÍAS DE RESPALDO DE LA MEMORIA
INSTALLEREN VAN DE BATTERIJEN VOOR NOODVOEDING
INSERIR AS PILHAS DE BACKUP DA MEMÓRIA
INDSÆT HUKOMMELSE BACKUP BATTERIER
INSTALLERE MINNETS BACKUPBATTERIER



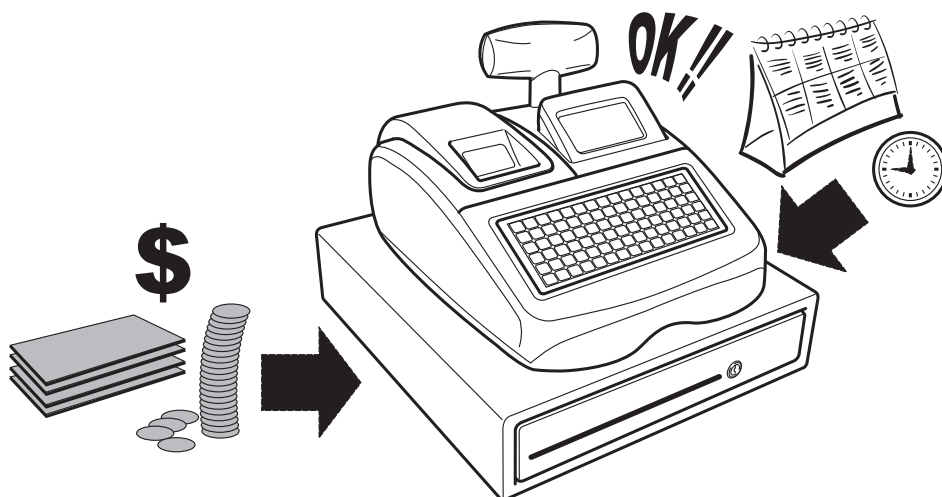


LOADING THERMAL PAPER
 INSTALLATION DU PAPIER THERMIQUE
 EINLEGEN VON THERMOPAPIER
 CARGA DEL PAPEL TÉRMICO
 THERMISCH PAPIER PLAATSEN
 COLOCAR PAPEL TÉRMICO
 ISÆTNING AF TERMOPAPIR
 LADE TERMISK PAPIR





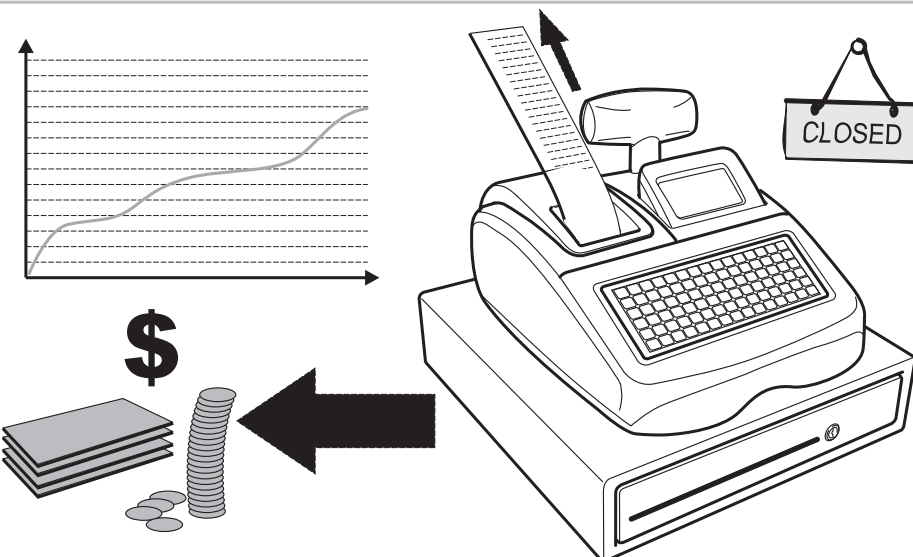
DAILY JOB OPERATIONS
OPÉRATIONS QUOTIDIENNES
TÄGLICHE ARBEITEN
OPERACIONES COTIDIANAS DURANTE EL TRABAJO
DAGELIJKSE TAKEN
OPERAÇÕES DIÁRIAS
DAGLIGE ARBEJDSOPERATIONER
DAGELIGE ARBEIDSHANDLINGER



Morning startup
Démarré du matin
Einschalten zu
Geschäftsbeginn
Puesta en marcha al iniciode
la jornada
Morgens opstarten
Arranque da manhã
Opstart på morgenen



Sales transactions
Transactions de ventes
Verkaufsvorgänge
Transacciones de venta
Verkooptransacties
Transacções de vendas
Salgstransaktioner
Salgstransaksjoner



End of day reports
Compte-rendu de fin journée
Berichte bei Geschäftsende
Informes de cierre de lajornad.
Einddaags-rapportages
Relatórios de fim de dia
Slut af dagens registreringer
Försäljningstransaktioner
Rapporter ved dagens slutt

| READ THIS FIRST | À LIRE AVANT DE COMMENCER |
| BITTE DIES ZUERST LESEN |
| LEA ESTO EN PRIMER LUGAR | EERST LEZEN |

ENGLISH

IMPORTANT NOTICE FOR THE USER

Thank you for purchasing this state-of-the-art cash register. You can program your cash register in one of two ways: by directly using the keypad, as explained in the User Guide, or by using a specifically designed and intuitive ECR Programming Utility running on a computer that you connect to your cash register. If you wish to use this utility, download it from <http://www.olivetti.com/site/public/support.asp> after selecting your cash register model from the Driver/Firmware drop-down list. Then install it on your computer by following the step-by-step instructions provided in the Installation and Reference Guide which is automatically downloaded with the utility.

FRANÇAIS

NOTE IMPORTANTE POUR L'UTILISATEUR

Merci d'avoir acheté cette caisse enregistreuse fabriquée suivant les règles de l'art. Il existe deux façons de programmer votre caisse enregistreuse : directement depuis le clavier, tel que décrit dans le Guide Usager, ou bien par le biais de l'Utilitaire de programmation ECR, soit une application dédiée et conviviale à installer sur votre ordinateur qui vous permet de vous connecter à votre caisse enregistreuse. Si vous souhaitez utiliser cet utilitaire, téléchargez-le sur le site Internet <http://www.olivetti.com/site/public/support.asp> après avoir sélectionné votre modèle de caisse enregistreuse dans la liste déroulante du Pilote/Firmware. Installez-le ensuite sur votre ordinateur en suivant les instructions pas à pas fournies par le Guide de Référence et d'Installation qui est téléchargé automatiquement avec l'utilitaire.

DEUTSCH

WICHTIGE INFORMATION FÜR DEN BENUTZER

Vielen Dank für den Kauf dieser hochmodernen Registrierkasse. Sie können die Registrierkasse auf zwei Arten programmieren: entweder direkt über die Tastatur, wie in der Anwenderhandbuch beschrieben oder durch Verwendung eines speziell dafür entwickelten und intuitiven ECR-Dienstprogramms, das auf einem Computer ausgeführt wird, den Sie mit der Kasse verbinden. Wenn Sie dieses Dienstprogramm verwenden möchten, laden Sie es sich von der Internetseite <http://www.olivetti.com/site/public/support.asp> herunter, nachdem Sie Ihr Registrierkassenmodell aus dem Pull-Down-Menü der Treiber/Firmware ausgesucht haben. Installieren Sie es dann auf Ihrem Rechner, indem Sie sich an die Schritt-für-Schritt Anweisungen der Montage- und Bedienungsanleitung halten, die automatisch mit der Software heruntergeladen wird.

ESPAÑOL

AVISO IMPORTANTE PARA EL USUARIO

Muchas gracias por adquirir esta caja registradora de última generación. Puede programar su caja registradora de dos formas: usando directamente el teclado, de la forma explicada en el Guía de usuario, o bien usando Utilidad de programación de ECR, ejecutada en un ordenador conectado a la caja registradora. Si desea usar esta utilidad, descárguela desde <http://www.olivetti.com/site/public/support.asp> tras seleccionar su modelo de caja registradora en la lista desplegable Drivers/Producto/Firmware. A continuación, instálela en su ordenador siguiendo las instrucciones detalladas proporcionadas en la Guía de instalación y referencia que se descarga automáticamente con la utilidad.

NEDERLANDS

WAARSCHUWING VOOR DE GEBRUIKER

Dank u voor de aankoop van dit kasregister, gefabriceerd volgens de regels der kunst. U kunt uw kasregister op twee manieren programmeren: rechtstreeks via het toetsenbord zoals beschreven staat in de Gebruiksaanwijzing of wel met een speciaal hiervoor ontwikkeld, gebruiksvriendelijk ECR Hulpprogramma op de computer waarop uw kasregister is aangesloten. Indien u van dit hulpprogramma gebruik wenst te maken kunt u het downloaden van <http://www.olivetti.com/site/public/support.asp> nadat u eerst in het uitrolmenu van de Driver/Firmware het model van uw kasregister hebt gekozen. Voor de installatie volgt u stap voor stap de aanwijzingen op van de Handleiding voor Installatie en Gebruik, die automatisch samen met de software gedownload wordt.

| LEIA PRIMEIRO | LÆS FØRST HER |
| LES DETTE FØRST |

PORTUGUÊS

AVISO IMPORTANTE PARA O UTILIZADOR

Agradecemos a sua preferência na aquisição desta caixa registadora com a mais recente tecnologia. A sua caixa registadora pode ser programada de duas formas: directamente usando o teclado, conforme explicado no Guia do Utilizador, ou utilizando um Utilitário de Programação ECR intuitivo e foiespecificamente criado para esse fim que é executado num computador que será ligado à caixa registadora. Se pretender usar este utilitário, poderá descarregá-lo do site <http://www.olivetti.com/site/public/support.asp> após seleccionar o modelo da sua caixa registadora na lista Driver/Firmware. Depois, instale o utilitário no seu computador seguindo as instruções passo-a-passo fornecidas no Guia de Instalação e Referência que é também descarregado automaticamente com o software.

DANSK

VIGTIG MEDDELELSE TIL BRUGEREN

Tak for dit valg af vort topdesignede kasseapparat. Du kan programmere kasseapparatet på to måder: direkte via tastaturet, som beskrevet i Brugervejledningen, eller via et specialdesignet, intuitivt ECR Programmeringsværktøj der kører på en computer og som du kan tilslutte dit kasseapparat. Hvis du ønsker at anvende dette softwareværktøj, kan du downloade det fra <http://www.olivetti.com/site/public/support.asp> og efter at du har valgt din kasseapparatmodel i Driver/Firmware drop-down listen. Derefter kan det installeres på din computer ved at følge trin-for-trin instrukserne i Installations- og Referencevejledningen, der automatisk downloades sammen med hjælpeprogrammet.

NORSK

VIKTIG BEMERKING FOR BRUKEREN

Takk for ditt kjøp av dette avanserte kassaapparatet. Du kan programmere kassaapparatet på to måter: direkte ved å bruke tastaturet som er forklart i Brukerhåndboken eller ved å bruke et spesialkonstruert og intuitivt ECR programmeringsprogram som du bruker på en datamaskin som du kobler til kassaapparatet ditt. Hvis du ønsker bruke denne programvaren, skal du laste den ned fra <http://www.olivetti.com/site/public/support.asp> da du har valgt modellen av kassaapparat i rullegardinlisten Driver/Firmware. Deretter skal du installere den i datamaskinen ved å følge de trinnvise instruksene i Installasjons- og referanseveiledningen. Du laster den automatisk ned sammen med programvaren.

Vigtigste Funktioner	1	Logge sig på systemet	33
Programmérbare funktioner	1	Ekspedient log på	33
Kasseapparatets dele	2	Oplæringsekspedient log på	33
Udtagelig kasseskuffe og opbevaringsskuffe	2	Chef log på	33
Indsætning af Hukommelseskort Opbevaringsanordning ...	2	Logging off	33
Operatør- og kundedisplays	2	Udskrivning	
Tænd for operatørmenu	2	af programmeringsrapporter	34
Sluk for operatørmenu	2	Oplæringsmåde	34
Symboler og tekster	3	Aktivering og deaktivering af oplæringsmode	35
Første gang der tændes	3	Brug af hukommelseslagringsanordning (SD)	35
Kasseapparatets funktioner	4	System opstart	36
Tastaturfunktioner	4	Chefrapporter	36
Ikke tildelte funktioner	7	X og Z Rapporter	37
Brug af menuer	8	Printning af x rapporter	37
Hovedmenu	8	Printning af z rapporter	37
Menu navigeringsmode	9	Rapporter almindelige i X og Z modes	37
Dataindtastningsfelt	9	X mode-specifikke rapporter	38
Tekstprogrammering	9	Z mode-specifikke rapporter	38
Det tastatur	9	Eksempel ekspedient salgsrapport	39
Karakterkode Tabellen	10	Eksempel hele PLU rapport	39
Hurtig Start Programmering	11	PLU lager mini rapport	39
Opsætning af sprog og PLU/EJ/TABELLEN krav	11	Salgstransaktionseksempler 40	
Opsætning af datoformat	12	Registrering af en Enkelt varesalg med Byttepenge	40
Opsætning af dato	12	Registrering et Flersalg med betaling	
Opsætning af klokkesletsformat	12	med nøjagtige kontanter	40
Opsætning af klokkeslet	12	Registrering et Flersalg med nøjagtige kontanter	
Opsætning af ECR nummer	12	i Udenlandsk Valuta	40
Programmeringsmode menu	13	Registrering af et salg med Flere varer med samme pris ..	40
Salgsprogrammering	13	Registrering af et flersalg varegruppe med Betaling	
Opretning af varegruppenavne	13	i Udenlandsk valuta og Byttepenge i Landets Valuta	40
Programmering af varenumre	14	Registrering af Dankort Transaktion	41
Programmering af price look-ups (PLU'er)	15	Delt Kontant-/Kundekortbeløb	41
Programmering af procent rabat/tillæg taster	16	Kreditkort 1 Betaling	41
Programmering af rabat-/tillægstaster	16	Check betaling	41
Opsætning af fremmed valuta omregningssatser	17	Betaling med check og byttepenge	41
Programmering af prægede prisstregkoder inern		Betaling med check i Udenlandsk valuta	
i forretningen	17	og byttepenge i Landets valuta	41
Opretning af toptekst og bundtekst på kassebon	18	Split Betaling med check/betaling med kontant	42
Opretning af rulletekster til kundedisplay	18	Registrering (-) rabatkuponer	42
Udstedelse af automatiske forretningsregninger (ABR)	18	Forudindstillet rabat ved et totalsalg	42
Oprette en fakturameddelelse	19	Manuel indtastning af rabatsats ved et totalsalg	42
Konfigurerings af dit kasseapparat	19	Brug af manuelt og programmeret Rabat	
Ændring af kasseapparatets programmeing	19	på enkelt varesalg	43
Opstart setup	20	Anvendelse af den indstillede tillægsbeløb	
Operationsmode	20	til et totalsalg	43
Kundebon printmode	22	Anvendelse af manuel tillægsprocent til et totalsalg	43
Faktura printmode	24	Registrering en salgstransaktion ved brug	
Rapport printmode	25	af forinden indstillede PLU Enhedspriser	43
Ekspedient System	25	Registrering af en salgstransaktion med PLU'er	
Enkel ekspedient	26	tilknyttet PLU sideniveauer	44
Elektronisk Journal	26	Registrering Af Salgstransaktioner Med PLU'er	
Funktionstaster setup	28	Tilknyttet Priserx	44
Avancerede opsætninger	29	Salgsregistrering med PLU'er der fungerer som PLU	
Tælleropsætning	32	sideniveauer med de to indsatte priser	44
Korte tekster	32	Overskrivning af en Forudindtastet PLU Pris der har	
Lange tekster	32	fået en stregkode	44
		Annullering af en hel salgstransaktion	44

Sletning af den tidligere indgang midt i et salg	45	Overførelse af en sluttet betaling	
Refundering af Forskellige varer	45	til en anden betalingsform	47
Registrering af forskellige sletning		Efter-Salg Byttepenge Transaktioner	47
og refundering Transaktioner	45	Kunde- eller bordstyring	48
Registrering af penge modtaget a conto	45	Borddækning (Table Tracking) Operationer	48
Registrering af Transaktion i Negativ Varegruppe	45	Salgstransaktioner ved brug af Alternative momssatser	
Registrering af produktmængde Transaktioner	46	(Udbringningsmoms Salg)	49
Udbetaling af Penge	46	(Holde på skinne) Tray Tracking Operationer	49
Registrering af et Identifikationsnummer		Fejlalmer	50
til en Transaktion	46	Fejlmeddelelser	50
Registrering en ikke salg	46	Sletteprocedurer	51
Udstedelse af en kopi af den sidste salgsbon			
eller faktura	46		
Parkering og fremkaldelse af en salgstransaktion	46		

EU-DIREKTIV 2002/96/EF (WEEE) OM OPSAMLING, GENBRUG OG BORTSKAFFELSE AF ELEKTRISK OG ELEKTRONISK UDSTYR

1. GÆLDENDE FOR EU-LANDE

Det er forbudt at bortskaffe elektrisk eller elektronisk udstyr som almindeligt husholdningsaffald: Det skal opsamles separat. Hvis ikke elektrisk og elektronisk affald afleveres på særligt indrettede opsamlingssteder, kan det få alvorlige konsekvenser for miljø og helbred.

Overtrædere kan straffes og retfølges i henhold til gældende lovgivning.

FOR KORREKT BORTSKAFFELSE AF VORES UDSTYR KAN DU:

- Henvende dig til de lokale myndigheder, som vil kunne give dig anvisninger og praktiske oplysninger om en korrekt bortskaffelse af affaldet, f.eks.: Genbrugsstationers adresser og åbningstider osv.
- Aflever brugt udstyr ved køb af tilsvarende nyt udstyr hos vores Forhandler.

Det viste symbol, som findes på udstyret, betyder:



- At, brugt udstyr skal afleveres på særlige opsamlingssteder og bortskaffes separat;
- at, Olivetti garanterer at procedurerne for behandling, opsamling, genbrug og bortskaffelse af udstyret i henhold til EU-direktiv 2002/96/EF (og efterfølgende tilføjelser) efterleves.

2. GÆLDENDE FOR IKKE EU-LANDE

Behandling, opsamling, genanvendelse og bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr skal ske i henhold til landets gældende lovgivning.

EU-DIREKTIV 2006/66/CE OM BATTERIER OG AKKUMULATORER OG BRUGTE BATTERIER OG AKKUMULATORER

INFORMATIONER

Gældende for lande i EU og lande med affaldssortering



Symbolet 'ingen skraldespand' på batterier, produktemballage eller vejledning og betyder, at batterierne der leveres med produktet efter endt levetid skal holdes adskilt fra andet husholdningsaffald, og efterfølgende bringes til en genbrugsstation. En ulovlig bortsmidning af produktet kan have skadelige virkninger på miljø og personers helbred.

De kemiske symboler Hg (kviksølv), Cd (cadmium), Pb (bly) angiver at batteriet indeholder det pågældende stof i en større mængde end angivet i direktivet.

VIGTIGSTE FUNKTIONER

- 99 varer som kan grupperes i 10 varekategorier;
- Op til 3.000 Price Look-Ups (PLU) med mulighed for tildeling af en varegruppe og moms-/skatte status til hver enkel;
- 15 ekspedientnumre for at styre salget med en enkelt ekspedient, og muligheden for at aktivere et ekspedient sikkerhedssystem;
- Maximum 12.000-liniers intern Elektronisk Journal hukommelse, der nemt kan udvides via SD kort;
- Termoprinter med revisionsjournal eller bon udskrivning funktioner;
- Opretning af PLU'er til stregkode-varer og stregkode-programmering;
- Lagerkontrol;
- Kasseapparat-programmering via computer;
- Indtastning af mængder ved brug af decimal kommer;
- Oplæringsmåde indretning med tilsvarende password;
- Udskiftelige hætter på tasterne;
- Bon on/off funktioner;
- Mulighed for navngivning af varer, vare(handels)grupper, ekspedienter, PLU'er, fremmede valutaer og betalingsmiddelester;
- Personalisering over PC af kundebonens toptekst, definering af kundebonens bundtekst og design af logo;
- Særlige afrundingsregler for schweiziske, danske, norske og Euro valutaer;
- Mulighed for at programmere i detaljen den enkelte vare;
- Mulighed for at programmere 4 valutakurser med tilhørende beskrivelse;
- Kontant, check, betalingskort og 5 typer kreditkort accepteres som betalingsmiddel, med byttepenge angivet på alle betalinger;
- Automatisk momsberegning med 4 forskellige momssatser;
- Funktion til at gemme og fremkalde salgstransaktioner;
- Backup batteri beskyttelse til registreringer og programmerede dataa;
- Mulighed for at programmere ekspedientens operationsgrænser til en ekstra sikkerhed;
- Betalingsoverførsel fra et betalingsmiddel til et andet efter afsluttet transaktion;
- Enkel-liniet kundedisplay med programmerbare rulletekster;
- LCD operatør display med et Menusystem, der giver adgang til alle kasseapparatfunktioner;
- Valgfrie passwords til Chef-mode, X rapport mode og Programmering/Z rapport modes;
- Programmérbar MOMS detaljer i print på kasseboner;
- Multi-sproglig interface til kundeboner, chefrapporter og displaytekster på dansk, hollandsk, engelsk, fransk, tysk, portugisisk, spansk og norsk;
- Bruger-definerede tekster på det ønskede sprog til tekstprint på boner og rapporter;
- Tastatur der kan personaliseres med en omfordeling af taster omdøbning;
- Salgsfunktionsvalg via pop-up lister;
- PC og stregkodelæser tilslutningsmuligheder;
- To gensidigt udelukkende tastaturlayouts til salgstransaktioner eller tekstprogrammeringer;
- Funktion til kunde- eller bordsstyring med bestillinger fra op til 100 borde med 50 bestillinger (emner) per bord (fx, i en restaurant);
- Restaurant: gæstestyringsfunktion der opsummerer en total på bestillinger (emner) fra en bestemt gæst i et samlet selskab;
- Restaurant: opdelt betalingsfunktion til fordeling af totalbeløbet mellem gæsterne ved bordet;
- Restaurant: bordkonto online review og korrektionsfunktion, og proforma regningsudprintning;
- Hurtig PLU valg via pop-up lister og programmering af PLU side intervaller.

PROGRAMMÉR BARE FUNKTIONER

- Programmerbare tastersekvenser ved tryk på enkelte kædefunktionstaster;
- PLU hurtig undersøgelsestaste;
- Udskrivning af en forretningsregning (ABR);
- PLU hurtig programmeringstaste;
- Bordstyringsfunktion, der på en kvittering kan vise de enkelte totaler for hver gæst ved samme bord.

KASSEAPPARATETS DELE

Med henvisning til figur 1 og 2:

1. RJ45/USB kabel til at forbinde en PC til kasseapparatet.
2. Kundedisplay.
3. Ekspedient display.
4. Tastatur.
5. Kasseskuffe og opbevaringsskuffe.
6. Kontant skuffelås og rum.
7. Opbevaringsskuffe.
8. Strømkabel.
9. Storage Device (SD) - under låget i printersektion.
10. RJ45 interface for tilslutning ved hjælp af kabel RJ45/USB, computer til kasseapparat programmering. Se beskrivelse nedenfor.
11. USB interface for tilslutning af computeren til kasseapparatsprogrammering. Se bemærk nedenfor.
12. RJ45 interface for tilslutning af strekkodelæser til kasseapparatet.



BEMÆRK: på firmaets webside kan du downloade software til programmering af dit kasseapparat - direkte fra din computer.

UDTAGELIG KASSESKUFFE OG OPBEVARINGSSKUFFE

Som det kan ses af figur 4, har kasseskuffen rum til pengesedler og til mønter. Skuffen kan åbnes med et tryk på



, eller ved at skyde nødknappen, der er skjult under

apparatet, til side. Hvis det ønskes kan hele kasseskuffen eller opbevaringsskuffen fjernes. Opbevaringsskuffen fjernes med henvisning til figur, ved at trække skuffen ud (8) og skrue på skruen nedenunder (9). Løft forsigtigt kassen og træk signalkablet ud (10) så skuffen kommer fri. For at samle skuffe og apparat igen, gentages proceduren i omvendt rækkefølge. På frontsiden af kassen er der et rum til hurtig opbevaring af checks, rabatkuponer og lign.

INDSÆTNING AF HUKOMMELSESKORT OPBEVARINGSANORDNING

For at indsætte en hukommelseslagrings anordning, se figur 5, løftes slotdækslet og kortet isættes som vist i figuren.

OPERATØR- OG KUNDEDISPLAYS

Operatør LCD displayet har et Menusystem der giver adgang til alle kasseapparatfunktioner. Man kan løfte og vippe displayet for at indstille det i den mest behagelige aflæsningsvinkel. Det enkeltliniede pop-up kundedisplay kan løftes og drejes for en optimal aflæsning for kunden. Når salgstransaktionsdata ikke vises, kan rulletekster programmeres alt efter kasseapparatets tilstand (inaktiv, off osv).

TÆND FOR OPERATØRMENU

Operatørskærmen tændes med et tryk på  på tastaturet. **Hovedmenu** vises og du kan vælge:

- **Registrering mode** - til indtastning af transaktioner som ekspedient (også i oplæringsmode)
- **Chef mode** - til indtastning af salgstransaktioner som Chef (også i oplæringsmode)
- **X1 & X2 Rapport mode** - til print af X finans rapporter
- **Z1 & Z2 Rapport mode** - til print af Z finans rapporter
- **Programmeringsmode** - til opsætning af kasseapparatet
- **Off mode** - slukker menuer og operatørdisplay.

Se "Brug af menuer" og læs hvordan du navigerer rundt i menuerne.



BEMÆRK: første gang der tændes for kasseapparatet, skal det formatteres (se "Hurtig Start Programmering").

SLUK FOR OPERATØRMENU

Når der slukkes for operatørmenuen, skal man først afslutte igangværende salgstransaktioner, dernæst:

1. Tryk  for at vise **Hovedmenu**.
2. Brug  for at rulle frem til **Off Mode**.
3. Tryk .

Kasseapparatet er slået fra. En rullebesked viser sig på kundedisplay, hvis programmeret.

SYMBOLER OG TEKSTER

Operatørdisplay (OD) og Kundedisplay (CD) Symboler og tekster forklares under (henviser til henholdsvis figur 6 og 7):

REGISTRERINGSMODE		
O.D.	Ref. C.D.	Betydninger
	(2) i/g	Oplæringsmode
	(4) i/g	Hold mode - En transaktion er midlertidigt sat i bero.
	(4) i/g	Genkald mode - En transaktion on Hold er blevet genoptaget til færdiggørelse.
	(3) i/g	Kasseboner off - Ingen kasseboner printes før trykkes igen.
	(3) i/g	EJ Næsten-fuld betingelse
(Ekspedient Id.)	i/g	Hvis ekspedientsystemet er aktiveret, vises ekspedientnummeret/navnet efter log på øverst til venstre.
(Vare navn)	(Vare nr.)	Angiver indtastet varenummer (CD) eller varenavn (OD).
Kontant	CA	Angiver en salgstransaktion betalt med kontant.
Check	Ch	Angiver en salgstransaktion betalt med check.
Kredit	Cr	Angiver en salgstransaktion der er betalt med kreditkort.
Dankort	Cr	Angiver en salgstransaktion betalt med kreditkort.
-	-	Viser et minustegn, hvis subtotalen eller det kontant betalte beløb er et negativt tal pga. en refundering eller en tilbagebetaling.
Byttepenge	C	Indikerer byttepenge der skal betales til kunden.
Subtotal	ST	Indikerer at det viste beløb er en subtotal af en transaktion, inkl. moms, hvis den foreligger.
Total		Angiver en total fra salgstransaktion (OD, øverst-venstre)
(FC navn)		Angiver et beløb der er registreret i en fremmed valuta (venstreside CD).
i/g	(no.)	Angiver indtastede beløb og salgstotaler, max. 8 cifre (højreside CD).
	(4) i/g	To angiver at en ud-af-huset moms lægges til transaktionen.

REGISTRERINGSMODE		
O.D.	Ref. C.D.	Betydninger
	(4)	PLU Side 2
	(4)	PLU Side 3
	(4)	PLU Pris 2
	(4) n/a	Angiver at der er blevet bedt om en forretningsregning.

PROGRAMMERINGSMODE - Operatørdisplay		
	Ref. (1)	Navigationsmode
	Ref. (1)	Dataindtastningsmode - Store bogstaver
	Ref. (1)	Dataindtastningsmode - Små bogstaver
	Ref. (2)	I navigationsmode, feltvalg
	Ref. (5)	I navigationsmode, angiver et menuvalg (vises i højre side)
	Ref. (2)	Chefmode

i/g = ikke gældende.

Disse symboler nulstiller automatisk når du starter den næste entry eller trykker på tasten.

FØRSTE GANG DER TÆNDES

Den første gang der tændes for kasseapparatet efter at have indsat batterierne, optræder denne prompt-tekst:

TRYK VENLIGST (SLET) FOR TASTATURVALG

Tryk for at bestemme systemstart indstillinger (se "Quick Start Programmering").

KASSEAPPARATETS FUNKTIONER

Kasseapparatets funktioner på tastaturet er beskrevet herunder. Bemærk at ikke alle funktioner i kasseapparatet er tilgængelige som taster. Visse funktioner fås kun i pop-up lister, mens andre ikke fås som default overhovedet på tastaturet, men kan tilskrives efter behov med **Ledig taste layout** muligheden i "Avancerede indstillinger". De ikke benyttede funktioner beskrives senere i det tilhørende afsnit ("Ikke tildelte funktioner").

Vær opmærksom på, at når du indsætter en ny funktion på en taste, vil den tidligere indsatte funktion blive overskrevet, og derfor ikke længere være tilgængelig, med mindre denne straks tilskrives en ny taste.

TASTATURFUNKTIONER

De her beskrevne ECR funktioner, er dem der ses på tastaturet.



BEMÆRK: tasterne kan genkonfigureres med brug af **Ledig Taste Layout** optionen i "Avancerede opsætninger", hvis det kræves.

-  - Fremfører kundebon eller journalpapiret en enkelt linie frem; når den holdes nede, fremføres papiret uafbrudt. Afbryder rapportudprintning, når der trykkes ned.
-  - Når operatørdisplayet er slået fra, tænder denne taste det. Når displayet er tændt, vil et tryk på tasten vise **Hovedmenu**. **Hovedmenu** indeholder et **Off mode** valg som, kan bruges til slå operatørdisplayet fra med. Under en ekspedient transaktion kan du skifte til Chefmode for at udføre operationer som ekspedienter ikke har adgang til. Trykkes tasten igen bagefter, skiftes tilbage til ekspedient transaktion.
-  -  - Når den bruges under en salgstransaktion, viser disse funktioner en pop-up liste af op til 20 PLU koder hver, listet ved navne, så brugeren kan vælge en.
-  - Skifter kasseapparatet mellem at udprinte salgsboner i registrerings- og chefmodes eller ej.
-  ,  - Indtast en eller to forudindtastede priser tilknyttet en PLU kode. Når man enten har trykket  eller  , indtastes PLU koden.
-  - Overskriver imidlertid en pris som var tildelt et PLU nummer. Indtast ny pris og tryk  , og indtast så PLU nummeret efterfulgt af  . Under programmering af tekst, trykkes ned før et bogstav, indstilles bogstavet til dobbelt bredde.
-  - Price look up-funktion. Tilknytter en forudindtastet pris på en enkelt vare til den korrekte varegruppe.
Indtast PLU nummeret på taltastaturet og tryk  . Hvis man vil se en given PLU, når man programmerer PLU'er, indtaster man nummeret og trykker tasten.
-  - For bordstyring, udskriver en ekstra regning på forlangende af en gæst efter at standardregningen er udskrevet.
Tryk  , og indtast antallet af gæster på tastaturet, og tryk derefter  . Indtast beløbet og tryk  .
-  - Deler salgstotalbeløbene (regning) ligeligt mellem gæsterne ved et givent bord. Det totale momsbeløb der er printet på fakturaen fordeles også på antallet af gæster. Efter afsluttet transaktion, indtastes antallet af gæster på taltastaturet og  . trykkes. Faktura til hver gæst vil blive printet. Resultatet af det opdelte beløb vil blive rundet op.

10.  - Pop-up liste (4) til Udbetalt (PO) eller Modtaget Konto (RA) transaktioner. Som **PO** taste, registrerer ethvert beløb der fjernes fra kasseskuffen og som ikke er en del af salg. Som **RA** taste, registreres ethvert modtaget a conto beløb der ikke er en del af et salg; for eksempel, startpenge der lægges i skuffen ved hver ny arbejdsdags begyndelse, kan registreres som en RA.
11.  - Pop-up liste (1) med direkte/procent rabatter og tillægsoperationer: Som **1%** eller **2%** taste, når den er programmeret hertil, anvender den en forudindsat procentreduktion eller tillæg til en vares pris eller en salgstotal. Som **1 +/-** eller **2 +/-** taste, trækker et beløb fra eller lægger det til en vare eller en salgstotal.
12.  - Gemmer og så fremkalder en salgstransaktion, således at man kan slutte en anden transaktion i mellemtiden. Bruges til undertekst programmering.
13.  - Sletter den **sidste** ukorrekt indtastede salgsvare.
14.  - Som **[CLERK]**, bekræfter den indtastede ekspedientkode. Som **[ESC]** taste i programmeringsmode viser den foregående menu eller forlader tekstprogrammering.
15.  - Pop-up liste (2), der giver mulighed for at udføre **VOID**, **REFUND** og **FULL VOID** operationer. Som **VOID** sletter man det sidst indtastede, og retter en indtastning efter den er behandlet og udskrevet. **FULL VOID** sletter en fuld indtastning efter en subtotal. Som **REFUND**, fratrækker man en vare, der er returneret for en refundering; salgs- og aktivitetstotaler bliver også korrigeret. For at refundere en vare, tryk på **REFUND** og skriv varens pris og varegruppe. Hvis varen har en stregkode eller en PLU kode, kan man alternativt indtaste disse efter at have trykket **REFUND** tasten. I tekstprogrammering, kan **[DW]** tasten trykkes, inden et tegn sættes i dobbeltbredde format.
16.  ,  - I Programmeringsmode, når der skal vælges data til forudopsatte værdifelter, bruges disse taster til at rulle gennem valgmulighederne, den ønskede værdi highlightes, og bekræftes med .
17.  ,  - I programmeringsmode, kan disse taster bruges til at komme igennem menuoptioner og formfelter i den retning der angives med piletasterne. Når den søgte menudel highlightes, trykkes på  tasten for bekræft. Når der navigeres i en form, hvis der er linietalet tilstede i venstre side, springes til den linie der ønskes ved at indtaste liniens nummer efterfulgt af et tryk på en af piletasterne.
18.  - Ændrer midlertidigt en momsstatus tilknyttet en PLU kode til den tilhørende UDBRINGNINGS momssats.
19.  - Pop-up liste (1) med betalingstransaktioner der kan udføres med check, kontokort, eller et af fire kreditkort.
20.  - Åbner kasseskuffen uden at registrere noget beløb eller når der skiftes kontanter ved en ikke-salgs transaktion. Når der skal programmeres enheder så som ekspedienter, PLU'er, varenumre og lign., trykkes  for at vise den næste vare i numerisk sekvens (fx ekspedient01, ekspedient02 .. osv.).
21.  - Giver mulighed for at klare en betaling med Kreditkort 1.
22.  - Omregner automatisk subtotalen af et salg eller en bestemt registreret beløb til fremmed valuta.
23.  - Angiver subtotal af et salg. Med bordstyring udstedes en faktura automatisk ved afslutning af en transaktion. Når bordstyring ikke er slået til, kan denne taste bruges til at printe en kassebon ved et detailsalg. Teksten REGNING ses på regningen.
24.  - Overfører betaling fra en betalingsform til en anden efter at salgstransaktionen er afsluttet.

25.  - Som **[TOTAL]** taste angiver den nøjagtige kontanttransaktion, beregner byttepenge, og total angiver transaktioner der delt op mellem check, kreditkort og/eller kontanter. Trykkes endnu engang, printes en eller flere kopier af den sidste bon, alt afhængigt af hvor mange boner, der er programmeret (se "Kundebon printmode"). Når der anvendes bordstyring, kan der kun printes én enkelt kopi af fakturaen. Som **[ENTER]**, i Programmeringsmode, gør et menuvalg når den highlightes, eller bekræfter det indtastede data form felt.
26.  - Slår et decimalkomma ind til definition af varemængder med decimaler under en salgstransaktion. I tekstprogrammering, som **[DEL]** taste, udfører den en typisk backspace-funktion, der sletter et bogstav bagud.
27.  -  /  - Indtast beløb, angiv fler-varer, læg beløb og procentsatser sammen og træk dem fra, indtast PLU koder og varenumre (se **[DEPT SHIFT & CODE]** i afsnittet "Ikke tildelte funktioner").
28.  - Sletter en indtastning fra det alfanumeriske tastatur eller med  tasten, før afslutning af en transaktion med en varegruppe eller funktionstast. Bruges også til at slette en fejltilfælde. Under tekstprogrammering, slettes ethvert teksttegn, der er skrevet ind før der trykkes . I **Off mode** aktiveres menuen til nulstilling af kasseapparatet.
29.  - Når tasten anvendes til andet end en salgstransaktion, vises der setup-informationer: løbende dato og klokkeslet, ekspedientnummer, Electronisk Journal status og antallet af ledige EJ linier. Med  og , kan LCD kontakten finindstilles. Når den bruges under en salgstransaktion, kan flerevaremængder specificeres til en salgsvare.
30.  - Splitter regningen på eet bord op i to, med on-screen valg af hvilke bestillinger der skal flyttes til det andet bord. Angiv nummeret på det bord der skal oprettes med taltastaturet, og afslut med tryk på tasten. Indtast nummet på det bord der skal flyttes til. Brug  og  for at rulle gennem bestillingerne, brug  for at vælge hvilke der skal flyttes, eller  for at fortryde et valg.
31.  - Indsætter antallet af gæster ved et givent bord.
32.  - Printer en proforma regning til bordet inden salget afsluttes, mens man skal bruge  til en midlertidigt afsluttet transaktion. Indtast bordnummeret med taltastaturet, tryk . Denne funktion kan udføres af enhver ekspedient, selv når **Udluk eksp.** valget er slået til for bordstyring. Teksten **PROFORMA** printes på bonen for at skelne dem fra den formelle faktura.
33.  - Viser en proforma regning på operatør displayet inden salgstransaktionen afsluttes med bordstyring for midlertidigt at afslutte en transaktion med . Indtast bordnummer på taltastaturet, og tryk så . Denne funktion kan udføres af enhver ekspedient, selv når **Udluk eksp.** valget er slået til for bordstyring.
34.  - Ændrer et bordnummer til et andet ubrugt nummer, på kundens opfordring. Brug numeriske taster til at angive nummeret på bordet der skal ændres, tryk denne taste, og tryk så det nye nummer.
35.  - Indtast bordnummer med numeriske taster, og tryk . Åbner en konto for et nyt bord, hvis det indtastede nummer ikke er i anvendelse. Hvis bordet allerede er åbent, vil de bestillinger, der allerede er indgået, blive kaldt frem på displayet.
- For at slette en bestilling, skal man placere sig på vareemnet og bruge  og  taster, og derefter trykke . Man kan indføre nye bestillinger, hvis det ønskes. Og lukke når transaktionen er afsluttet.

36. , ,  - Disse funktioner kan bruges til at vælge PLU koder henholdsvis i intervallerne 1-35, 201-235 og 301-335. PLU koder skal programmeres inden de kan anvendes til en salgstransaktion (se afsnittet "Programmering af PLU'er"). Indtast en af disse koder ved at trykke den tilsvarende **[PLU Page x]** taste og derefter **[PLU x]** tasten.



BEMÆRK: PLU intervallerne, der er tilknyttet **[PLU Page x]** taster, kan ændres.

37.  -  - Slår den salgsvare ind, der tilknyttes PLU tasten. Du kan også tilknytte en række PLU koder med **[PLU Side x]** tasterne for at øge antallet af genvejs-PLU'er. I tekstprogrammering kan disse taster bruges til at indtaste de tegn, der er angivet på den tilsvarende taste, som anført i tegnoversigten. Du kan definere ekspedientnavne, kassebon toptekst/bundtekst, varenavne, varegruppenavne, PLU produktnavne, valutakoder og kreditkortstekster. Som **[SP]** tasten, kan den bruges til at tilføje mellemrum mellem tegn og bekræfte indtastning af gentagne tegn.

Indtastning af PLU Koder

For indtastning af en PLU kode på taltastaturet, skal man indtaste PLU koden og derefter trykke .

Clearing af en fejl

Hvis du trykker den forkerte taste, udsender kasseapparatet en tastetone og en fejlttekst gives på operatørdisplayet. Tryk



for at nulstille fejlen. Tonen stopper, displayet nulstilles og tastaturet slår til igen så du kan fortsætte. For at slette

det sidste fejlagtige tegn, tryk .

IKKE TILDELTE FUNKTIONER

Funktionerne herunder findes ikke som default på tastaturet, men kan nemt konfigureres med **LEDIGT TASTE LAYOUT** valget i **AVANCEREDE OPSÆTNINGER**.

1. **[Kædefunktion1]** til **[Kædefunktion5]** - en tastesekvens kan tilknyttes en kædefunktion for at sætte hastigheden op på og simplificere repetitive funktioner/operationer under en salgstransaktion, så som at registrere kontantbetaling i fællesbenævnelser (€10, €20 og så fremdeles). Først skal man tilknytte en ønsket kædefunktion til en taste med et **Ledig Taste Layout** valg, og så programmere tastesekvensen med **Kædefunktioner**.
2. **[ADD PLU]** - giver hurtig programmering af en ny PLU, se herunder:
 1. Tryk **[ADD PLU]** tasten. **ADD PLU** viser sig på display.
 2. Indtast en ledig PLU kode med det numeriske tastatur.
 3. Tryk . PLU koden viser sig på display.
 4. Tast varens pris på det numeriske tastatur.
 5. Tast varenummer med Varetasterne.PLU koden er registreret med din valgte pris og varenummer. Status på en PLU svarer til status på den varegruppe som den er linket til. Man kan programmere anden data til den PLU, som er beskrevet i "Programmering af price look-ups (PLU'er)".
3. **[PLU INQUIRY]** - du kan udføre en inquiry for en PLU kode, og vise den tilhørende data i, som beskrevet:
 1. Tryk **[PLU INQUIRY]** tasten. **PLU INQUIRY** viser sig på display.
 2. Tast PLU koden, og tryk . Prisen på en PLU kode vises.
4. **[POP LIST FUNCTION 5]** - giver mulighed for at programmere en femte popupliste-taste med en salgsfunktion efter eget valg til hurtigvalg under en salgsregistrering.
5. **[CREDIT6]** - I tilknytning til kreditkort 1 til 5, check og betalingskort, kan man programmere et sjette kreditkort som betalingsmiddel.
6. **[PLU 36]** - **[PLU 50]** - indtast PLU-koden, der er angivet på tasten. Du kan angive PLU koder fra 36 til 50 direkte på tastaturtasterne for at gøre betjening, der involverer hyppigt anvendte PLU koder, hurtigere.

Indtastning af varenumre

1. **[DEPT 1]** til **[DEPT 16]** - Indtast en vare på det tilsvarende nummer.
2. **[DEPT SHIFT&CODE]** - Når der trykkes **[DEPT x]** efter **[DEPT SHIFT&CODE]**, indtastes et varenummer i intervallet 17 til 32. Man kan bruge denne taste sammen med taltastaturet til at indtaste et hvilket som helst varenummer fra 01 til 99 på følgende måde:

[DEPT SHIFT&CODE] (nummer) [DEPT SHIFT&CODE]

hvor (nummer) er varenummeret, der indtastes på det **numeriske tastatur**.

Bordstyringsfunktioner

1. **[Bord Add]** - Sætter to åbne bordes regninger sammen, idet det første bords total overføres til det andet, hvorefter det første bord slettes. Med taltasterne kan man indtaste bordnummeret på det første bord, trykke tasten og så indtaste nummeret på det andet bord.
2. **[Bakke/Total Bakke]** - Giver den samlede ordre for hver enkelte gæst (bakke) i et selskab, og samtlige bestillinger inkorporeres i en endelig total for hver enkel. Tryk denne taste efter at salgsmønerne (bestillinger) for hver gæst er registrerede, tryk så  for at vise salgstotalen og afslut transaktionen.
3. **[ABR]** - Ved afslutningen af en salgstransaktion, på kundens forespørgsel, kan en forretningsregning udstedes. Denne kan også programmeres til at blive trykt automatisk ved at sætte **ABR Automatisk**.

BRUG AF MENUER

HOVEDMENU

Den første viste menu er **Hovedmenu** der giver dig adgang til alle de vigtigste kasseapparatfunktioner:

- **Registrering mode** - til indtastning af salgstransaktioner som ekspedient (også til oplæringsmode)
- **Chef mode** - til indtastning alle salgstransaktioner som Chef (også til oplæringsmode)
- **X1 & X2 Rapport mode** - til print af X finansrapporter
- **Z1 & Z2 Rapport mode** - til print af Z finansrapporter
- **Programmeringsmode** - til opsætning af kasseapparatet og programmering af salgsfunktioner
- **Off mode** - til at slå menuer og operatørdisplay fra.

Der er specielle taster til at navigere rundt i menuerne med (se "Menu navigeringsmode") og til indtastning af programmeringsdata (se "Dataindtastningsfelt").

Password-beskyttet adgang

Selvom det fra start af ikke er nødvendigt med et password til kasseapparatet, kan man senere hen definere et password for at styre adgang til:

- Salgstransaktioner udført af ekspedienter - ved at gøre indtastning af et password obligatorisk for hver enkel ekspedient
- Salgstransaktioner udført af overordnede - med et Chef password
- Kasseapparatsprogrammering og print af Z finansrapporter - ved at definere et PRG&Z mode password
- Print af X finansrapporter - ved at definere et X mode password
- Træningsmåde - man skal definere et password til aktivering af træningen fra **Registreringsmåde**.

Når passwordene er indstillet til disse måder og man vælger dem, skal man indtaste passwordene inden der gives adgang. For yderligere detaljer, se "Opsætning af Chef Passwords".

MENU NAVIGERINGSMODE

Navigationstaster	Beskrivelse
	Tænder for operatørdisplayet, når det er slukket. Giver Hovedmenu når som helst.  BEMÆRK: enhver salgsoperation skal først afsluttes, før der trykkes  ellers vil det give fejl. Tryk  for at nulstille fejlen.
 	Brug disse piletaster til at gå op eller ned i en menu: symbolet >> Viser sig i højre søjle for at angive en menu. Highlight den option du ønsker og bekræft med et tryk på  . Den næste menu vises eller et felt til data entry.
	Går tilbage til foregående menu.
	Nulstiller enhver fejltilstand der kan opstå ved forkert input via tastaturet.

DATAINDTASTNINGSFELT

Felt/Tastetype	Beskrivelse
 	Brug disse piletaster til at bevæge dig op eller ned gennem et dataindtastningsfelt.
	Tryk denne taste for at få adgang til Data indskrivningsmode så du kan taste din data i et Frit indtastningsfelt (beskrevet nedenfor). Symbolet A viser sig i bunden til venstre.
Preset værdifelt	A sæt af værdier som du kan vælge fra. Brug  og  for at rulle gennem værdierne til du ser den du ønsker, tryk så  for at vælge den. Du placeres automatisk i det næste felt.
Fri indtastningsfelt	Du kan indtaste data med bogstavtastaturet eller taltastaturet. De værdityper du kan indtaste for hvert felt angives i det specielle afsnit der er afsat til hver menu i denne instruktionsbog. Hvordan man programmere tekster, beskrives i "Tekstprogrammering".
	Når programmeringsenheder har flere formefelter (som PLUer, ekspedienter, varer osv.), trykkes  for at vise den næste form i rækken. For varenumre og PLUer, kan du springe til en form med et specifikt nummer med henholdsvis varenummer og PLU-tasterne beskrevet herunder.

TEKSTPROGRAMMERING

I Data indtastningsmode, kan man indtaste tekster til PLU varer, Varenumre, Varegrupper, Ekspedienter, Kassebon Toptekster, Kassebon Bundtekster, Rulletekster, Fremmed valutaer, BEtalingsmidler og personaliserede korte og lange tekster der vises på skærmen. Brug tastaturet til indtastning af bogstaver uden accenter og tegnoversigten til store og små bogstaver, specielle tegn og symboler.

DET TASTATUR

For at bruge tastaturet for at indtaste store bogstaver uden accent til underteksten, find det ønskede bogstav på kasseapparatets tastatur og tryk på dets tilsvarende tast (bogstavet vil vises på højre side af displayet).

- For at give et bestemt tegn en dobbelt bredde, trykkes dobbeltbredde tasten  inden tegntasten trykkes.

- For at indtaste et mellemrum mellem karaktererne, tryk på .
- Hvis den samme tast skal bruges for efterfølgende bogstaver af en undertekst, tryk på  mellem de to bogstaver.
- Hver forkert karakter kan slettes ved at trykke på  som forsyner det typiske ryk tilbage funktion fra PC miljøet.
- For at skifte mellem store bogstaver ON/OFF, tryk på .
- Bekræft den sidste undertekst ved at trykke på .
- For at forlade Data indtastningsmode, tryk .

Eksempel: for at skrive ordet BØGER. Tryk:   (16 gange)    .

 **BEMÆRK:** for at slette en delvist indtastet programmerings-sekvens, kan man bruge  tasten.

KARAKTERKODE TABELLEN

I Karakterkode Tabellen findes alle bogstaver og symboler, som kasseapparatet kan printe. Der henvises til figur 12, Karakter Tabellen er delt i to halvdele: den ene identificeret med "CAPS" på højre øverste hjørne, og bruges med CAPS (= store bogstaver) måde aktiveret, den anden identificeret med "Non CAPS" og bruges med CAPS måde ikke aktiveret.

- For at skifte kasseapparatet mellem **CAPS** og **Non CAPS** måde, tryk på . Når kasseapparatet star i CAPS mode (default), vises et **A** nederst til venstre på skærmen.

For at bruge karakter tabellen:

- Først find det ønskede bogstav eller symbol og identificer dets tilsvarende tast i den første kolonne til venstre.
- Tænd kasseapparatet i CAPS eller Non CAPS måde, afhængigt af i hvilke del af tabellen findes det ønskede bogstav eller tegn.
- Der trykkes på bogstavstasten på tastaturet det antal gange, der er angivet ved et tilsvarende tal i rækken øverst i oversigten, for at vælge et ønsket tegn.
- Bekræft den endelige tekst ved at trykke på  tasten.

Eksempel: vælg bogstavet à og Ü:

1. Placering i feltet hvor du vil indtaste en tekst  og tryk enter Data indtastningsmode.
2. For Ü, i CAPS mode, tryk   .
3. For à, i Non CAPS mode, tryk:    .
4. Tryk  for at bekræfte.
5. Forlad Data indtastningsmode, med et tryk på .

HURTIG START PROGRAMMERING

Denne sektion gør det muligt at programmere de vigtigste funktioner på kasseapparatet, for at sætte Dem i stand til at arbejde straks med det nye produkt.



ADVARSEL: husk at indsætte batterier

Programmer og transaktionsinformation til chefrapporter er gemt i kasseapparatets hukommelse, som er beskyttet af backup batterier.

OPSÆTNING AF SPROG OG PLU/EJ/TABELLEN KRAV

Første gang kasseapparatet tilsluttes, vises **System Opstart** feltet helt automatisk for at du kan indtaste **dit sprog, PLU og journal lagringskrav**.

Stien er: **HØVEDMENU -> PROGRAMMERINGSMODE -> SYSTEM OPSTART**.

Trin-for-trin proceduren angives her, så du kan navigere i dette felt (hvis det nu ikke vises på skærmen) og specificere dine krav:

1. Tryk  for at aktivere menusystemet.
2. Vælg **PROGRAMMERINGSMODE** ved at trykke  for at placere dig i **Programmeringsmode**, og tryk så .
3. Vælg **SYSTEM OPSTART** med tryk på  for at placere dig på **System opstart**, og tryk så .
4. Det første felt **SPROG** highlightes. Check om det angivne sprog er ønskede til kasseapparatet. Hvis det er, fortsættes til næste trin, ellers ændr sproget ved at trykke  indtil det ønskede sprog vises, og tryk så .
5. Tryk  for at placere dig i det næste felt, **PLU/EJ/BORD**. Her kan du sætte et max. antal på PLU'er der kan lagres i kasseapparatet, max. antal borde, der kan styres samtidigt en hukommelsestype til brug for lagring af Elektronisk Journal data, enten den interne hukommelse på kasseapparatet eller en udtagelig lagringsenhed (SD). Hvis der bruges et SD kort, antallet af linier der kan lagres afhænger af dens kapacitet. Fx, et 1 GB kort giver lagerplads til 40 million transaktionslinier. Vælg en af disse kombinationer:
 - 1500 PLU tal & max 12000 linier der kan gemmes i den interne hukommelse, ingen bordstyring.
 - 2000 PLU tal & max 11000 linier gemt i intern hukommelse, ingen bordstyring.
 - 3000 PLU tal & lagring kun på hukommelseskort, ingen bordstyring.
 - 500 PLU tal & max. 12000 linier gemt i intern hukommelse, max. 50 borde kan styres.
 - 1500 PLU tal & max. 9000 linier gemt i intern hukommelse, max. 70 borde kan styres.
 - 3000 PLU tal, lagring kun på SD, max. 100 borde kan styres.

Tryk  indtil den kombination du ønsker vises, og tryk så .

Hvis du vælger at gemme journalen på SD kortet, skal du også konfigurere EJ System optionen (se "Elektronisk Journal").

6. Tryk  for placering i prompt: **ER DU SIKKER?** Tryk  til **JA** vises, tryk så . Kasseapparatet nulstilles med den værdi du har programmeret.

OPSÆTNING AF DATOFORMAT

1. Tryk  for at aktivere menusystemet.
2. Vælg **PROGRAMMERINGSMODE -> KONFIGURATION SETUP -> SETUP VED START -> DATOFORMAT**.
3. Tryk  indtil det ønskede datoformat vises.
4. Tryk .

OPSÆTNING AF DATO

1. Tryk  for at aktivere menusystemet.
2. Vælg **PROGRAMMERINGSMODE -> KONFIGURATION SETUP -> SETUP VED START -> SETUP DATO**.
3. Tast den gældende date i det valgte format.
4. Tryk .



BEMÆRK: datoformatet kan til enhver tid ændres. Jævnfør afsnittet "Opsætning af datoformat".

OPSÆTNING AF KLOKKESLETSFORMAT

1. Tryk  for at aktivere menusystemet.
2. Vælg **PROGRAMMERINGSMODE -> KONFIGURATION SETUP -> SETUP VED START -> SETUP KLOKKESLET**.
3. Tryk  indtil det ønskede tidsformat vises.
4. Tryk .

OPSÆTNING AF KLOKKESLET

1. Tryk  for at aktivere menusystemet.
2. Vælg **PROGRAMMERINGSMODE -> KONFIGURATION SETUP -> SETUP VED START -> SETUP KLOKKESLET**.
3. Tast det gældende klokkeslet i det valgte format.
4. Tryk .



BEMÆRK: klokkesletsformatet kan til enhver tid ændres. Se "Opsætning af klokkesletsformat" ovenfor.

OPSÆTNING AF ECR NUMMER

Hvert kasseapparat kan tildeles et identifikationsnummer. Dette nummer printes på salgsbonerne, journaloptegnelser og chefrapporter der udstedes af kasseapparatet.

1. Tryk  for at aktivere menusystemet.
2. Vælg **PROGRAMMERINGSMODE -> KONFIGURATION SETUP -> SETUP VED START -> ECR-NUMMER**.
3. Tast det 5-cifrede nummer som skal identificere kasseapparatet.
4. Tryk .

PROGRAMMERINGSMODE MENU

For brug af **Programmeringsmode** undermenuer, henvises til følgende afsnit:

- **Salgsprogrammering** - "Salgsprogrammering"
- **Konfiguration Setup** - "Konfigurering af dit kasseapparat"
- **Programmerings** - "Udskrivning af programmeringsrapporter"
- **Oplæringsmode On/Off** - "Tilslutning af oplæringsmode"
- **SD Vedligehold** - "Brug af hukommelseslagringsanordning (SD)"
- **System Opstart** - "Opsætning af sprog og EJ/PLU/bordstyringsvalg".

SALGSPROGRAMMERING

Al salgsprogrammering er valgfrit. Hvis du vil foretage ændringer i programmeringen af salgsfunktioner (så som PLU Koder eller fremmed valuta satser), følg stien: **Hovedmenu -> Programmeringsmode -> Salgsprogrammering**. Hver slagsprogrammeringsenhed beskrives i sit eget afsnit:

- "Opretning af varegruppenavne" - opsætning af navne til varegrupper
- "Programmering af varenumre" - opsætning af varenumre
- "Programmering af price look-ups (PLU'er)" - opsætning af Fixed Price Look-Ups (PLU'er)
- "Programmering af procent rabat/tillæg taster" - programmerer procentrabat-/procenttillægstaster
- "Programmering af rabat-/tillægstaster" - programmerer rabat-/tillægstaster
- "Opsætning af fremmed valuta omregningssatser" - opsætning af Fremmed Valuta omregningssatser
- "Programmering af prægede prisstregkoder internt i forretningen" - programmerer stregkoder
- "Lav en faktura top- og bundtekst" - tast tekst for fakturas top- og bundtekst
- "Opretning af rulletekster til kundedisplay" - Sætter tekster der ruller hen over kundedisplayet.
- "Lav en automatisk forretningsregning" - definerer printdetaljer på forretningsfakturaer.
- "Lav en fakturameddelelse" - sæt en meddelelse der printes på fakturaen.

OPRETNING AF VAREGRUPPENAVNE

Man kan tildele et navn på op til 12 tegn til hver af de 10 mulige varekategorier (varegrupper). Varekategorinavne som du definerer, printes på kundebonerne, journalrapporter og på alle chefrapporter. Vælg **PROGRAMMERINGSMODE -> SALGSPROGRAMMERING -> VAREGRUPPE NAVN**. Naviger til det felt du vil personalisere og indtast data (se "Data indtastningsmode" for brugbare taster).

Ved afslutning, kan man trykke  for at gå tilbage til **Hovedmenu**,  for at gå til foregående menu.

PROGRAMMERING AF VARENUMRE

Et varenummer kan programmeres på følgende måde. Husk at varenumre kan angives på tastaturet med **Ledigt tastelayout** option i **Avancerede indstillinger** menuen. Hele 99 varenumre kan programmeres.

Vælg **PROGRAMMERINGSMODE -> SALGSPROGRAMMERING -> VAREGRUPPE**.

Naviger til det felt du vil personalisere og indtast data (se "Data indtastningsmode" for brugbare taster). Ved afslutning,

kan man trykke  for at gå tilbage til **Hovedmenu**,  for at gå til foregående menu eller  for at springe til næste form i rækken.

Menu Varer	Mulige værdier	Beskrivelse
VAREGRUPPE NUMMER	1 til 99	Vælg nummeret til den vare du vil programmere. Tryk  for at rulle gennem varenumre i rækkefølge, eller brug varetasten til at springe til et specifikt varenummer.
NAVN	(Tekst)	Enter en max 12-tegns tekst til varenavn.
HVGRP FORBINDELSE	1 til 10	Indtast den numeriske værdi til den varegruppe (varekategori), du vil knytte varen. Med default, forbindes Vare 1 til Varegruppe 1, Vare 2 til Varegruppe 2 og så videre.
PRIS	0.00 til 99999.99	Enter prisen, max 7 cifre for at knytte enhedsprisen til varen. Default: 0.00.  BEMÆRK: når du indtaster en pris, placers du automatisk på næste linie. For at springe til PRIS feltet i den næste Varegruppe i rækken, trykkes  .
PRIS STATUS	ÅBEN, OPSÆTN., NORMAL	Vælg en pristype: OPSÆT - tillader kun den opsatte pris at blive knyttet til varenummeret, ÅBEN - en pris kan kun indtastes ved transaktionstid, NORMAL - en pris kan sættes, men kan overskrives ved transaktionstid.
TEGN TYPE	POSITIV, NEGATIV STD, ENKEL	Angiver om prisen har: PLUS - positivt tegn, MINUS - negativt tegn. Angiver om transaktionen kan være for: STD - flervaresalg, SINGLE - kun enkeltvare salg.
HALO	EJ GRÆN, 0.99, 9.99, 99.99, 999.99	High Amount Lock Out (HALO), hvorved man kan forhindre varebeløb over et vist antal cifre. Fx, hvis 0.99 indtastes, Er det kun værdier fra 0.01 til 0.99 der kan indtastes og så videre.
MOMS STATUS	NO MOMS, MOMS1, MOMS2, MOMS3, MOMS4	Indtast MOMS sats der tilknyttes normalsalg: NO MOMS - Moms undtaget, MOMS1 - Momsberegnelig med Moms sats 1, MOMS2 - Momsberegnelig med MOMS sats 2 osv.
U_AF_HUS MOMS	NO MOMS, MOMS1, MOMS2, MOMS3, MOMS4	Indtast MOMS sats der tilknyttes ud-af-husetsalg: NO MOMS - Moms undtaget, MOMS1 - Momsberegnelig med Moms sats 1, MOMS2 - Momsberegnelig med MOMS sats 2 osv.

Efter at varenumrene er programmerede, kan du printe en rapport, der viser de programmerede værdier, se "X og Z Rapporter" for detaljer.

PROGRAMMERING AF PRICE LOOK-UPS (PLU'er)

Der kan programmeres op til 3000 PLU'er. Man kan tilknytte en specifik salgsvare til hver PLU kode ved at definere navnet, prisen (som kan være fast eller overskrives), MOMS rate og vare. Når man programmerer en PLU, kan man enten indtaste talkoden, og hvis man har en stregkodelæser, kan man scanne stregkoden på artiklen for at indsætte koden automatisk, istedet for at indtaste den. Endvidere kan man tilknytte op til 20 PLU'er til hver **[PLU List x]** taste, så dens tilknyttede PLU'er vises, når tasten trykkes, og operatøren kan vælge en herfra.

Fabriksindstillingen giver mulighed for 35 PLU taster på tastaturet. Hvis det ønskes, kan man angive 15 taster mere i optionen **AVANCEREDE INDSTILLINGER -> LEDIG TASTE LAYOUT**.

En PLU status kan programmeres med valgmulighederne herunder.

For at programmere en PLU vælges **PROGRAMMERINGSMODE -> SALGSPROGRAMMERING -> PLU**. Tast PLU koden. Naviger til det felt du vil personalisere og indtast data (se "Data indtastningsmode" for brugbare taster). Ved afslutning, kan man trykke

 for at gå tilbage til **Hovedmenu**,  for at gå til foregående menu eller  for at springe til næste form i rækken.

Menu Varer	Mulige værdier	Beskrivelse
PLU KODE	1 til 999999999999999	Vælg det PLU tal du vil programmere: for at vise den næste PLU i rækken, tryk  ; for at springe til en specifik PLU, indtast nummeret på det numeriske tastatur, og tryk  . Du kan også scanne en vares stregkode.
NAVN	(Tekst)	Indtast en max. 16-bogstavers tekst til PLU. Du kan knytte et navn med PLU koden for tydeligt at identificere, hvilken slags vare den henviser til. PLU navnene som De indretter bliver printet på kundebonen, journal rapporterne og på PLU chefrapporter.
VGRP FORBINDELSE	1 til 99	Indtast Vare. Hvis 00 er specificeret, er PLU ikke programmeret. Tast det varenummer, du vil knytte PLU'en til.
PRIS1	0.00 til 99999.99	Indtast prisen, max. 7 cifre inklusive to decimal pladser.  BEMÆRK: når du indtaster en pris, placeres du automatisk på næste linie. For at springe til PRIS feltet i den næste PLU i rækken, trykkes  .
PRIS2	0.00 til 99999.99	Programmer endnu en forudindtastet pris til en PLU kode. Samme detaljer som for PRIS1 ovenfor.
PRIS STATUS	ÅBEN, OPSÆTN., NORMAL	Indtast PLU prisstatus: ÅBEN - pris kan kun indtastes manuelt, PRESET - pris kan kun forudopsættes, NORMAL - pris kan forudopsættes og indtastes manuelt.
MOMS STATUS	NO MOMS, MOMS1, MOMS2, MOMS3, MOMS4	Indtast MOMS sats der tilknyttes normalsalg: NO MOMS - Moms undtaget, MOMS1 - Momsberegnelig med Moms sats 1, MOMS2 - Momsberegnelig med MOMS sats 2 osv.
U_AF_HUS MOMS	NO MOMS, MOMS1, MOMS2, MOMS3, MOMS4	Indtast MOMS sats der tilknyttes ud-af-husetsalg: NO MOMS - Moms undtaget, MOMS1 - Momsberegnelig med Moms sats 1, MOMS2 - Momsberegnelig med MOMS sats 2 osv.
LAGER IND	1 til 9999	Indtast et max. 4-cifret tal der angiver antallet af varer på lager for PLU koden. Hver gang en vare er solgt, fratrækkes det automatisk så der holdes regnskab med det resterende antal varer på lager. Hvis der er valgt nul, vil lagerkontrol ikke være slået til PLU. For at tilføje et antal varer/bestillinger til den nuværende total på lageret, skal man indtaste nummeret og så trykke  . For at reducere totalantallet af varer/bestillinger der findes på lager med et vist antal, tastes det ønskede antal, og derefter trykkes  .
POP LISTE LINK	NO, POP1 til POP5	Man kan tilknytte PLU'er til enhver af de 5 [PLU List x] taster så, ligegyldigt, hvornår tasten trykkes, viser PLU'en sig på listen og man har mulighed for et hurtigt operatørvalg. Maksimum 20 PLU'er kan programmeres til hver [PLU List x] taste. Hvis man forsøger at tilknytte en PLU til en [PLU List x] , der er fuld, viser der sig en fejlmeddelelse. NO - PLU kode vises ikke i nogle af disse pop lister.

Efter at have programmeret PLU'er, kan du printe en rapport, hvori du viser de programmerede værdier, se "X og Z Rapporter" for detaljer.

PROGRAMMERING AF PROCENT RABAT/TILLÆG TASTER

To funktioner **%1** og **%2** er tilstede i  og kan hver især programmeres til at tildele en procentrabat eller et procenttillæg til et salg. En default sats kan også programmeres: enten en fastsat sats eller en der kan overskrives under transaktionen; og tilknyttes enten til en individuel vare eller til salgs transaktion total. Hvis der ikke er programmeret en sats, skal den indtastes under salgstransaktionen. Proceduren er den samme for begge taster.

Vælg **PROGRAMMERINGSMODE -> SALGSPROGRAMMERING -> % +/- OPSÆTNING**. Naviger til det felt du vil personalisere og indtast

data (se "Data indtastningsmode" for brugbare taster). Til slut, kan du trykke  for at gå tilbage til **Hovedmenu**

eller  for at gå tilbage til den foregående menu.

Menu Varer	Mulige værdier	Beskrivelse
%1 FRMPRGPLU	NEGATIV, POSITIV	Specificer for %1 tasten enten: MINUS - en procentrabat, PLUS - procent tillæg.
%1 SATS	00.00 til 99.99	Indtast et 4-cifret nummer der angiver procentsatsen for %1 . To cifre skal placeres før decimalkommaet, og to efter. Option: kan specificeres under salgstransaktion.
%1 SATS GRÆNSE	00.00 til 99.99	Indtast et 4-cifret nummer der angiver %1 procent satsgrænse. To cifre skal placeres før decimalkommaet og to efter. Default: 99.99.
 BEMÆRK: når SATSGRÆNSEN sættes til 00.00 , er det ikke muligt at overskrive den foruddefinerede sats der er tilknyttet tasten.		
%2 FRMPRGPLU	NEGATIV, POSITIV	Specificer for %2 tasten enten: MINUS - en procentrabat, PLUS - procent tillæg.
%2 SATS	00.00 til 99.99	Indtast et 4-cifret nummer der angiver procentsatsen for %2 . To cifre skal placeres før decimalkommaet, og to efter. Option: kan specificeres under salgstransaktion.
%2 SATS GRÆNSE	00.00 til 99.99	Indtast et 4-cifret nummer der angiver %2 procent satsgrænse. To cifre skal placeres før decimalkommaet og to efter. Default: 99.99.
 BEMÆRK: når SATSGRÆNSEN sættes til 00.00 , er det ikke muligt at overskrive den foruddefinerede sats der er tilknyttet tasten.		

PROGRAMMERING AF RABAT-/TILLÆGSTASTER

Med **-/+1** og **-/+2** gives der to funktioner med  og de kan begge programmeres til enten en rabat eller tillæg til et salg. Rabatten eller tillægget kan tilknyttes til en individuel vare eller til en salgstotal. Du kan begrænse antallet af cifre, d.v.s. maximumsværdien af en rabat eller tillægsoperation, for at sikre at det beløb ikke overskrider en vis værdi. Proceduren er den samme for begge taster.

Vælg **PROGRAMMERINGSMODE -> SALGSPROGRAMMERING -> +/- OPSÆTNING**. Naviger til det felt du vil personalisere og indtast

data (se "Data indtastningsmode" for brugbare taster). Til slut, kan du trykke  for at gå tilbage til **Hovedmenu**

eller  for at gå tilbage til den foregående menu.

Menu Varer	Mulige værdier	Beskrivelse
+/-1 TEGN	NEGATIV, POSITIV	Specificer tastefunktion: MINUS - en rabat, PLUS - en tillægsværdi.
+/-1 HALO	EJ GRÆN, 0.99, 9.99, 99.99, 999.99	Vælg maximum antal af cifre til rabatten eller tillægget der kan specificeres til -/+1 funktionen. Default: NO GRÆ - no grænse.
+/- 2 TEGN	NEGATIV, POSITIV	Specificer tastefunktion: MINUS - en rabat, PLUS - en tillægsværdi.
+/-2 HALO	EJ GRÆN, 0.99, 9.99, 99.99, 999.99	Vælg maximum antal af cifre til rabatten eller tillægget der kan specificeres til -/+2 funktionen. Default: NO GRÆ - no grænse.

OPSÆTNING AF FREMMED VALUTA OMREGNINGSSATSER

De kan programmere op til fire forskellige udenlandske valutakurser. Valutakurser vises på displayet, hver gang der trykkes på  tasten under en salgstransaktion. Vælg **PROGRAMMERINGSMODE -> SALGSPROGRAMMERING -> FREMMED VALUTA**. Naviger til det felt du vil personalisere og indtast data (se "Data indtastningsmode" for brugbare taster). Ved afslutning, kan man trykke  for at gå tilbage til **Hovedmenu**,  for at gå til foregående menu eller  for at springe til næste form i rækken.

Menu Varer	Mulige værdier	Beskrivelse
FREMMED VALUTAER	1 til 4	Vælg nummeret på den fremmede valuta du vil programmere. Tryk  for at rulle gennem numrene i rækkefølge.
NAVN	(Tekst)	Skriv en tekst (max. 10-tegn) for at identificere den fremmede valuta.
PLACERING SATS	0 til 8	Skriv et enkelt tal for at angive placering af decimalkommaet i omregningssatsen der er valgt til OMRG. SATS (nedenfor). Default: 0.
PLACERING BELØB	0 til 3	Skriv et enkelt ciffer for at angive placering af decimalplaceringen i det omregnede beløb. Default: 2.
OMREGNINGSSATS	(Numerisk)	Skriv en 6-cifret valutakurssats, der skal anvendes, når den fremmede valuta omregnes til den lokale valuta (numerisk værdi, uden decimalplacering). Fx, for at programmere satsen £1 = 1.471 EUR, tast 3 for PLACERING SATS ; type 2 for PLACERING BELØB og tast 001471 for OMREGNINGSSATS .

PROGRAMMERING AF PRÆGEDE PRISSTREGKODER INERNT I FORRETNINGEN

Stregkodeaf læseren skal være i stand til at aflæse 8- eller 13-cifrede EAN/UPC stregkoder. EAN/UPC koder aflæst fra et produkts stregkodeetikette repræsenterer en standard nummereringsstruktur der angiver at produktet er i færd med at blive solgt. Stregkoden med en præget varepris har en specifik struktur der afhænger af det pågældende land den skal bruges i og af den EAN/UPC kode man ønsker at anvende. Du kan programmere op til 10 forskellige stregkode-konfigurationer. Vælg **PROGRAMMERINGSMODE -> SALGSPROGRAMMERING -> INTERNE STREGKODER**. Naviger til det felt du vil personalisere og indtast

data (se "Data indtastningsmode" for brugbare taster). Ved afslutning, kan man trykke  for at gå tilbage til

Hovedmenu,  for at gå til foregående menu eller  for at springe til næste form i rækken.

Menu Varer	Mulige værdier	Beskrivelse
INTERNE STREGKODER	01 til 10	Vælg et nummer på stregkode konfigurerings der skal programmeres. Tryk  for at rulle gennem stregkoderne i rækkefølge.
VERSION	LANG, KORT	Længde på stregkode: LANG - 13-cifret stregkode, KORT - 8-cifret stregkode.
MÆRKEKODE	000 til 999	Specificér standarden, lande-specifik, kode (max. 3-cifret).
CIFRE I MÆRKE	0 til 3	Tast et enkelt ciffer for at angive antallet af cifre i mærket.
CIFFER I PRIS	1 til 8	Tast et enkelt ciffer for at angive antallet af cifre i prisen.
PRISTJEK CIF.	NEJ, JA	Tilstedeværelsen af pristjek cifre i stregkoder: JA - Pristjek ciffer tilstede, NEJ - Pristjek ciffer ikke tilstede.
FC NUMMER	NEJ FV, FV1, FV2, FV3, FV4	Vælg fremmed valuta omregningssats til konvertering af stregkodeprisen (hvis den er i fremmed valuta) til lokal valuta. Default: NEJ FV (ingen fremmed valuta anvendt).
AVISKODE	NEJ, JA	Definerer om mærkekoden henviser til en standard til aviser og blade. JA - mærkekode henviser til standard, NEJ - mærkekode henviser ikke til standard.

OPRETNING AF TOPTEKST OG BUNDTEKST PÅ KASSEBON

Ved default printer dit kasseapparat en toptekst på alle kundeboner. Default kan personificeres så du kan få en toptekst med op til 10 linier på 24 tegn hver. Kasseapparatet kan også printe en personlig bundtekst, der ligeledes består af op til 10 linier på 24 tegn hver. Du kan ændre kasseapparatets default toptekst eller bundtekst med tastaturet og/eller Tegntabel (se Figur 12 og bagsiden af manualen) for at indsætte de tegn, man ønsker. Følg denne procedure for at lave en toptekst:

1. For at skabe en toptekst, vælg **PROGRAMMERINGSMODE -> SALGSPROGRAMMERING -> TOPTEKST**.
2. Brug  og/eller  for at navigere til tekstlinien du vil personalisere. Tryk  for at indsætte Data Indskrivningsmode/Entry mode. Skriv bogstaver eller tegn på den streng du vil definere for hver linie.
3. Tryk  for at bekræfte hver linie og flyt til næste.
4. Til slut, tryk  for at gå tilbage til **Hovedmenu**.

For at skabe en kundebons bundtekst, er proceduren den samme, blot skal der ved trin 1 vælges **BUNDTEKST** i stedet for **TOPTEKST**.

OPRETNING AF RULLETEKSTER TIL KUNDEDISPLAY

Du kan programmere 5 beskeder på 42 tegn hver til kunde display når kasseapparatet er i forskellige tilstande: Off mode, PRG,X,Z modes, Salgsmode osv., Hvile mode (AM), Hvile mode (PM).

Vælg **PROGRAMMERINGSMODE -> SALGSPROGRAMMERING -> RULLETEKST**. Tryk  for at sætte i Dataindskrivningsmode. Skriv bogstaver eller tegn på den tekststreng du vil definere for hver meddelelse.

Ved afslutning, tryk  for at gå tilbage til **Hovedmenu**, eller tryk  for at gå tilbage til den foregående menu.

UDSTEDELSE AF AUTOMATISKE FORRETNINGSREGNINGER (ABR)

Ved afslutning af en salgstransaktion med bordstyring, kan man printe en Forretningsregning efter en kassebon. Det kan også udføres automatisk hvis det programmeres, eller manuelt ved at trykke **[ABR]** tasten (hvis den er tilknyttet tastaturet). Det efterspørges normalt i restauranter, hvor der holdes forretningsmøder over et måltid, og kunden skal have sin regning godtgjort. En forretningsregning består normalt af en blanket, som kunden kan udfylde på et senere tidspunkt i hånden og viderelevere. Man kan personalisere standarddetaljerne der ses på blanketten, så som sted, dato og kundenavn, ved at følge denne procedure:

1. Vælg **PROGRAMMERINGSMODE -> SALGSPROGRAMMERING -> ABR MEDDELELSE**.
2. Brug  og/eller  for at navigere til den meddelelseslinie man vil personalisere. Tryk  for at gå i Data indtastningsmode. Indtast bogstaver eller tegn i den streng man vil definere i hver linie.
3. Tryk  for at bekræfte hver linie og gå til næste punkt.
4. Til slut, tryk  for at gå tilbage til **Hovedmenu**.

BUSINESS MEETING
RECEIPT

MEETING MEMBER:

MEETING AGENDA:

In Restaurant:

DATE:

SIGNATURE:

OPRETTE EN FAKTURAMEDDELELSE

En faktura udstedes automatisk når en transaktion, der involverer bordstyring, afsluttes med betaling. Teksten FAKTURA ses på fakturaen sammen med fakturameddelelsen. Man kan printe en enkel ekstra kopi af fakturaen ved at

trykke  tasten, teksten **FAKTURAKOPI** ses på den anden faktura. Se "Faktura printmode " for flere detaljer.

For at ændre fakturameddelelser:

1. Vælg **PROGRAMMERINGSMODE -> SALGSPROGRAMMERING -> FAKTURAMEDDELELSE**.
2. Brug  og/eller  for at navigere til den meddelelseslinie du ønsker at personalisere. Tryk  for at indsætte Data entry mode. Indtast bogstaver eller tegn på den streng, der skal defineres for hver linie.
3. Tryk  for at bekræfte hver linie og flyt til næste.
4. Til sidst, tryk  for at gå tilbage til Hovedmenu.

KONFIGURERING AF DIT KASSEAPPARAT

ÆNDRING AF KASSEAPPARATETS PROGRAMMEING

Al konfiguration er valgfrit. Hvis man vil forestage nogle ændringer i kasseapparatets opsætning (som fx dato og klokkeslet), program salgsfunktioner som Momssatser, opsætning af ekspedientsystemet eller chef passwords, kan det gøres via apparatets **Konfiguration Setup** menu, sti: **HOVEDMENU -> PROGRAMMERINGSMODE -> KONFIGURATION SETUP**.

Menuoptioner du kan vælge er:

- "Opstart setup" - dato og klokkesletsformat, ECR nummer, tastetone, kundebonmode, drejende motor, Euro afrunding, energi besparelse.
- "Operationsmode" - MOMS beregning, MOMS satser, FV omregningstype, % & +/- vare, nul-pris registrering, efter betaling transaktion, decimalplacering, afrundingsvalg.
- "Kundebon printmode" - detaljer til print på kundeboner.
- "Faktura printmode" - valg af fakturaudprintning.
- "Rapport printmode" - detaljer til print på rapporter.
- "Ekspedient System" - ekspedientsystem aktivering, password status, bibehold ekspedient login, ekspedientnavn display.
- "Enkel ekspedient" - ekspedientnavn, password, operationsmode (normal/oplæring), autorisationer - annulleringer, tilbagebetalinger, negative transaktioner, negative varer, Udbetalt.
- "Elektronisk Journal" - gemt i standard mode (fuld status signaleret), gemt i cyklisk mode (hukommelse fuld ikke signaleret), gemt på Lagringsanordning.
- "Funktionstaster setup" - betalingsmiddeltaste, PO og #/NS.
- "Avancerede opsætninger" - taste layout, pop-up lister, kædefunktion, kæderapport, chef og oplærings passwords.
- "Tælleropsætning" - sæt kundebonnummer, Z1&Z2 tællere, SamledeTotaler; igangsæt tæller opsætning.
- "Korte tekster" - alle korte tekster der vises på skærmen.
- "Ekspedient log på" - alle lange tekster der optræder på bonen.

Hver af disse menuer beskrives enkeltvist på de følgende sider.

OPSTART SETUP

Vælg **PROGRAMMERINGSMODE -> KONFIGURATION SETUP -> SETUP VED START**. Naviger til det felt du vil personalisere og indtast data (se "Data indtastningsmode" for brugbare taster). Til slut, kan du trykke  for at gå tilbage til **Hovedmenu** eller  for at gå tilbage til den foregående menu.

Menu Varer	Mulige værdier	Beskrivelse
DATOFORMAT	DDMMÅÅ, MMDDÅÅ	Vælg datoformat fra de to givne muligheder.
SETUP DATO	(Løbende dato)	Indtast dato med det gældende DATOFORMAT ovenfor.
KLOKKESLETSFORMAT	12T, 24T	Vælg klokkesletsformat fra de to gældende muligheder.
SETUP KLOKKESLET	(Løbende tid)	Indtast med det same format som det for KLOKKESLETSFORMAT ovenfor.
ECR NUMMER	(Numerisk)	Tast et 5-cifret Kasseapparats indentificeringsnummer. Nummer bliver udskrevet på salgsboner, revisionsjournal og chefrapporter udskrevne af kasseapparatet. Det er nyttig at identificere aktiviteterne af det kasseapparat når der er mere end et kasseapparat i brug.
TASTE TONE	JA, NEJ	Taste-tone hørbart signal: JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
KASSEBON MODE	BON, JOURNAL	KASSEBON = Print kasseboner, JOURNAL - Gem kun data i journal, intet kassebon print.
DREJENDE MOTOR	EJ RAP, PG/X/Z	Papirdrejermotor aktivering: EJ RAP - Motor kun aktiveret når EJ rapport printes, PG/X/Z - Motor aktiveres under Programmering, X og Z modes.
EURO AFRUNDING	NEJ, Schweizisk, Dansk, Euro, Norsk	Valuta afrundingsvalg. Man kan programmere apparatet til at afrunde subtotaler eller betalingsværdier på de tilknyttede valutaer, se herunder: Nej - Ingen afrunding (Default) Særlig afrunding - Schweizisk 0,01 – 0,02 = beløb afrundet til 0,00 0,03 – 0,07 = beløb afrundet til 0,05 0,08 – 0,09 = beløb afrundet til 0,10 Særlig afrunding - Dansk 0,01 – 0,24 = beløb afrundet til 0,00 0,25 – 0,74 = beløb afrundet til 0,50 0,75 – 0,99 = beløb afrundet til 1,00 Særlig afrunding - Euro 0,01 – 0,03 = beløb afrundet til 0,00 0,04 – 0,07 = beløb afrundet til 0,05 0,08 – 0,09 = beløb afrundet til 0,10 Særlig afrunding - Norsk 0,0 – 0,49 = beløb afrundet til 0,00 0,50 – 0,99 = beløb afrundet til 1,00 Den afrundede resultat vises på ekspedient og kundedisplayet, det bliver udskrevet på kundens bon og på journal rapporten. Alle indstillinger angives på finansrapporterne.
STRØMBESPARELSE	NEJ, 3 Min, 5 Min, 10 Min	Energibesparende funktion. Kasseapparatet slår fra efter en inaktiv periode der er tidsbestemt af bruger. NEJ - Strømbesparelse slået fra.

OPERATIONSMODE

I dette felt kan man specificere valg der vedrører finansielle transaktioner, som MOMS satser, og andre systemvalg. Vælg **PROGRAMMERINGSMODE -> KONFIGURATION SETUP -> ARBEJDSMODE**. Naviger til det felt du vil personalisere og indtast data (se "Data indtastningsmode" for brugbare taster). Ved afslutning, tryk  for at gå tilbage til **Hovedmenu**, eller tryk  for at gå tilbage til den foregående menu.



BEMÆRK: inde man ændrer en MOMS sat ser det klogt at man først printer en Z finansrapport (se "X og Z Rapporter"). For andre MOMS-relaterede funktioner, se "Udskrivning af MOMS informationer på Kundens Bon".

Menu Varer	Mulige værdier	Beskrivelse
Moms beregning	MOMS, TILLÆG	Momssats der skal tillægges beregninger: TILLÆG - Tillægssats, MOMS - Merværdi skat.
Moms 1 sats	(Numerisk)	Tast et 5-cifret nummer til den MOMS sats der skal knyttes til Momssats1 - TRE cifre som efter decimalkommaet.
Moms 2 Sats	(Numerisk)	Det same kriterie gælder for indtastning af Moms1 sats.
Moms 3 Sats	(Numerisk)	Det same kriterie gælder for indtastning af Moms1 sats.
Moms 4 Sats	(Numerisk)	Det same kriterie gælder for indtastning af Moms1 sats.
Fv omregning	DIVID., MULTI	DIVID. = Brug division til fremmed valuta omregningsberegning, MULTI = Brug multiplikation til fremmed valuta omregning.
%& +/- VAR.BEREKN.	NETTO, BRUTTO	Tildel +/- og %+/- resultater til varenumre.
0 PRIS REGISTR.	JA, NEJ	Tillader nul priser at blive registrerede. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
Betaling efter	JA, NEJ	Tillader andre transaktioner at blive indtastet efter at en betaling er registreret. JA - Slå til (default), NEJ - Slå fra.
NY BALANCE PRINT	JA, NEJ	Når bordstyring er i brug, print Ny Balance når  tasten trykkes efter at have indtastet en Ny transaktion for et bord. JA - Slået til, NEJ - Slået fra."
Bord # Obligatorisk	JA, NEJ	Indtastning af et bordnummer er obligatorisk. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
Gæst # Obligatorisk	JA, NEJ	Indtastning af gæstenummer er obligatorisk. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
PLU Sideskift	BLIV, HVER, SLUT	Specificér hvilken mode til aktivering af PLU Side funktion: HVER - kun når den tilknyttede [PLU Side x] taste trykkes ned SLUT - funktionen forbliver aktiv efter indtastning af salgsvaren BLIV - funktion forbliver aktiv efter at transaktionen er afsluttet.
PLU SIDE1	(Numerisk)	Indtast starttallet for intervallet af 35 PLU koder der skal tilknyttes funktionen.  Default interval: 1 - 35. Eks. indsæt 11 for interval 11 - 45.
PLU SIDE2	(Numerisk)	Det samme gælder for  , blot med default interval: 201 - 235.
PLU SIDE3	(Numerisk)	Det samme gælder for  , blot med default interval: 301 - 335.
Pris 1/2 Skift	BLIV, HVER, SLUT	Vælg mode for aktivering af Prisx funktionen: HVER - kun hvis [Pris x] tasten er trykket ned SLUT - funktion forbliver tilsluttet efter valg af salgsvaren BLIV - funktion forbliver aktiv efter at transaktionen er afsluttet.
Decimal	0, 1, 2, 3	Sæt antallet af tegn efter decimalkommaet. Indtast 1 tegn i decimalpositionen. Fx hvis 2 er valgt, vælges to decimalpladser for decimaltal: x.xx
Afrunding	NED, OP, OFF	Udfør decimalafrunding i udregninger. Decimalafrunding anvendes for at afrunde tal med decimaler op eller ned til nærmeste hele tal, og bruges til momsprocenter og procentrabatberegninger. OP - en decimal af en pence rundes en pence op, NED - en decimal af en pence rundes en pence ned, OFF - en decimal på over en halv pence rundes op, en decimal der er lig med eller under halvdelen, rundes ned.

KUNDEBON PRINTMODE

Du kan programmere den type information du ønsker kasseapparatet skal printe på kundebonen i overensstemmelse med nationale bestemmelser. Vælg **PROGRAMMERINGSMODE -> KONFIGURATION SETUP -> PRINT MODE PÅ KASSEBON**. Naviger til det felt du vil personalisere og indtast data (se "Data indtastningsmode" for brugbare taster). Til slut, kan du trykke



for at gå tilbage til Hovedmenu eller



for at gå tilbage til den foregående menu.

Menu Varer	Mulige værdier	Beskrivelse
Momssats	JA, NEJ	Print momssats på bon. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
Totale momsbeløb	JA, NEJ	Print total momsbeløb på bon. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
Momsbeløb/sats	JA, NEJ	Print momsbeløb på bon, opdelt pr. momssats. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
Tot. momsbereg.	JA, NEJ	Print total salgsbeløb med moms på bon. JA - Slået til, NEJ - Slået fra.
Blb berg pr. sats	JA, NEJ	Print salgsbeløb med moms, fordelt på sats, på bon. JA-Slår til, NEJ-Slår fra.
Momsblb m/u moms	JA, NEJ	Print salgsbeløb uden moms, fordelt på sats, på bon. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
T momsber.m/u mms	JA, NEJ	Print total salgsbeløb uden moms på bon. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
Moms symbol	JA, NEJ	Print Moms symbol til højre for beløbet. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
Moms detalje pos	EFTER, FØR	Position til print af skattedetaljer: EFTER - efter betalingsbeløb, FØR - før betalingsbeløb.
Linieafstand	0.50mm, 1.00mm, 1.50mm, 2.00mm	Linieafstand mellem rækker på bon.
Print Font	NORMAL, KOMPR, DOBBEL	Font der skal bruges til printning: KOMPR = komprimeret font, DOBBEL = dobbelt højt font, NORMAL = normal.
Grafisk toptekst	JA, NEJ	Print et grafisk logo som toptekst på bon. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
Bundtekst	JA, NEJ	Print bundtekst på bon. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
Toptekst	JA, NEJ	Print toptekst på bon. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
Dato	JA, NEJ	Print dato på bon. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
Klokkeslet	JA, NEJ	Print klokkeslet på bon. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
Ekspedientnavn	JA, NEJ	Print ekspedientnavn på bon. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
ECR nummer	JA, NEJ	Print kasseapparat nummer på bon. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
Kassebon nummer	JA, NEJ	Print bonnummer på bon. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
PLU nummer	JA, NEJ	Print PLU nummer på bon. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
Subtotal	JA, NEJ	Print subtotal på bon. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
Flervare kassebon	JA, NEJ	Mulig print/udskrivning af flere boner/regninger. JA – slå til, NEJ – Slå fra. Når den er slået til, kan flere boner printes, selv om print af regning er sat i Off mode.

Prøveboner

Den nedenstående demo bon er en typisk bon, udskrevet af kasseapparatet.

*****		*****	
* YOUR RECEIPT *		*****	
* THANK YOU *		*****	
*****		*****	
Klokkeslæt	09:28	Dato	10-01-2013
Maskine nummer	MC NO.00005	Fortløbende bon nummerering	0000007
Ekspedient-nummer eller tildelt navn	CLERK 03	Varepris med varegruppens momssats	10.00T1
Varegrupper	DEPT 01	Varepris i varegruppe der ikke har momssats	2.50T3
	DEPT 02		12.95
	DEPT 07		5.00T2
	DEPT 03		15.50T4
	DEPT 04		
SUBTOTAL		45.95	
TOTAL		45.95	
Kontantbetaling	AMOUNT	50.00	
	CHANGE	4.05	
/ HAVE A NICE DAY /		Total konto til betaling	
/ PLEASE COME AGAIN /		Byttepenge der skyldes	
/			
Kundebonens bundtekst med maksimum 24-karakter per linje			

Følgende demo bon indeholder mindst informationer mulige. For at få denne bon, skal valgmulighederne der er beskrevet i det foregående skema være programmerede korrekt:

Varegrupper	DEPT 01	10.00	Varepris
	DEPT 02	2.50	
	DEPT 07	12.95	
	DEPT 03	5.00	
	DEPT 04	15.50	
Kontantbetaling		TOTAL	45.95
		AMOUNT	50.00
		CHANGE	4.05
		Total konto til betaling	
		Byttepenge der skyldes	

Udskrivning af MOMS informationer på Kundens Bon

Bon med salgstotal med MOMS - **Total Skatteberegnelig** option slået til.

TOTAL	26.00	
AMOUNT	50.00	
CHANGE	24.00	
TXBL_TL_W	26.00	Samlet salgstotal med moms

Bon med Salgstotaler uden MOMS - **T sbrgnl m/u Skatteoption** slået til.

TOTAL	26.00	
AMOUNT	50.00	
CHANGE	24.00	
TXBL_TL_O	22.44	Salgstotal uden moms

Bon med beskattes salgstotal fordelt på sats - **Skatte blb/Satsvalg** slået til.

TOTAL	26.00	
AMOUNT	50.00	
CHANGE	24.00	
VAT1 5.5%	0.08	Moms totaler per programmeret sats
VAT2 10%	0.68	
VAT3 19%	0.80	
VAT4 20%	2.00	

Bon med sum af alle MOMS beløb beregnede - **Total skatte blb** option slået til.

TOTAL	26.00	
AMOUNT	50.00	
CHANGE	24.00	
TL-VAT	3.56	Sum af de individuelle momstotaler

FAKTURA PRINTMODE

Når der anvendes bordstyring, udstedes der helt automatisk en forretningsregning (se "Lav en automatisk forretningsregning "). På en faktura kan man programmere fonttyper, toptekst/bundtekst og vælge om ABR skal udstedes automatisk bagefter.

Vælg **PROGRAMMERINGSMODE -> KONFIGURERING SETUP -> FAKTURA PRINT MODE**. Gå til det sted der ønskes personaliseret og indsæt ønskede data (se "Data indtastningsmode" for hvilke taster der bruges).

Til slut kan man trykke  for at gå tilbage til Hovedmenu eller  gå tilbage til foregående menu.

Menu Item	Possible Values	Description
PRINT FONT	NORMAL, KOMPR	Font der skal bruges til printning: KOMPR - Komprimeret font, NORMAL - Normal.
GRAFISK TOPTEKST	JA, NEJ	Print grafisk toptekst på faktura. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
BUNDTEKST	JA, NEJ	Print bundtekst på faktura. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
TOPTEKST	JA, NEJ	Print toptekst på faktura. JA - Slå til, NO - Slå fra.
ABR AUTOMATISK	JA, NEJ	Print automatisk en Forretningsregning efter faktura. Slå fra. Hvis den er slået fra, kan ABR funktionen bruges til at udsende en forretningsregning manuelt (hvis den er tilknyttet en taste).
FLERVARE FAKTURA	JA, NEJ	Giver en enkel kopi af fakturaen, der printes med  . JA - Slå til, NEJ - Slå fra.

```
*****
*   YOUR RECEIPT   *
*   THANK YOU      *
*                  *
*****
15:20      15-01-2013
MC NO.00005      0000023
CLERK 05
INVOICE
TABLE#      6
GUEST#      4

DEPT 01      6.00T1
  4x 1.50
DEPT 10      9.00T2
  2x 4.50
DEPT 02      7.20T3
  2x 3.60
DEPT 42      6.00
DEPT 25      5.50T4
DEPT 05      8.20
DEPT 06      13.60
  2x 6.80
-----
DUE          55.50
-----
TOTAL      55.50
CREDIT2      55.50

TL-VAT          3.82
~~~~~
/   HAVE A NICE DAY /
/  PLEASE COME AGAIN /
/                   /
~~~~~
```

RAPPORT PRINTMODE

Du kan programmere hvad du vil se i rapporter og fonts der skal bruges. Vælg **PROGRAMMERINGSMODE -> KONFIGURATION SETUP -> PRINT MODE PÅ RAPPORT**. Naviger til det felt du vil personalisere og indtast data (se "Data indtastningsmode" for

brugbare taster). Til slut, kan du trykke  for at gå tilbage til **Hovedmenu** eller  for at gå tilbage til den foregående menu.

Menu Varer	Mulige værdier	Beskrivelse
X/Z Font	NORMAL, KOMPR	Font der bruges til at printe X og Z rapporter: NORMAL - normal, KOMPR-sammenpresset font for at spare papir.
EJ Font	NORMAL, KOMPR	Font der skal bruges til printning af EJ rapporter: NORMAL - normal, KOMPR komprimeret font.
PRG Font	NORMAL, KOMPR	Font der skal bruges til printning i Programmeringsmode: KOMPR - Komprimeret font, NORMAL - normal.
Z1 Z2 tæller	JA, NEJ	Print Z1 og Z2 tællere. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
GT	JA, NEJ	Print Samlet Total. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
Tilbagebetaling	JA, NEJ	Print Tilbagebetaling total. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
Annulering	JA, NEJ	Print annulleringsoperationer. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
%in vare&plu	JA, NEJ	Print % sats vare/PLU. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
Duplikér Z	JA, NEJ	Tillad duplikering af Z rapporter i print. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
Nul overspr RPT	JA, NEJ	Aktiver nul overspring for rapporter. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
Toptekst on X/Z	JA, NEJ	Print en toptekst on X/Z rapporter. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
PLU Nummer	JA, NEJ	Print PLU tal. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.

EKSPEDIENT SYSTEM

Ekspedient Systemet er en sikkerhedsfunktion som gør det muligt at kontrollere adgangen til kasseapparatet og overvåger antal transaktioner og salg til op til 15 Ekspedienter. Med ekspedientsystemet slået til kan man the danne et password og en operationel status for hver ekspedient, idet man slår en transaktion de kan udføre til eller fra (se "Enkel ekspedient"). Som default, er alle ekspedienter programmerede som **Normal**, og sat til at udføre specielle transaktioner som Annulleringer, Tilbagebetalinger, Negative indtastninger, Negative % indtastninger, Udbetalte og Negative varer. Hvis bestemte operationer ikke er tilgængelige for en ekspedient, kan den samme ekspedient dog stadig udføre disse operationer, hvis de autoriseres til at bruge Chef måde. I dette tilfælde, kan de skifte til Chefmode så alle aktiviteter der er angivet herover kan udføres, selv i Oplæringsmode operation. Dit kasseapparat er forudkonfigureret med ekspedientsystemet slået fra. Når Ekspedientsystemet er slået fra, kan kasseapparatet frit bruges til at foretage salgstransaktioner.

I oversigten herunder findes valgmulighederne for aktivering af ekspedientsystemet.

Vælg **PROGRAMMERINGSMODE -> KONFIGURATION SETUP -> EKSPEDIENTSYSTEM**. Naviger til det felt du vil personalisere og

indtast data (se "Data indtastningsmode" for brugbare taster). Til slut, kan du trykke  for at gå tilbage til

Hovedmenu eller  for at gå tilbage til den foregående menu.

Menu Varer	Mulige værdier	Beskrivelse
Ekspedientsystem	JA, NEJ	Aktiver ekspedientsystemet. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
Obligat. passwd	JA, NEJ	Password indtastning er obligatorisk for alle ekspedienter. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
Excl. Clerk Table	JA, NEJ	Med bordstyring slået til, kan man kun indtaste en transaktion for et givent bord af en eneste tilknyttet ekspedient. Chefen kan dog udføre operationer på ethvert bord. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
Eksped. indtastn.	BLIV, 1TRANS	Password kontrol for registrering af salgstransaktioner: ONE TRN - Ekspedienten skal logge på inden han udører en transaktion. Når han først er logget på, bliver ekspedienten logget på indtil der trykkes  .
Eksped. display	JA, NEJ	Vis ekspedient-Id på display. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.

ENKEL EKSPEDIENT

Med ekspedientsystemet aktivt, kan man tildele en operationel status til hver ekspedient der definerer om ekspedienten kan udføre en bestemt type transaktioner, eller ej. Man kan også definere et 3-cifret password som ekspedienten skal taste for at bruge kasseapparatet.

I tabellen herunder findes en oversigt over de aktiviteter som man kan slå til eller fra for hver enkel ekspedient.

Vælg **PROGRAMMERINGSMODE -> KONFIGURATION SETUP -> ENKEL EKSPEDIENT**.

Naviger til det felt du vil personalisere og indtast data (se "Data indtastningsmode" for brugbare taster). Ved afslutning,

kan man trykke  for at gå tilbage til **Hovedmenu**,  for at gå til foregående menu eller  for at springe til næste form i rækken.

Menu Varer	Mulige værdier	Beskrivelse
Navn	(Alfanumerisk)	24-cifret ekspedientnavn der kan indtastes på tastaturet eller tegntavlen. Det vil printes automatisk på alle boner, journaloptagelser og chefrapporter.
Elspedient password	(Numerisk)	3-cifret password som ekspedienten skal taste for at få adgang til kasseapparatets funktioner (når ekspedientsystemet er aktiveret).
Ekspedient mode	NORMAL, TRÆNING	Hvis ekspedient login kun skal anvendes til Oplæringsaktivitet, vælges TRÆNING. Default: NORMAL.
Annull. slået til	JA, NEJ	Annulleringstransaktioner er tilladte. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
Tilbageb. slå til	JA, NEJ	Tilbagebetalinger er tilladt. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
(%-) Slå til	JA, NEJ	Procent rabat/tillæg tilladt. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
(-) Slå til	JA, NEJ	Rabatter/Tillæg tilladt. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
PO Slå til	JA, NEJ	Udbetalingsoperationer tilladte. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
Po Slå til	JA, NEJ	Negative varetransaktioner tilladte. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
EXTRA INV. ENABLE	JA, NEJ	Ekstra faktura funktioner tilladt. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.

Chef Intervention under ekspedient transaktionsindtastning

Under en transaktionsindtastning, hvis en ekspedient ikke er sat til at kunne foretage visse funktioner (som VOID,

REFUND osv.), kan en autoriseret operatør intervenere med et tryk på  for Chef mode, og indtaste sit Chef password, hvis et sådant er programmeret.

Efter at have udført den omtalte operation, kan operatøren logge af ved at trykke  igen. På dette tidspunkt, kan ekspedienten fortsætte med transaktionen og afslutte på normal vis.

ELEKTRONISK JOURNAL

Når du første gang tænder for kasseapparatet, eller når backup batterierne ikke er installeret og du slukker og tænder for kasseapparatet, vil du blive spurgt om at vælge den hukommelsesanordning, som du vil gemme den elektroniske journal på (som beskrevet i "Opsætning af sprog og PLU/EJ/TABELLEN krav"). Du kan også ændre denne setup til et senere tidspunkt, hvis du ønsker, fra **SYSTEM OPSTART** i **PROGRAMMERINGSMODE** menu (se "System opstart"). Bortset fra denne base opstart af den elektroniske Journal, kan du også konfigurere nogle få ekstra parametre, som beskrives herunder. Vælg **PROGRAMMERINGSMODE -> KONFIGURATIONSSSETUP -> ELEKTRONISK JOURNAL**. Naviger til det felt du vil personalisere og indtast data (se "Data indtastningsmode" for brugbare taster).

Til slut trykkes  for at gå tilbage til **Hovedmenu** eller  for at gå tilbage til foregående menu.

Menu Varer	Mulige værdier	Beskrivelse
EJ System	STNDARD, DYNAMIS, PÅ SD	Sæt operationsmode for EJ: STNDARD - Standard Mode - data registreres i rækkefølge med hukommelsen næsten-fuld betingelse (en indikator viser sig i nederste venstre hjørne). Se herunder for yderligere detaljer. DYNAMIS - Dynamisk mode - data registreres cyklisk i hukommelsen, Og starter igen fra den første linie når hukommelsen er fuld. Der signaleres ingen hukommelse-fuld betingelse. PÅ SD - På lagringsanordning - den elektrosnikke journaldata i buffer gemmes automatisk på SD hukommelseskortet til det er fyldt op.  BEMÆRK: for at slette EJ data på SD kortet, skal EJ RAPPORT -> EJ HUKOMMELSE CLEAR valget være valgt fra X eller Z rapportmenu. Kasseapparatet RESET operationer har ingen indflydelse på indholdet af et SD kort
EJ Lagring	SALG, AL. TRA.	En data transaktionstype for at gemme i EJ: SALG - lagrer kun salgstransaktioner der optages i Registrering og chef modes, AL. TRA. - gemmer alle registrerede transaktioner i systemet.
NY BALANCE PÅ EJ	JA, NEJ	Gem Ny Balance transaction i EJ. JA - Slået til, NO - Slået fra
PROFORMA PÅ EJ	JA, NEJ	Gem Proforma faktura transaktioner i EJ. JA - Slået til, NO - Slået fra
FAKTURA PÅ EJ	JA, NEJ	Gem faktura transaktioner i EJ. YES - Slået til, NO - Slået fra
Bip ved start	JA, NEJ	For en fuld eller næsten-fuld betingelse, giver et bip signal i starten af transaktionen. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
Bip ved afslutn.	JA, NEJ	For en næsten-fuld betingelse, starter bip ved afslutning af en transaktion. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.

Standard Mode Operation - EJ Intern Hukommelse fuld og næsten fulde betingelser

Når den elektroniske journal er programmeret til Standard mode operation og den når den næsten fulde betingelse eller fuld betingelse, vises en besked og et advarselsbip kan programmeres til at lyde i starten/eller slutningen af hver transaktion. Når den næsten fulde betingelse signaleres, er der mindre end 700 linier ledige i hukommelsen, for den fulde hukommelse er der mindre end 300. Operatør display angiver det tilbageblevne antal linier.

For en næsten fuld betingelse, kan du fortsætte med transaktionen ved at trykke på en af disse taster:

-  for at fortsætte transaktionen, og gemme den i journalen
-  for at fortsætte transaktionen men uden at gemme den i journalen.

For fuld betingelsen, kan den igangværende transaktion ikke optages i journalen.

Tryk enten  eller  for at fortsætte transaktionen.

Så kan du enten printe indholdet af den elektroniske journal (som forklaret under **EJ Rapport** i "Rapporter almindelige i X og Z modes"), eller du kan fortsætte med andre transaktioner og ignorere den fulde/næsten fulde betingelse. Husk dog, at ved en fuld betingelse, vil der IKKE blive lagret yderligere transaktionsdata i journalen og den fortløbende bon tæller vil ikke stige.

 **BEMÆRK:** for at vide hvor mange linier der er tilbage i den elektroniske journal i Registreringsmode udenfor en salgstransaktion, tryk .

FUNKTIONSTASTER SETUP

Du kan programmere forskellige parametre der påvirker hvordan disse funktionstaster fungerer:

- KONTANT, CHECK, KONTO, KREDIT1, KREDIT2, KREDIT3, KREDIT4, KREDIT5, KREDIT6
- PO/RA
- #/NS

Vælg **PROGRAMMERINGSMODE -> KONFIGURATION SETUP -> TASTE FUNKTION**. Naviger til det felt du vil personalisere og indtast

data (se "Data indtastningsmode" for brugbare taster). Slut af med  for at gå tilbage til **Hovedmenu** eller  til foregående menu.

Kontant, Check og Kredit1 til Kredit6 Funktionstaster

Man kan programmere en status for hver af betalingsmiddeltyperne.

Menu Varer	Mulige værdier	Beskrivelse
Navn	(Alfanumerisk)	12-cifret navn til betalingsmiddeltasten.
HALO	EJ GRÆN, 0.99, 9.99, 99.99, 999.99	EJ GRÆ - der sættes ingen grænse for det beløb der kan indtastes. De andre værdier angiver grænsen. Fx 0.99 = 0.01 til 0.99, 9.99 = 0.01 til 9.99 og så fremdeles.
BETALING Obligat.	JA, NEJ	Betalingsindtastning ikke obligatorisk. JA - betaling skal indtastes. NEJ - Betalingsindtastning er ikke obligatorisk.
Byttepeng.tilladt	JA, NEJ	JA - Byttepenge kan gives når funktionstasten trykkes. NEJ - Byttepenge kan ikke gives.
Skuffe åben	JA, NEJ	JA - Kasseskuffe åben. NEJ - Skuffe åbner ikke.

PO/RA Funktionstaste

Menu Varer	Mulige værdier	Beskrivelse
PO HALO	EJ GRÆN, 0.99, 9.99, 99.99, 999.99	Udbetalt (PO) tasten anvendes til at registrere pengebeløb der er taget op af kasseskuffen og som ikke indgår i et salg. NO GRÆ - der er ikke sat nogen øvre grænse for det beløb der kan registreres med denne taste. De andre værdier angiver den øvre grænse.
PO toptkst prnt	JA, NEJ	JA- Print toptekst på bon for PO transaktion. NEJ - print ikke toptekst.
RA HALO	EJ GRÆN, 0.99, 9.99, 99.99, 999.99	Modtaget på konto (RA) taste bruges til at registrerer penge, der er betalt til kassen uden at de er en del af et salg. NO GRÆ - der er ikke sat nogen øvre grænse for det beløb der kan registreres med denne taste. De andre værdier angiver den øvre grænse.
RA toptkst prnt	JA, NEJ	JA - Print toptekst på faktura for RA transaktion. NEJ - tryk ikke toptekst.

Intet-Salg kassebon tastestatus

Menu Varer	Mulige værdier	Beskrivelse
Skuffe åben	JA, NEJ	Kasseskuffen kan åbnes uden at skulle registrere et salgsbeløb. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
Mode tilladt	MGR, REG/MGR	Når kasseskuffe åben er aktiveret herover, kan du specificere hvilke modes den er aktiveret for: MGR - Chefmode, REG/MGR - både Registrerings- og chef modes.
Kasseb print	JA, NEJ	Print en bon når Intet-Salgs tasten bruges. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
Toptekst Print	JA, NEJ	Print en toptekst på bon. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
Gem i EJ	JA, NEJ	Gem transaktionsdetaljer i Elektronisk Journal. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
Updater ksbon	JA, NEJ	Updater fortløbende numre på bon. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.

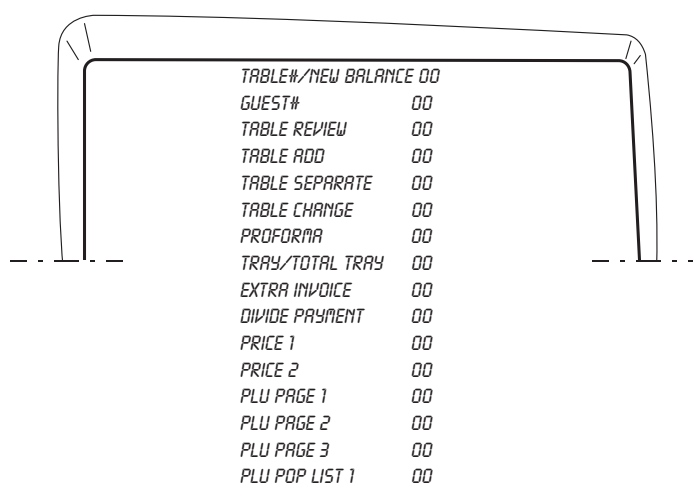
AVANCEREDE OPSÆTNINGER

Du kan opsætte chefpasswords, ændre tasternes konfigurerings på tastaturet, programmere tastesekvenser og rapportudprintning.

Vælg **PROGRAMMERINGSMODE -> KONFIGURATION SETUP -> UDVIDET SETUP**. Naviger til det felt du vil personalisere og indtast

data (se "Data indtastningsmode" for brugbare taster). Tryk  for at vende tilbage til **Hovedmenu** eller  til den foregående menu.

Menu Varer	Beskrivelse
Ledig Taste Layout	Man kan ændre tasteoversigten/placering på funktionerne i kasseapparatet. Ikke alle funktioner er tildelt taster på tastaturet med en default - nogle fås kun fra pop-up lister (se Popup Liste Funktioner herunder), mens andre som [ADD PLU], [PLU INQUIRY] og [KÆDEFUNKTIONERx] taster ikke fås overhovedet. Ikke definerede funktioner kan konfigureres ved at knytte dem til taster du ikke normalt bruger. I Ledig taste Layout listen, kan ikke definerede funktioner genkendes på værdien 00 Der vises i søjlen til højre.



TABLE#/NEW BALANCE	00
GUEST#	00
TABLE REVIEW	00
TABLE ADD	00
TABLE SEPARATE	00
TABLE CHANGE	00
PROFORMA	00
TRAY/TOTAL TRAY	00
EXTRA INVOICE	00
DIVIDE PAYMENT	00
PRICE 1	00
PRICE 2	00
PLU PAGE 1	00
PLU PAGE 2	00
PLU PAGE 3	00
PLU POP LIST 1	00

Pop-up liste funktioner har også værdien **00**. Når der viser sig numre i højre spalte, repræsenterer de den fysiske taste på tastaturet, hvortil funktionen er knyttet (se figur 11).

For at tildele en taste en funktion:

1. Vælg en funktion i **Ledig taste Layout** listen med **(nummer)**  for at springe til funktionen.
2. Tryk tasten på tastaturet du ønsker at tildele en funktion. Tasteoversigtsnummeret indsættes automatisk.



ADVARSEL: den tidligere tildelte funktion på denne taste er tildelt værdien 00.

3. Tryk  for at gå tilbage til **Hovedmenu**.

Sæt **GENOPRET DEFAULT** til **JA** for at genindsætte default taster når som helst.

For yderligere informationer på disse ubrugte funktioner, se "Ikke tilknyttede funktioner".

Menu Varer	Beskrivelse
Popup Liste Funktioner	Kasseapparatet har fire [POPUP LISTE x] taster til salgsfunktioner:  ,  ,  ,  . En femte taste, [POPUP LISTE 5], er ledig og kan tilknyttes en taste, hvis der er behov. I Registreringsmode, når en af [POPUP LISTE] tasterne trykkes ned, vises en liste at operationer og du kan vælge en af dem. Fra Popup Liste Funktioner, kan man omprogrammere de viste funktioner på listen ved at specificere funktionerne for hver liste. Når man vælger denne funktion, vises programmering for [POPUP LISTE1] først. For at vise næste [POPUP LISTE x] tryk  . Det viste formfelt har en liste over samtlige salgsfunktioner der kan programmeres til pop-up listen. Dem der angives som JA er de hyppigt viste på listen, dem der er angivet ved NEJ er ikke. Man kan ændre et opsætning ved at specificere JA for hver operation der skal inkluderes i listen. Sæt GENOPRET DEFAULT til JA for at genoprette default opsætningen for pop-up lister når som helst.
Kædefunktioner	Man kan tilknytte en 5-taste sekvens til hver af kædefunktionerne fra [KÆDEFUNKTIONER1] til [KÆDEFUNKTION5] for at forenkle og accelerere indtastning af gentagne kasseapparatsoperationer. Da [KÆDEFUNKTIONx] taster ikke fås med en default på tastaturet, skal du først tildele tasten den funktion, du vil bruge som beskrevet i Ledig taste layout herover. Derefter kan du programmere den tastesekvens der skal udføres når [KÆDEFUNKTIONERx] taster trykkes ned. Hvordan det gøres, forklares ved et eksempel herunder. Eksempel: lad os antage at [KÆDEFUNKTIONER1] er tildelt taste  . For at registrere en kontant betaling på € 10.00 hver gang denne taste trykkes: 1. Vælg PROGRAMMERINGSMODE -> KONFIGURATION SETUP -> UDVIDET SETUP -> KÆDEFUNKTIONER. 2. Tryk  . 3. Indtast tastesekvens ved at trykke:     . 4. Tryk  igen.  BEMÆRK: [KÆDEFUNKTIONERx] taster kan ikke selv bruges i en kædefunktion, det kan den følgende heller ikke:  ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,  . Når du programmerer en kædefunktion, kan tasterne  og  ikke anvendes.
Kæderapport	DU kan programmere 5 kæderapporter. For hver rapport, kan man vælge de enheder der skal inkluderes ved at ændre deres værdier fra NEJ til JA for: Vare & Finans, Varegruppe, Alle PLUS, Salgs ekspedient, Oplæringsekspedient, Time rapport, Oplæring, Vare & Finans Samlede Total, Fuld EJ.
Chef password	Se herunder.

Opsætning af Chef Passwords

Vælg **PROGRAMMERINGSMODE -> KONFIGURATION SETUP -> UDVIDET SETUP -> CHEF PASSWORD**. Naviger til det felt du vil

personalisere og indtast data (se "Data indtastningsmode" for brugbare taster). Tilslut kan du trykke  for at gå

tilbage til **Hovedmenu** eller  for at gå tilbage til den foregående menu.

Menu Varer	Mulige værdier	Beskrivelse
PRG&Z Modes	0000 til 9999	4-cifret password til at beskytte adgang til PRG&Z Modes. Default: 0000 (ikke aktiveret). Et enkelt management password kan opsættes for at kontrollere brug af Programmeringsfunktioner og printning af finans rapporter i Z mode. Programmeringsmode brugra til at opsætte og programmere kasseapparatet, så password styret adgang kan være nødvendigt når mange bruger den samme kasse. Idet chefrapporten udført i Z måde nulstiller totaltransaktioner, et chef password forhindrer en tilfældig nulstilling af disse totaler af ikke autoriserede personale.
X Mode	0000 til 9999	4-cifret password til at sikre adgang til X mode. Default: 0000 (ikke aktiveret). Et chef password kan indtastes for at styre printning af finansrapporter I X mode for at sikre de fortrolige oplysninger i transaktionsdata.
Chef mode	0000 til 9999	4-cifret password for at sikre adgang til Chefmode. Default: 0000 (ikke aktiveret). Et password kan indtastes til kasseapparatschefen: den burger der er autoriseret til at udføre samtlige transaktionsfunktioner.
 BEMÆRK: under en transaktionsindtastning, hvis en ekspedient ikke er sat til at kunne udføre en bestemt funktion (så som en VOID eller REFUND), kan en autoriseret operatør gribe ind med  for Chef mode, og taste Chef passwordet hvis det er programmeret. Efter at have udført den efterspurgte operation, kan operatøren logge ud igen med  . Nu kan ekspedienten fortsætte med transaktionen og afslutte den på normal vis.		
Oplæringsmode	0000 til 9999	4-cifret password til at styre aktivering af Oplæringsmode. Default: 0000 (ikke aktiveret). Når et password er sat op, kan en normal ekspedient eller chef aktivere oplæringsmode, uden for en transaktion, ved at indtaste: (password)  . Den samme sekvens kan bruges til at forlade oplæringsmode (se "Aktivering og deaktivering af oplæringsmode").

TÆLLEROPSÆTNING

Vælg **PROGRAMMERINGSMODE -> KONFIGURATION SETUP -> TÆLLEROPSÆTNINGER**. Naviger til det felt du vil personalisere og indtast data (se "Data indtastningsmode" for brugbare taster). Tilslut kan du trykke  for at gå tilbage til

Hovedmenu eller  for at gå tilbage til den foregående menu.

Menu Varer	Mulige værdier	Beskrivelse
Kassebon nummer	1 til 9999999	Max. 7-cifret for at specificere fra hvilket nummer der skal startes rækkefølgenummerering på boner.
Fakturanummer	1 til 9999999	Max. 7-cifret tal til angivelse af, fra hvilket nummer kassebonnummerering skal løbe."
Z1 Tæller	1 til 9999	Z1 Finans rapport tæller. Max. 4 cifret med det nummer, hvorfra Z1 tælleren skal starte. Du kan overskrive kasseapparatets default Z1 finansrapporttæller ved at programmere tallet, hvorfra du vil at tælleren skal starte med at tælle og så fortsætter den derfra, hver gang du printer en finansrapport.
Z2 Tæller	1 til 9999	Z2 Finans rapport tæller. Max. 4 cifret for at specificere det tal som Z2 tælleren skal starte fra. Du kan overskride kasseapparatets default Z2 finansrapporttæller ved at programmere , hvorfra du vil at tælleren skal starte med at tælle og så fortsætter den derfra, hver gang du printer en finansrapport.
GT Værdi	(Numerisk)	Samlet Total værdi. Max.12 cifre for at specificere Samlet Total. Du kan programmere et print af en transaktion samlet total værdi på chefrapporterne.
Kas.bon# nulstil	JA, NEJ	Kassebonnummer reset. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
Faktura# Reset	JA, NEJ	Kassebonnummer reset. JA - Slå til, NEJ - Slå fra
Z1&2 CT Reset	JA, NEJ	Z1 og Z2 tæller reset. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.
GT Nulstil	JA, NEJ	GT tæller reset. JA - Slå til, NEJ - Slå fra.

KORTE TEKSTER

Du kan personalisere de korte tekster, hver på en maximum længde af 10 tegn, der skal vises på kasseapparatet. Vælg **PROGRAMMERINGSMODE -> KONFIGURATION SETUP -> KORTE TEKSTER**. Naviger til det felt du vil personalisere og indtast data (se "Data indtastningsmode" for brugbare taster). For at springe til en specifik linie, tastes linienummeret og tryk .

Tilslut kan du trykke  for at gå tilbage til **Hovedmenu** eller  for at gå tilbage til den foregående menu.

LANGE TEKSTER

Du kan personalisere en lang tekst, hver på en max længde af 24 tegn der ses på bonen.

Vælg **PROGRAMMERINGSMODE -> KONFIGURATION SETUP -> LANGE TEKSTER**.

Naviger til det felt du vil personalisere og indtast data (se "Data indtastningsmode" for brugbare taster). Tilslut kan du trykke  for at gå tilbage til **Hovedmenu** eller  for at gå tilbage til den foregående menu.

LOGGE SIG PÅ SYSTEMET

Den programmerende chef skal have alle passwords gemt på systemet så han til enhver tid kan give den til en bruger hvis denne skal have adgang til systemet. For at ekspedientsystemet skal være nødvendigt, skal ekspedientsystemet være aktivt (se "Ekspedient System").

EKSPEDIENT LOG PÅ

Hvis ekspedientsystemet er sat på, skal alle ekspedienter logge sig på kasseapparatet med sit ekspedientnummer og valgfrie password før de kan indtaste salgstransaktioner.

1. Tryk  for at aktivere **Hovedmenu**.
2. Vælg **REGISTRERING MODE**.
3. En prompt beder om at: **TAST EKSPEDIENTNUMMER**. Brug af det numeriske tastatur, indtast dit ekspedientnummer fra 1 til 15 og tryk .
4. Hvis et password er blevet sat op til dette ekspedientnummer, vil en anden prompt bede om at indtaste det: **TAST EKSPEDIENT PASSWORD**. Indtast den tilsvarende trecifrede kode og tryk .



BEMÆRK: hvis du ikke kender dit password, spørg din chef.

Meddelelsen **START REGISTRERING** viser sig. Du kan nu indtaste salgstransaktioner med tastaturet.

OPLÆRINGSEKSPEDIENT LOG PÅ

Proceduren er den samme som for en almindelig ekspedient (beskrevet ovenfor). Den eneste forskel er trin 3, hvor du må specificere nummeret på en ekspedient, der er blevet sat op som *Oplæringsekspedient*. Når først du er logget på, kan du udføre alle transaktioner, men *kun i oplæringsmode*.

Oplæringsmode symbol  ses nederst til venstre for at vise at Oplæringsmode er slået til.

For at forlade Registreringsmode og komme tilbage til

Hovedmenu, trykkes .

CHEF LOG PÅ

1. Tryk  for at aktivere **Hovedmenu**.
2. Vælg den mode du vil logge dig på fra:
 - **Chef mode**
 - **Programmeringsmode**
 - **X1 & 2 Rapport mode**
 - **Z1 & 2 Rapport mode**
3. Hvis et password er blevet opsat for den valgte mode, vil en prompt bede dig indtaste: **INDTAST CHEF PASSWORD**. Tast den tilsvarende fire-cifrede kode og tryk .

Chef mode symbol  ses nederst til venstre for at vise at Chefmode er slået til.

LOGGING OFF

For at logge af og komme tilbage til **Hovedmenu**,

trykkes .

Sluk for the display, vælg **OFF MODE** fra **Hovedmenu**.

Hvis der er en salgstransaktion igang, inden du trykker



, skal transaktionen først afsluttes, ellers

signaleres der en fejl. Tryk  for at stoppe fejl tastetonen.

UDSKRIVNING AF PROGRAMMERINGSRAPPORTER

I dette afsnit forklares hvordan der printes de forskellige rapporter, der viser hvordan dit kasseapparat er programmeret. Alle programmeringsrapporter kan hentes i **HOVEDMENU -> PROGRAMMERINGSMODE -> PROGRAMMERINGS**. Sørg for at have nok papir i printeren til at udskrive rapporten.

 **BEMÆRK:** afbryd udskrivning, tryk og hold den nede .

1. Vælg **PROGRAMMERINGSMODE -> PROGRAMMERINGS**.
2. Brug  for at navigere til den rapport du vil printe.
3. Tryk  for at vælge rapporten. Hvis det er en rækkefølgerapport, gå til trin 4, ellers gå til trin 5.
4. For rækkefølgerapporter, bliver du bedt om at specificere det nummer den skal starte og slutte med. Tast i nummer og tryk  efter hver indtastning.
5. Rapporten printer. For at afbryde udskrivning, tryk  og hold den nede.

Menu Varer	Mulige værdier	Beskrivelse
Alle hovedgrupper	(ingen indtastning)	Rapport viser hvordan alle hovedgrupper er programmerede:
Varegruppe rækkefølge	1 til 99	Rapport viser hvordan en rækkefølge af varer er programmerede. Som svar på prompt, tast nummeret på varen du ønsker rækkefølgen skal starte fra og nummeret den skal slutte med.
Varegrupper	1 til 11	Rapport viser de varer der er forbundet til en given varegruppe. Indtast nummeret på varegruppen. 11= Alle varegrupper.
Alle PLUS	(ingen indtastning)	Rapport viser hvordan alle PLU'er er programmeret:
PLU Rækkefølge	1 til 9999999999999999	Rapport viser hvordan en rækkefølge af PLU'er er programmeret. Som svar på prompt, tast nummeret på varen du ønsker rækkefølgen skal starte fra og nummeret den skal slutte med.
PLU forbindel. varegrup.	1 til 99	Rapport viser hvordan PLU'er er forbundet til en given vare. Tast nummeret på varen.
Andet salg prog	(ingen indtastning)	Rapport viser salgsfunktions opsætninger.
Print mode	(ingen indtastning)	Rapport der viser hvordan bon printmode og rapport printmode programmeres.
Ekspedient	(ingen indtastning)	Rapport viser hvordan alle ekspedienter er programmeret:
Avanceret opsætning	(ingen indtastning)	Rapport viser hvordan Avanceret opsætning optioner i Konfiguration Setup menu er programmerede.
Fri tekst - 10 tegn	(ingen indtastning)	Rapport viser omprogrammerbare 10-tegns indtastninger.
Fri tekst - 24 tegn	(ingen indtastning)	Rapport viser omprogrammerbare 24-tegns indtastninger.
Anden indtastning	(ingen indtastning)	Rapport viser andre konfigureringsopsætninger.

OPLÆRINGSMÅDE

Oplæringsmåden gør det muligt at anvende kasseapparat for at udføre rigtige salgstransaktioner for at lære at bruge det. Alle transaktioner, der bliver udført på denne måde, bliver ikke registreret chef finansrapporter og salgsboner får ikke fortløbende nummerering. Når kasseapparatet er drejet om i oplæringsmåde, kan alle oplæringstransaktioner udføres i registrerings og chefmodes måder. De kan også printe en detaljeret rapport for at efterlade spor af de transaktioner, der er udført i denne måde, se "X og Z Rapporter" for detaljer. For at holde rede på oplæringsaktiviteter, kan du programmere en ekspedient specielt som en Oplæringsekspedient. På denne måde, kan enhver operator der har brug for at udføre oplæringsaktiviteter logge på som Oplæringsekspedient. Se "Enkel ekspedient" for hvordan man skal skabe denne type ekspedient.

AKTIVERING OG DISAKTIVERING AF OPLÆRINGSMODE

Oplæringsmode kan aktiveres på en af disse tre måder:

- fra Programmeringsmode
- fra Registreringsmode
- når en Oplærings Ekspedient logger på.

Programmeringsmode:

1. Vælg **OPLÆRINGSMODE ON/OFF**.

2. Prompt: **SLÅET FRA, SKAL TILSLUTTES?** Brug  eller  for at fremhæve **JA** og tryk .

Oplæringsmode er nu aktiv og du kan logge på enten som ekspedient eller chef og udføre salgstransaktioner og programmering i Oplæringsmode. For at deaktivere Oplæringsmode er proceduren identisk, blot skal du i step 2 ved

prompt **SLÅET TIL, SKAL SLÅS FRA?** Fremhæv **JA** og tryk .

Registreringsmode:

For at aktivere Oplæringsmode fra Registreringsmode, skal der være opsat et Oplæringsmode password (se

"Opsætning af Chef Passwords"). Uden for en transaktion, indtastes password hvorefter der trykkes .

Oplæringsmode symbolet  ses nederst til venstre for at vise at Oplæringsmode er slået til.

For at forlade Oplæringsmode, gentag den samme procedure igen.

Oplærings Ekspedient Log på:

Når en ekspedient er programmeret som en **Oplæringsekspedient** og Ekspedientsystemet er aktivt, bliver alle salgstransaktioner registrerede udelukkende som oplæringsaktiviteter.

BRUG AF HUKOMMELSESLAGRINGSANORDNING (SD)

Dette afsnit forklarer hvordan man udfører standard operationer på SD kortet, som fx at indlæse programmerings og PLU data fra den, og gemme data på den. SD kortet kan også bruges til at gemme elektroniske Jornaldata som beskrevet i "System opstart". Vælg **HOVEDMENU -> PROGRAMMERINGSMODE -> SD VEDLIGEHOOLD**. Naviger til det felt du vil

personalisere og indtast data (se "Data indtastningsmode" for brugbare taster). Tilslut kan du trykke  for at gå

tilbage til **Hovedmenu** eller  for at gå tilbage til den foregående menu.

 **BEMÆRK:** for at slette indlæsning, lagring eller formattering mens de udføres, trykkes . Hvis du afbryder en formattering, skal du køre den igen inden SD kortet kan anvendes.

Menu Varer	Mulige værdier	Beskrivelse
Indlæs fra SD-kort	Alle programmeringsdata, PLU Data, Grafisk Logo.	Vælg data der skal indlæses fra Lagringsanordningen.
Gem til SD-kort	Alle programmeringsdata, PLU Data, Grafisk Logo.	Vælg data der skal gemmes på Lagringsanordningen.
Formatter SD-Kort	JA, NEJ	Vælg denne option for at formattere SD kortet, idet al data slettes på det. Det tilrådes at formattere nye SD kort med denne option inden de tages i brug.

SYSTEM OPSTART

Dette afsnit forklarer hvordan man opsætter systemopstartsparemetre. Denne procedure beskrives også i "Hurtig Start Programmering". Vælg **Hovedmenu -> PROGRAMMERINGSMODE -> SYSTEM OPSTART**. Naviger til det felt du vil personalisere og indtast data (se "Data indtastningsmode" for brugbare taster). Til slut, vælges **JA** til prompten **ER DU SIKKER?** Og tryk



. Tryk



for at gå tilbage til

Hovedmenu eller



til den foregående menu.

ADVARSEL: kørsel af systemstart sletter al programmering fra kasseapparatet, og genopretter default værdierne.

Menu Varer	Mulige værdier	Beskrivelse
Sprog	ENGELSK, SPANSK, FRANSK, TYSK, HOLLANDSK, PORTUGISISK, DANSK, NORSK	Vælg det ønskede sprog til kasseapparatet fra de 8 valgmuligheder:
PLU/EJ/Bord	1500 PLU/12000 EJ/0 BORD 2000 PLU/11000 EJ/0 BORD 3000 PLU/ SD/0 BORD 500 PLU/ 12000 EJ/50 BORDE 1500 PLU/ 9000 EJ/70 BORDE 3000 PLU/SD/100 BORDE	Indsæt max. PLU antal der kan styres samtidigt på kasseapparatet og vælg enhed til lagring af den Elektroniske Journals data, enten: • Kasseapparat intern hukommelse • Lagringsanordning (SD) - hukommelseskort SD kortet kan bruges alternativt til den interne hukommelse, idet den efterlader mere plads til lagring af PLU koder. Antallet af transaktionslinier, der kan gemmes afhænger af kapaciteten på kortet. Fx giver et 1 GB kort lagerplads til 40 millioner transaktionslinier. De mulige valg er: 1500/12000/0 - 1500 PLU koder & max. 12000 linier gemt i intern hukommelse, ingen bordstyring 2000/11000/0 - 2000 PLU koder & max. 11000 linier gemt i intern hukommelse, ingen bordstyring 3000/SD/0 - 3000 PLU koder & lagring kun på SD kort, ingen bordstyring 500/12000/50 - 500 PLU koder & max. 12000 linier gemt i den interne hukommelse, max. 50 borde kan styres 1500/9000/70 - 1500 PLU koder & max. 9000 linier gemt i en intern hukommelse, max. 70 borde kan styres 3000/SD/100 - 3000 PLU koder, lagring kun på SD, max. 100 borde kan styres. Når SD kortet er valgt til EJ lagring I stedet for intern hukommelse, kan du også sætte ELEKTRONISK JOURNAL -> EJ SYSTEM -> SD inden det er fuldt operationelt.
SW Download	NEJ, JA	Download software fra PC'en (når den er tilsluttet). JA - Slå til, NEJ - Slå fra. Hvis dette er valgt, ignoreres PLU/EJ/Bord hukommelsesopsætninger. Et specielt software skal installeres på PC'en for at denne funktion kan køre.
ER DU SIKKER?!	JA, NEJ	Bekræft opsætningsændringer i systemopstart (se ADVARSEL ovenfor): JA - Tilføj ændringer, NEJ - Ingen ændringer.

CHEFRAPPORTER

Transaktionsdata gemmes i kasseapparatets hukommelse så længe backup batterierne fungerer. Disse data kan udskrives som en rapport til en chefrevision. Chefrapporten kan printes i enten X eller Z rapportmode.

Hvis der tastes et password for PRG&Z mode eller X mode skal man indtaste det inden man kan få adgang til henholdsvis Z Rapport mode eller X Rapport mode (se "Opsætning af Chef Passwords" for hvordan disse passwords indtastes).

X OG Z RAPPORTER

X mode printer den akkumulerede transaktionsinformation og OPBEVARER SAMLEDE TOTALER I HUKOMMELSEN. Brug denne indstilling for at printe periodiske aflæsninger af udførte transaktioner (nogle brugere kalder X rapporter for midtdags rapporter). X rapporter omfatter PLU Rapport, Ekspedient Rapport, og X1 og X2 Finansrapporter.

Ved at dreje kontrolnøglen i Z position, udskrives den samme information som X rapporten. Den eneste forskel mellem de to rapporter er, at Z rapporten efter udskrivning NULSTILLER ALLE TRANSAKTIONSTOTALER, med undtagelse af sluttotale hvis programmeret anderledes i programmering af system optioner. Z1 Finansrapport køres normalt ved afsluttet arbejdsdag for at alle transaktionstotaler kan nulstilles til efterfølgende dag.

 **BEMÆRK:** for at undgå et tilfældig print af Z rapport, tilknyt en programmering og Z mode chef password som forklaret i "Opsætning af Chef Passwords".

En X2 rapport bliver kaldt periodisk finansrapport, som udføres sædvanlig hver uge. Det akkumulerer alle transaktionstotaler. En Z2 rapport er det samme som en X2 rapport med undtagelsen af alle transaktionstotaler er nulstillet efter udførelse. Det udføres sædvanlig som en måneds salgsrapport for at se ved slutning af måneden salgstotaler for hver varegruppe.

 **BEMÆRK:** inden udskrivning af en chefrapport, vær sikker på at De har papir nok i kasseapparatet.

PRINTNING AF X RAPPORTER

For at printe X1 & X2 rapporter gøres følgende:

1. Vælg **HØVEDMENU -> X1 & Z RAPPORT MODE**.
2. Hvis et password er sat op, skriv den 4-cifrede kode som svar til prompt og tryk .
3. Brug  for at highlighte rapport du vil printe og tryk .

 **BEMÆRK:** hvis der ikke er nogen rapport vil en tastetone signalere fejlbetingelsen - tryk  for at nulstille fejlen og fortsæt.

Hvis den valgte rapport ikke er rækkefølge rapport, starter den print med det samme.

4. For en rækkefølge rapport, highlight **START** feltet, tast nummeret som rapporten skal starte fra og tryk .
Dernæst highlightes **SLUT** feltet, tast det nummer ind som rapporten skal ende med og tryk . Rapporten printer. For at afbryde printning, tryk og hold nede .

PRINTNING AF Z RAPPORTER

For at printe Z1 & Z2 rapporter er proceduren den samme som ovenfor, undtagen at ved trin 1 skal du vælge **HØVEDMENU -> Z1 & Z RAPPORT MODE**.

RAPPORTER ALMINDELIGE I X OG Z MODES

Menu Varer	Beskrivelse
X1/Z1 vare&finansrapport	X1/Z1 Vare- og finansrapport. Lister antallet af transaktioner pr. Vare og disse salgstotaler, efterfulgt af et nummer og totaler for hvert salgs operationstype (ved betaling, FC osv). Se "Eksempel X1/Z1 Vare og finansrapport".
Hele PLU rapport	Denne rapport forsyner det antal gange en bestemt PLU er brugt, totaler for det nummer og salgstotaler for alle PLU.
Ekspedient salgsrapport	Lister det antal transaktioner og salgstotaler for hver ekspedient. Ved slutning af rapporten får De salgstotalen for alle ekspedienter.
Ekspedient træningsrapport	Lister antallet af transaktioner og salgstotaler for hver ekspedient. I bunden af bonen får du den samlede salgstotalen af alle ekspedienter.
Ekspedient salgsm oplær	Lister antallet af transaktioner og salgstotaler for hver ekspedient kun for oplæringsaktiviteter.
Time rapport	Tidsrapporten forsyner net totalsalg udført af kasseapparatet på en time basis.
Oplæringsrapport	Denne rapport giver oplysninger på transaktioner der er udført i oplæringsmode.
X2/Z2 vare&finansrapport	X2/Z2 vare og finansrapport. For X1 Vare og finansrapport men printer kun transaktionstotaler.

Menu Varer	Beskrivelse
Åben bord rapport	Denne rapport giver information om de borde der stadig er åbne og derfor endnu ikke fakturerede. Løbende subtotaler gives for hvert åbne bord, så man kan følge salget undervejs.
EJ Rapport	En EJ rapport udført i X mode kan ikke nulstille den elektroniske journal hukommelse (og derfor er alle transaktionsdata tilbageholdt). Derimod, når det udføres i Z mode, bliver den elektroniske journal hukommelse nulstillet og genoprettet til den maksimale programmerede liniekapacitet. Fire typer af rapport er tilgængelig: • Fuld EJ Rapport - Denne rapport er en komplet oversigt over transaktionsboner og X finans rapporter taget inden for den programmerede liniekapacitet. Der kræves ingen indtastning. I Z mode, når indholdet af den elektroniske journal printes, vises en besked sammen med et lydbip for at angive at EJ hukommelseskapaaciteten er genoprettet til dens programmerede liniekapacitet. • Ældste EJ Rapport - Ved at indtaste det antal transaktioner De ønsker at se, denne rapport printer det valgte antal gamle boner og Z finansrapporter, som er udført og gemt i de programmerede liniekapacitet. Tast et nummer mellem 1 og 999 og angiv nummeret på den ønskede ældste rapport. Når det udføres i Z mode, bliver man bedt om at bekræfte, hvis man vil have transaktionerne udspecificerede, når de slettes fra EJ. • Seneste EJ rapport - Ved at indtaste det antal transaktioner De ønsker at se, denne rapport printer de sidste bon og Z finansrapporter, som er udført og gemt i de programmerede liniekapacitet. Tast et nummer mellem 1 og 999 og angiv nummeret på den senest ønskede rapport. Når det udføres i Z mode, bliver man bedt om at bekræfte, hvis man vil have transaktionerne udspecificerede, når de slettes fra EJ. • Daglig EJ Rapport - Ved at indtaste det antal Z1 finansrapporter De ønsker at se, denne rapport printer de boner der er blevet udført inden den indrettede Z1 finansrapport sammen med selve rapporten. Tast et nummer mellem 1 og 99 og angiv nummeret på den ældste ønskede slut-på-dagen rapport. Når det udføres i Z mode, bliver man bedt om at bekræfte, hvis man vil have transaktionerne udspecificerede, når de slettes fra EJ. • EJ Hukommelse Clear - Nulstiller EJ hukommelse uden at printe en EJ rapport. Bekræft når det kræves med JA.



BEMÆRK: eneste funktion der sletter EJ, hvis den er gemt på et SD kort.

For at afbryde rapport printningen, tryk på . Tryk denne tast igen for at genoptage udprintning (for eksempel for påfyldning af papir og undgå en 'Udgået for papir'-tilstand).

Tryk  for at afbryde rapport udprintning fuldstændigt, afslut med "*****".

Menu Varer	Mulige værdier	Beskrivelse
Flash Rapport	(ingen indtastning)	visser en summarisk rapport (netto, brutto, kontanter-i-skuffen, tjek af totaler, osv.).
Varegr rækkefølge rap.	1 til 99	Vare rækkefølge rapport. Indtast max. 4 cifre for antal af varer for rapport til at starte fra og slutte med. Denne rapport lister antallet af transaktioner og deres totaler for en defineret rækkefølge af varer.
Hovedgruppe rapport	0 til 11	Varegruppe rapport. Indtast max. 2 cifre for antallet af varegruppenumre. Denne rapport giver den samme information som en Vare Rækkefølge Rapport men kun for varer der er tilknyttet varegruppen specificeret som. 11= Alle varegrupper.
PLU rækkefølge rapport	(Numerisk)	PLU Rækkefølge salgsrapport. Indtast max. 4 cifre til nummeret på den PLU hvor du starter og slutter. Denne rapport viser det antal udførte transaktioner for varerne i et defineret interval område, og de tilsvarende salgstotaler.
Hele PLU lagerrapport	(ingen indtastning)	Printer en rapport på antallet af varer/emner der er tilbage på lager i hver PLU.
PLU lager minirapport	1 til 9999	Printer mængden af alle salgsvarer der er tilbage på lager for hver PLU over en vis minimumsmængde. Indtast max. 4 tegn for et lagers minimumsniveau.

Z MODE-SPECIFIKKE RAPPORTER

Menu Varer	Beskrivelse
Kæderapport	Printer kæderapporter der er programmerede i "Avancerede opsætninger".
Duplikér Z Rapport	Printer Z Rapport for anden gang.

Eksempel X1/Z1 Vare og finansrapport

***** * YOUR RECEIPT * * THANK YOU * *****			Fortløbende bonnummer
X rapport identifikationskode	MC NO. 00005	0000057	X tæller
Varegruppe nummer eller tildelt navn	DEPT 01	13	Varegruppe 1 aktivitetstæller
Varegruppe 1 ratio %	DEPT 02	83.70T1	Varegruppe 1 salgstotal
	DEPT 03	38.08%	
	DEPT 04	11.12%	
	DEPT 05	280.34T2	
	DEPT 06	14.97%	
	DEPT 07	0.49%	
	DEPT 08	1.71%	
	DEPT 09	43.00	
	DEPT 10	7	
	DEPT 11	28.62%	
	DEPT 12	721.69T4	
	DEPT 13	1	
	DEPT 14	0.13%	
	DEPT 15	3.20	
	DEPT 16	0.28%	
	DEPT 17	7.10T2	
	DEPT 18	1	
	DEPT 19	0.14%	
	DEPT 20	3.50T3	
	DEPT 21	2521.38	
	DEPT 22	5.20	
	DEPT 23	52.00	
	DEPT 24	57.20	
	DEPT 25	43.71	
	DEPT 26	218.68	
	DEPT 27	262.39	
	DEPT 28	42.36	
	DEPT 29	847.24	
	DEPT 30	889.60	
	DEPT 31	195.73	
	DEPT 32	559.24	
	DEPT 33	754.97	
	DEPT 34	485.89	
	DEPT 35	287.00	
	DEPT 36	1677.16	
	DEPT 37	2450.05	
	DEPT 38	-31.00	
	DEPT 39	5.00	
	DEPT 40	6.00	
	DEPT 41	-44.10%	
	DEPT 42	0.00%	
	DEPT 43	11.35%	
	DEPT 44	1.59%	
	DEPT 45	2450.05	
	DEPT 46	0002	
	DEPT 47	-16.50	
	DEPT 48	-3.50	
	DEPT 49	2548.15	
	DEPT 50	0024	
	DEPT 51	936.06	
	DEPT 52	0008	
	DEPT 53	522.61	
	DEPT 54	0002	
	DEPT 55	423.50	
	DEPT 56	0003	
	DEPT 57	367.88	
	DEPT 58	0001	
	DEPT 59	200.00	
	DEPT 60	0002	
	DEPT 61	300.00	
	DEPT 62	0001	
	DEPT 63	300.00	
	DEPT 64	0003	
	DEPT 65	0002	
	DEPT 66	0057	
	DEPT 67	931.57	
	DEPT 68	526.98	
	DEPT 69	423.50	
	DEPT 70	368.00	
	DEPT 71	200.00	
	DEPT 72	*110.00	
	DEPT 73	*222.22	
	DEPT 74	0004	
	DEPT 75	75.90	
	DEPT 76	0004	
	DEPT 77	2450.05%	
	DEPT 78	2548.15	
	DEPT 79	-98.10	
	DEPT 80		
	DEPT 81		
	DEPT 82		
	DEPT 83		
	DEPT 84		
	DEPT 85		
	DEPT 86		
	DEPT 87		
	DEPT 88		
	DEPT 89		
	DEPT 90		
	DEPT 91		
	DEPT 92		
	DEPT 93		
	DEPT 94		
	DEPT 95		
	DEPT 96		
	DEPT 97		
	DEPT 98		
	DEPT 99		
	DEPT 100		

EKSEMPEL EKSPEDIENT SALGSRAPPORT

Klokkeslæt	10:29	10-01-2013	Fortløbende bonnummerering
	MC NO. 00005	0000036	X rapport identifikation-skode
	CLERK REPORT		
Ekspedient 1 nummer eller tildelt navn	CLERK 01	1610.13	Salgstotal af ekspedient 1
	TOTAL	0.91	
	VAT1 10%	9.09	
	TXBL 0.1 10%	10.00	
	VAT2 20%	34.49	
	TXBL 0.2 20%	172.50	
	TXBL W 2 20%	206.99	
	VAT3 5%	32.89	
	TXBL 0.3 5%	657.96	
	TXBL W 3 5%	630.85	
	VAT4 35%	85.80	
	TXBL 0.4 35%	245.18	
	TXBL W 4 35%	330.98	
	NON TAX	300.00	
	TL-VAT	154.09	
	TXBL TL 0	1084.73	
	TXBL TL W	1538.82	
	TL-COUPON	0.00	
	TL-ADD ON	-3.00	
	DISCOUNT	0.00%	
	TL-ADD ON	0.35%	
	NET	1538.82	
	REFUND	0002	
	TL-VD/CORR	-16.50	
	GROSS	1562.92	
	TL-CASH	0004	
	TL-CHECK	0004	
	TL-CHARGE	0002	
	CREDIT1	0001	
	CREDIT2	300.00	
	TL-RECD AC	300.00	
	T-PAID OUT	0001	
	TL-NS	0003	
	CANCEL	0002	
	CHARGE ID	423.50	
	C CRED1 ID	300.00	
	C CRED2 ID	200.00	
	FC1 1.100	*110.00	
	FC2 0.900	*222.22	
	OPEN TABLE	75.90	
	GUEST#	0001	
	GT	2453.55%	
	GT GROSS	2548.15	
	GT RETURN	-100.60	

EKSEMPEL HELE PLU RAPPORT

PLU nummer eller tildelt navn	15:19	10-01-2013	PLU 1, mængde solgt
	MC NO. 1962	0177	
	PLU REPORT		
	PLU 0001	16	
	PLU 0002	214.65T2	
	PLU 0003	5	
	PLU 0004	75.00T4	
	PLU 0005	1	
	PLU 0006	2.00	
	PLU 0007	7	
	PLU 0008	76.93T4	
	PLU 0009	4	
	PLU 0010	6.00T1	
	PLU 0011	5	
	PLU 0012	64.00T2	
	PLU 0013	5	
	PLU 0014	48.23T1	
	PLU 0015	1549.24	
	PLU 0016		
	PLU 0017		
	PLU 0018		
	PLU 0019		
	PLU 0020		

FLASH RAPPORT

NET	5348.77	Total Kontanter i skuffen
GROSS	5497.77	Total check i skuffen
C - I - D	2886.76	Total kredit i skuffen
CHECK ID	779.19	Total Kort 1 i skuffen
CHARGE ID	670.97	Total Kort 2 i skuffen
C CRED1 ID	371.50	
C CRED2 ID		

PLU LAGER MINI RAPPORT

PLU nummer eller tildelt navn	***** * YOUR RECEIPT * * THANK YOU * ***** BUSINES. ID 000569-8000	13:09	23-01-2013	Antal artikelnumre tilbage på lager
	MC NO. 0010	0000001		
	PLU STOCK REPORT			
	PLU 000000000002	53		
	PLU 000000000005	49		
	PLU 000000000006	81		
	PLU 000000000007	50		
	PLU 000000000010	42		
	PLU 000000000011	100		
	PLU 000000000015	50		
	PLU 000000000016	56		
	PLU 000000000017	98		
	PLU 000000000019	23		
	PLU 000000000020	36		

SALGSTRANSAKTIONSEKSEMPLER

Da [DEPTx] taster og [DEPT SHIFT&CODE] taster ikke findes som fabriksindstilling på tastaturet, hvor disse varetaster bruges, skal man, inden man afprøver eksemplerne i dette afsnit, først angive dem på tastaturet som beskrevet i **Ledig tastelayout**.

N.B. For nemheds skyld er forkortelsen [DEPTS&C] i dette afsnit brugt om [DEPT SHIFT&CODE] tasten.

REGISTRERING AF EN ENKELT VARESALG MED BYTTEPENGE

Op til otte cifre kan bruges til det indtastede beløb.

Eksempel: registrér en € 1,00 vare i Varegruppe 1. Udregn byttepenge for € 5,00.

1. Tryk på **1** **00** [DEPT1] .

2. Tryk på **5** **00** **TOTAL** **enter** .

Transaktionen er færdig byttepenge der skyldes kunden vises på displayet.

REGISTRERING ET FLERSALG MED BETALING MED NØJAGTIGE KONTANTER

Eksempel: registrér en € 2,50 vare i Varegruppe 1, en € 0,50 vare i Varegruppe 45 og en € 1,65 vare i Varegruppe 29, med nøjagtige kontanter på € 4,65.

1. Tryk på **2** **5** **0** [DEPT1] .

2. Tryk på **5** **0** [DEPTS&C] **4** **5** [DEPTS&C].

3. Tryk på **1** **6** **5** [DEPTS&C] [DEPT13].

4. Tryk på **TOTAL** **enter** .

REGISTRERING ET FLERSALG MED NØJAGTIGE KONTANTER I UDENLANDSK VALUTA

Eksempel: eksempel: Registrér en € 10.00 vare til Varegruppe 1, en € 20.00 vare til Varegruppe 2, med et nøjagtigt betalingsbeløb i den programmerede Fremmed Valuta nummer 1.

1. Tryk på **1** **0** **00** [DEPT1].

2. Tryk på **2** **0** **00** [DEPT2].

3. Tryk på **S. Total** **invoice** tasten for at vise på displayet og print saldo til betaling i Landets valuta.

4. Tryk på **1** for programmeret udenlandsk valuta nummer 1 og tryk på **FG** og **TOTAL** **enter** .

REGISTRERING AF ET SALG MED FLERE VARER MED SAMME PRIS

Op til to cifre kan bruges for den multipliceret mængde.

Eksempel: multiplicér to varer der koster € 1,50 og registrér salget i Varegruppe 1. Udregn byttepenge på € 5,00.

1. Tryk på **2** **X/Time** **EJ lines** .

2. Tryk på **1** **5** **0** [DEPT1].

3. Tryk på **S. Total** **invoice** .

4. Tryk på **5** **00** **TOTAL** **enter** . Byttepenge der skyldes kunde vises på displayet.

Trin 1 og 2 i ovenstående fremgangsmåde kan erstattes med det efterfølgende for at opnå det samme resultat:

Tryk på **1** **5** **0** [DEPT1] [DEPT1].

REGISTRERING AF ET FLERSALG VAREGRUPPE MED BETALING I UDENLANDSK VALUTA OG BYTTEPENGE I LANDETS VALUTA

Eksempel: registrér en € 6,99 vare i Varegruppe 1, en € 5,99 vare i Varegruppe 4 og en € 3,50 vare i Varegruppe 32. Udregn byttepenge for € 150,00 USD (USD = Fremmed valuta nummer 1).

1. Tryk på **6** **9** **9** [DEPT1].

2. Tryk på **5** **9** **9** [DEPT4].

3. Tryk på **3** **5** **0** [DEPTS&C] **3** **2** [DEPTS&C].

4. Tryk på **S. Total** **invoice** tasten for at vise på displayet og printe saldo til betaling i Landets Valuta.

5. Tryk på **1** for den programmerede udenlandske valuta nummer 1 og tryk på **FC**.

6. Tast beløbet betalt i udenlandsk valuta **1**
5 **0** **00** og så tryk på **TOTAL** **enter**.

Byttepenge der skyldes kunden vises på displayet.

REGISTRERING AF DANKORT TRANSAKTION

Eksempel: slå en € 2,50 vare ind på Varegruppe 1 og en € 3,00 vare ind på Varegruppe 2 som en lige på beløbet betalingskort transaktion.

1. Tryk på **2** **5** **0** [DEPT1].

2. Tryk på **3** **00** [DEPT2].

3. Tryk på **S. Total** **invoice**.

4. Tryk på **Payment list** -> **CHARGE** og **TOTAL** **enter**.

DELT KONTANT-/KUNDEKORTBELØB

Eksempel: registrér en € 10,00 vare og en € 15,00 vare i Varegruppe 2. Uddel beløbet betalt i € 20,00 kontant og € 5,00 på kontoen.

1. Tryk på **1** **0** **00** [DEPT2].

2. Tryk på **1** **5** **00** [DEPT2].

3. Tryk på **S. Total** **invoice** tasten.

4. Tryk på **2** **0** **00** **TOTAL** **enter**.
resterende saldo til betaling (5,00) vises på displayet.

5. Tryk på **Payment list** -> **CHARGE** og **TOTAL** **enter**.

KREDITKORT 1 BETALING

Eksempel: registrér en € 120,00 enhed til Vare 2 og en € 50,00 enhed til Vare 3. Slut transaktionen med betaling med en kreditkort 1.

1. Tryk på **1** **2** **0** **00** [DEPT2].

2. Tryk på **5** **0** **00** [DEPT3].

3. Tryk på **S. Total** **invoice**.

4. Tryk på **Credit Card**.

CHECK BETALING

Eksempel: registrér en € 70,00 vare betalt med check i Varegruppe 4.

1. Tryk på **7** **0** **00** [DEPT4].

2. Tryk på **Payment list** -> **CHECK** og **TOTAL** **enter**.

BETALING MED CHECK OG BYTTEPENGE

Eksempel: registrér en € 19,50 vare i varegruppe 4, en € 2,50 vare i varegruppe 5 og en € 5,00 vare i Varegruppe 29. Udregn byttepenge på € 30,00 efter betaling med check.

1. Tryk på **1** **9** **5** **0** [DEPT4]
tasterne.

2. Tryk på **2** **5** **0** [DEPT5].

3. Tryk på **5** **00** [DEPTS&C] **2** **9** [DEPTS&C].

4. Tryk på **S. Total** **invoice**.

5. Tryk på **3** **0** **00** og **Payment list** -> **CHECK** og derefter **TOTAL** **enter**. Byttepenge der skyldes kunden vises på displayet.

BETALING MED CHECK I UDENLANDSK VALUTA OG BYTTEPENGE I LANDETS VALUTA

Eksempel: registrér en € 19,50 vare i Varegruppe 4, en € 2,50 vare i Varegruppe 5 og en € 5,00 vare i Varegruppe 28. Udregn byttepenge i Landets valuta efter betaling med check på 40,00 USD.

1. Tryk på **1** **9** **5** **0** [DEPT4].

2. Tryk på **2** **5** **0** [DEPT5].

3. Tryk på **5** **00** [DEPTS&C] **2** **8** [DEPTS&C].

4. Tryk på **S. Total** **invoice** tasten for at vise på displayet og print saldo til betaling i Landets valuta.

- Tryk for **1** Fremmed Valuta nummer 1 (tidligere programmeret som USD), og tryk **FC** for at vise den løbende saldo i fremmed valuta.
- Tast beløbet betalt med check i udenlandsk valuta **4 0 00** og tryk på **Payment list** -> **CHECK** **TOTAL enter** tasten. Byttepenge der skuldes kunden vises på displayet i landets valuta.

SPLIT BETALING MED CHECK/BETALING MED KONTANT

Eksempel: registrér en € 24,00 vare i Varegruppe 1, en € 36,00 vare i varegruppe 3 og en € 4,00 vare i Varegruppe 4. Split betaling mellem en check på € 60,00 og kontanter på € 4,00.

- Tryk på **2 4 00** [DEPT1].
- Tryk på **3 6 00** [DEPT3].
- Tryk på **4 00** [DEPT4].
- Tryk på **S. Total invoice**.
- Tryk på **6 0 00** og **Payment list** -> **CHECK** og derefter **TOTAL enter**. Den resterende saldo til betaling vises på displayet.
- Tryk på **TOTAL enter**.

REGISTRERING (-) RABATKUPONER

Op til 8 cifre kan bruges for beløbet af en transaktion.

Eksempel: registrér en rabat (kupon) på en € 2,00 vare til vare 2 og € 1,00 rabat på en vare til € 5,00 til vare 52.

 **BEMÆRK:** **Discount Add-on list** -> **-/+1** taste skal være programmeret til at anføre en rabat.

- Tryk på **2 00** [DEPT2].
- Tryk på **1 0** **Discount Add-on list** -> **-/+1** **TOTAL enter**.
- Tryk på **5 00**.
- Tryk på [DEPTS&C] **5 2** [DEPTS&C].

- Tast rabatten **1 00** fulgt af **Discount Add-on list** -> **-/+1** **TOTAL enter**.
- Tryk på **TOTAL enter**.

FORUDINDSTILLET RABAT VED ET TOTALSALG

Eksempel: registrér en programmeret 10% rabat til en hel salgstransaktion. Udregn byttepenge. **Discount Add-on list** -> **%1** funktion skal være programmeret til at anføre en 10% procents rabat.

- Tryk på **2 5 0** [DEPT1].
- Tryk på **9 9** [DEPT 6].
- Tryk på **S. Total invoice**.
- Tryk på **Discount Add-on list** -> **%1** **TOTAL enter** tasten. Beløbet minus rabat vises på displayet.
- Tryk på **S. Total invoice**.
- Tryk på **5 00** **TOTAL enter** tastene. Byttepenge der skyldes kunden vises på displayet.

MANUEL INDFASTNING AF RABATSATS VED ET TOTALSALG

Op til fire cifre kan anvendes for at angive procentrabatten (mellem 0,01 - 99,99%).

Eksempel: registrér en 20% rabat til en salgstransaktion. Udregn byttepenge.

Discount Add-on list -> **%1** funktion skal være programmeret til at anføre rabatter.

Hvis du specificerer en procent inden **Discount Add-on list** -> **%1**, overskrives den programmerede procentværdi.

- Tryk på **2 5 9** [DEPT1].
- Tryk på **1 2 5** [DEPT2].
- Tryk på **S. Total invoice**.
- Tryk på **2 0** **Discount Add-on list** -> **%1** **TOTAL enter**. Beløbet minus rabat vises på displayet.

- Tryk på .
- Tryk på . Byttepenge der skyldes kunden vises på displayet.

BRUG AF MANUELT OG PROGRAMMERET RABAT PÅ ENKELT VARESALG

Eksempel: registrér en € 2,50 vare i Varegruppe 1, anvend den programmerede rabat til en € 3,50 vare i Varegruppe 23 og anvend en rabat på 5% til en € 5,00 vare i Varegruppe 2. Udregn byttepenge.

BEMÆRK: -> **%2** funktionen skal være programmeret til at anføre en 5% rabat.

- Tast [DEPT1].
- Tast [DEPTS&C] [DEPTS&C].
- Tryk på -> **%2** . Beløbet minus rabat vises på displayet.
- Tryk på [DEPT2].
- Tryk på -> **%2** . Beløb minus rabat vises på displayet.
- Tryk på .
- Tryk på . Byttepenge der skyldes kunden vises på displayet.

ANVENDELSE AF DEN INDSTILLEDE TILLÆGSBELØB TIL ET TOTALSALG

Eksempel: registrér en programmeret 10% tillæg til en hel salgstransaktion. Udregn byttepenge betalingen.

BEMÆRK: -> **%1** funktion skal være programmeret for at tilknytte et 10% tillæg.

- Tryk på [DEPT4].
- Tryk på [DEPT2].
- Tryk på .
- Tryk på -> **%1** . Det tillagde beløb vises på displayet.

- Tryk på .

- Tryk på . Byttepenge der skyldes kunden vises på displayet.

ANVENDELSE AF MANUEL TILLÆGSPROCENT TIL ET TOTALSALG

Op til 4 cifre kan bruges for procent plus rate (0,01 - 99,99%).

Eksempel: indsæt et 20% tillæg til en salgstransaktion. Udregn byttepenge beløb.

BEMÆRK: -> **%1** tasten skal være programmeret til at anføre procenttillæg.

- Tryk på [DEPT1] .
- Tryk på [DEPT2] .
- Tryk på .
- Tryk på -> **%1** . Tillægsbeløbet vises i display.
- Tryk på .
- Tryk på . Byttepenge der skyldes kunden vises på displayet.

REGISTRERING EN SALGSTRANSAKTION VED BRUG AF FORINDEN INDSTILLEDE PLU ENHEDSPRISER

For at bruge denne funktion, skal PLU enhedspriser være forinden programmeret.

Eksempel: brug forinden indstillede PLU koder for at registrere en hel transaktion: registrér PLU 1 og multiplicér 3 PLU 2. Slut transaktionen med en betaling med nøjagtige kontanter.

- Tryk på .
- Tryk på . Det multiplicerede beløbet vises på displayet.
- Tryk på .
- Tryk på .

REGISTRERING AF EN SALGSTRANSAKTION MED PLU'ER TILKNYTTET PLU SIDENIVEAUER

Alle de gennemgåede funktioner skal være programmerede korrekt, inden denne funktion kan bruges.

Eksempel: Registrér salget på PLU 201 og multiplicér 3 gange PLU 202 med  og salg fra PLU 5 med



1. Tryk . Display angiver at kasseapparatet er i PLU Side 2 mode.
2. Tryk  for at registrere salget af PLU 201 der er tilknyttet .
3. Tryk    for at registrere salget af PLU 202.
4. Tryk  for at skifte til PLU side 1 mode.
5. Tryk .
6. Tryk  for at slutte transaktionen med en nøjagtig kontantbetaling.

REGISTRERING AF SALGSTRANSAKTIONER MED PLU'ER TILKNYTTET PRISERX

PLU'er skal være præ-programmerede med to priser, inden funktionen kan bruges.

Eksempel: Indskriv salget af PLU 4 ved dens første pris og indskriv så salget af den samme PLU ved dens anden pris.

1. Tryk  for at vælge PLU's første pris.
2. Tryk .
3. Tryk  for at vælge PLU's anden pris, efterfulgt af .
4. Tryk  for at afslutte transaktionen med kreditkortbetaling.

SALGSREGISTRERING MED PLU'ER DER FUNGERER SOM PLU SIDENIVEAUER MED DE TO INDSATTE PRISER

Alle de gennemgåede funktioner skal være programmerede korrekt, inden denne funktion kan bruges.

Eksempel: Registrer salg i PLU 1 og PLU 202 i deres programmerede to priser. Brug den tilknyttede PLU side taste.

1. Tryk .
2. Tryk  og så  for at registrere salget af PLU 1 ved dens første pris.
3. Tryk  og så  for at registrere salget af PLU 1 ved dens anden pris.
4. Tryk   og så  for at registrere salget af PLU 202 ved dens første pris.
5. Tryk  og så  for at registre salget af PLU 202 ved dens anden pris.
6. Tryk  for at afslutte transaktionen med et nøjagtig kontantbeløb.

OVERSKRIVNING AF EN FORUDINDTASTET PLU PRIS DER HAR FÅET EN STREGKODE

Eksempel: overskriv den fastsatte pris der har en stregkode med € 3,50. Udregn byttepenge for et € 5,00 beløb.

1. Tryk på    .
2. Scan stregkoden for at registrere PLU koden.
3. Tryk på .
4. Tryk på    tastene. Byttepenge der skyldes kunden vises på displayet.

ANNULLERING AF EN HEL SALGSTRANSAKTION

Eksempel: registrér en € 2,50 enhed til Vare 1, en € 5.00 enhed til Vare 66 og en € 1,65 enhed til Vare 40, og så annullér hele transaktionen.

1. Tryk på    .
2. Tryk på      .
3. Tryk på       .
4. Tryk på .
5. Tryk på  -> **FULL VOID** .



BEMÆRK: en fuld TOM kan ikke udføres når antallet af registrerede varenumre i transaktionen overstiger 50.

SLETNING AF DEN TIDLIGERE INDGANG MIDT I ET SALG

Eksempel: slet en € 2,50 indgang fejlagtigt udført i Varegruppe 2. Derefter registrér en € 3,00 vare i den samme Varegruppe. Og så annullér den forkerte € 10,00 indtastning. Slut transaktionen med en betaling med nøjagtige kontanter.

- Tryk på **2** **5** **0** [DEPT2].
- Tryk på **EC**.
- Tryk på **3** **00** [DEPT2].
- Tryk på **1** **0** **00** [DEPT2].
- Tryk på **4** **00** [DEPT7].
- Tryk på **C** **Void list** -> **VOID** **TOTAL enter** **1** **0** **00** [DEPT2].
- Tryk på **S. Total invoice**.
- Tryk på **TOTAL enter**.

REFUNDERING AF FORSKELLIGE VARER

Eksempel: refundér en € 4,99 vare i Varegruppe 4 og tre € 2,00 varer i Varegruppe 5.

- Tryk på **Void list** -> **REFUND** **TOTAL enter**.
- Tryk på **4** **9** **9** [DEPT4]. Beløbet der skal refunderes vises på displayet.
- Tryk på **Void list** -> **REFUND** **TOTAL enter**.
- Tryk på **3** **X/Time EJ lines** **2** **00** [DEPT5]. Beløbet, der skal refunderes vises på displayet.
- Tryk på **S. Total invoice**.
- Tryk på **TOTAL enter**.

REGISTRERING AF FORSKELLIGE SLETNING OG REFUNDERING TRANSAKTIONER

Eksempel: overskriv the preset PLU 6 med € 3,00, registrér salg af en € 2,50 vare i Varegruppe 1, og af en € 1,00 vare i Varegruppe 2. Slet € 3,00 salg i PLU 6 og så registrér salg af fire € 5,00 i PLU 6. Slet salg af en € 2,50 vare forinden udført i varegruppe 1 og så refundér 3 varer der koster € 4,00 hver. Så afslut transaktionen med nøjagtige byttepenge.

- Tryk på **3** **00** **PLU alt** **6**.
- Tryk på **2** **5** **0** [DEPT1].
- Tryk på **1** **00** [DEPT2].
- Tryk på **C** **Void list** -> **VOID** **TOTAL enter** **3** **00** **PLU alt** **6**.
- Tryk på **4** **X/Time EJ lines** **5** **00** **PLU alt** **6**.
- Tryk på **C** **Void list** -> **VOID** **TOTAL enter** **2** **5** **0** [DEPT1].
- Tryk på **Void list** -> **REFUND** **TOTAL enter** **3** **X/Time EJ lines** **4** **00** [DEPT1].
- Tryk på **S. Total invoice**.
- Tryk på **TOTAL enter**.

REGISTRERING AF PENGE MODTAGET A CONTO

Op til 8 cifre kan bruges til registrering af penge modtaget a conto.

Eksempel: registrér € 200,00 modtaget a conto.

- Tryk på **2** **0** **0** **00** **PO RA** -> **RA** **TOTAL enter**.
- Tryk på **TOTAL enter**.

Skuffen åbnes og transaktionen er registreret på bonen.

REGISTRERING AF TRANSAKTION I NEGATIV VAREGRUPPE

Som forudsætning til negativ varegruppe transaktioner, programmer en normal varegruppe til en negativ status som forklaret i afsnit "Programmering af varenumre". Disse transaktioner er nyttige når ekspedienten betaler penge tilbage til kunden, som refundering af en depositum.

Eksempel: med Varegruppe 29 aktiveret for Enkelt, negativ varesalg, registrér en depositum refundering af € 1,00 for returnering af flasker.

- Tryk på **1** **00** [DEPTS&G] **2** **9** [DEPTS&G].

REGISTRERING AF PRODUKTMÆNGDE TRANSAKTIONER

Eksempel: Registrér salg af 1,5 Kg æbler, der koster € 3,00 per kilo i Varegruppe 3.

- Tryk på      
[DEPT3].
- Tryk på .

UDBETALING AF PENGE

Op til 8 cifre kan registreres for udbetalt penge.

Eksempel: udbetal € 150,00.

- Tryk på    
 ->  .
- Tryk på .

Skuffen åbnes og transaktionen er registreret på bonen.

REGISTRERING AF ET IDENTIFIKATIONSNUMMER TIL EN TRANSAKTION

Op til 10 cifre kan bruges til identifikationsnummeret. Denne indgang kan udføres før hvilke som helst operation. Identifikationsnummeret er ikke tilføjet til chefrapporten eller totaler.

Eksempel: tildel identifikationsnummer 3459 til en € 1,00 salg i Varegruppe 4. Indtast en nøjagtig kontantsalg.

- Tryk på     .
- Tryk på   [DEPT4].
- Tryk på .

REGISTRERING EN IKKE SALG

Denne operation åbner apparatets skuffe og printer en ikke-salg bon. Aktiviteten registreres til aktivitets tælleren i finansrapporten. Hvis man ikke ønsker at printe en 'Intet salg'-bon, henvises til "Intet-Salg kassebon tastestatus".

- Tryk på .

UDSTEDELSE AF EN KOPI AF DEN SIDSTE SALGSBON ELLER FAKTURA

Der kan printes én eller flere kopier af den sidst trykte kassebon. **For at denne funktion kan være operationel, skal flervarebonen være opsat**, se "Kundebon printmode" for detaljer.

For at være i stand til at udskrive en kopi af den sidste salgsbon, kan kasseapparatet akkumulere en maksimum på 60 transaktionslinjer i Random Access Hukommelse (RAM). Hvis den sidste salgsbon har mere end 60 linjer, vil kopien kun forsyne den resulterende salgstotal.



BEMÆRK: denne funktion vil ikke ændre -print proceduren, hvis før aktiveret, ved at

trykke på  ud af en transaktion.

Eksempel: registrér et € 13,50 salg i Varegruppe 3 og indtast et nøjagtigt kontantsalg. Udskriv en kopi af salgsbonen.

- Tryk på     [DEPT3].
- Tryk på .
- Tryk på .



BEMÆRK: for at udstede en faktura i stedet for en

kassebon, trykkes  i stedet for

 ved trin 3.

PARKERING OG FREMKALDELSE AF EN SALGSTRANSAKTION

De kan midlertidig parkere en salgstransaktion i hukommelsen, starte og slutte i mellemtiden en separat transaktion. Dette tillader ekspedienten at betjene en anden kunde for at undgå tidsforsinkelser hvis, for en eller anden grund, kunden sædvanligt betjent ikke er klar til at slutte transaktionen. Man kan gemme kun en transaktion ad gangen.

Eksempel: registrér et € 13,50 salg til Vare 3 og et € 23,00 salg til Vare 2. Giv en subtotal af transaktionen og så sæt den i hukommelse. Betjen en anden kunde ved at registrering salg af en € 2,00 enhed til Vare 4, en € 5,00 enhed til Vare 32 og slut salget med en betaling med Kreditkort 2. Fremkald den hængende transaktion, registrér salget af en € 4,50 enhed til Vare 30 og slut transaktionen med en betaling med check.

- Tast     og tryk på [DEPT3], derefter tast    og tryk på [DEPT2].
- Tryk på .

- Tryk på . En linje vises på displayet for at angive at transaktionen er blevet gemt i hukommelsen. Riv salgsalgsbonen af og læg den til side.
- Start den anden transaktion. Tast   og tryk på [DEPT4], og så tast   og tryk på [DEPTS&G]   [DEPTS&G].
- Tryk på  -> **CREDIT?**  for at slutte den anden transaktion. En advarselstone ringer for at huske dem at slutte den transaktion De lige har sat i hukommelse.
- Tryk på . Den transaktion som er blevet sat i hukommelses genstartes hvor De er gået fra.
- Tast    og tryk på [DEPTS&G]   [DEPTS&G]..
- Slut transaktionen ved at trykke på  -> **CHECK** .

OVERFØRELSE AF EN SLUTTET BETALING TIL EN ANDEN BETALINGSFORM

Efter slutningen af en salgstransaktion, kan De overføre betalingen lige udfør til anden betalingsform. Det er nyttig, især hvis kunden bestemmer at betale med en anden betalingsform, efter slutningen af salgstransaktionen.

Betaling overførelse tillade også at give kontant tilbage så længe betalingen overføres til en kontant betaling og De specificere et beløb der er højere en salgstransaktions total.

Betaling overførelse operationer kan udføres kun efter slutningen. Der udskrives ingen bon, men overførelsen is registreret på chefrapporter. Betaling overførelser anvendes ikke med betalinger i udenlandske valutaer.

Eksempel: registrér et € 5,00 salg til Vare 3 og et € 23,00 salg til Vare 2 som en transaktion med kundekort. Overfør en € 50,00 betaling til en kontant betaling med kontanter tilbage til kunden.

- Tast   og tryk på [DEPT3], derefter tast    og tryk på [DEPT2].
- Tryk på  -> **CHARGE** .

- Tryk på , tast    og så tryk på . Kontant skuffen åbnes og byttepenge der skyldes kunden vises på displayet.

EFTER-SALG BYTTEPENGE TRANSAKTIONER

Tilladt kun for kontant betalinger, med denne funktion kan ekspedienten slutte en salgstransaktion med betaling med nøjagtige kontanter og lige efter registrere den samlede kontant fra kunden og give de krævede byttepenge tilbage.

Eksempel: registrér et € 5,00 salg til Varegruppe 3 og et € 23,00 salg til Varegruppe 2 som betaling med nøjagtige kontanter. Registrér den samlede sum af € 50,00 og udregn de tilsvarende byttepenge.

- Tast   og tryk på [DEPT3], derefter tast    og tryk på [DEPT2].
- Tryk på  tasten.
- Tast den samlede kontant    og så tryk . Kontant skuffen åbnes og byttepenge der skyldes kunden vises på displayet.

KUNDE- ELLER BORDSTYRING

Kundekonto operationer tillader at knytte omkostninger til definerede kunder. De har muligheden for at åbne og styre en total på 100 kontoer (eller borde) til hvilke De kan knytte de solgte varer.

Man kan få en oversigt over et mellemsalg for hver konto med review eller proforma fakturaer. Man kan også få Bakkestyringsfunktion der holder tjek på individuelt salg og inkluderer disse i en enkel endelig balance.

 **BEMÆRK:** i denne sektion, henvises der til et restaurantmiljø. Under alle omstændigheder, kan de beskrevne operationer i det følgende også bruges til andre businesskategorier som for eksempel delicatessens, hardware magasiner, etc. **Visse bordstyringstaster der omtales i dette afsnit, skal programmeres på tastaturet med den Ledige tastelayout funktion i Avancerede indstillinger menuen, inden de kan anvendes.**

BORDDÆKNING (TABLE TRACKING) OPERATIONER

Disse operationer tillader at holde på skinnerne individuelle bestillinger eller salg, taget ved forskellige konto, De har åben. Der er også inkluderet delt betaling og faktura kopi funktioner.

Ejemplo: hold på skinnerne salgsbestillinger fra 2 gæster ved et bord og fra 3 gæster ved et andet bord. Revidér salgsbestillinger til hvert bord. Luk hvert bord, split totalbeløbet op blandt gæsterne, og print fakturaer til sidst.

1. For at åbne bord 1, tryk:  .
2. Definér antallet af gæster, tryk:  .
3. Tag ordrer fra bord 1:  .
4. Luk bord 1 midlertidigt: .

```
*****
* YOUR RECEIPT *
* THANK YOU *
*****
09:54 10-01-2013
MC NO.00005 0000011
TABLE# 1
GUEST# 2

PLU 10 1.99
PLU 05 1.20

TOTAL 3.19
NEW-BAL 3.19

/ HAVE A NICE DAY /
/ PLEASE COME AGAIN /
/
```

5. Åben bord 2:  .

6. Definér antallet af gæster: .
7. Tag ordrer fra bord 2:   .
8. Luk midlertidigt bord 2: .
9. Genåben bord 1:  .
10. Tag en ekstra bestilling fra bord 1: .
11. Luk midlertidigt bord 1: .
12. Åben bord 2 igen: .
13. Tag en ekstrabestilling fra bord 2: .
14. Luk midlertidigt bord 2: .
15. Vis en Review faktura for bord 1:  .

TABLE#001		02
PLU 10		1.99
PLU 05		1.20
PLU 16		0.99
DUE		4.18

16. Afslut transaktionen på bord 2 ved at presse en beløbstaste:   .
17. Split regningen op mellem gæsterne på bord 2:  .

Standard faktura er printet:

```
*****
* YOUR RECEIPT *
* THANK YOU *
*****
10:16 10-01-2013
MC NO.00005 0000005
INVOICE
TABLE# 2
GUEST# 3

PLU 20 0.50
2x 5.50
PLU 03 11.00
PLU 07 1.50

DUE 13.00

TOTAL 13.00
CASH 13.00

/ HAVE A NICE DAY /
/ PLEASE COME AGAIN /
/
```

18. Print fakturaer (med faktura tekst) for hver af de 3

gæster: TOTAL TOTAL TOTAL
enter enter enter

```
*****
* YOUR RECEIPT *
* THANK YOU *
*****
10:17 10-01-2013
MC NO.00005 0000013
INVOICE

MENU
MEAL
AND
BREWERY
Service and VAT include

1 GUEST#
TOTAL 4.34
CASH 4.34

/ HAVE A NICE DAY /
/ PLEASE COME AGAIN /
/
```

19. Afslut transaktionen på bord 1 ved at trykke beløbstaste

1 Table # TOTAL
new bal enter

20. Split regningen mellem de gæster ved bord 1:

2 +paym

21. Print en ekstra faktura til 2 gæster, hver betaler

£10.00: **[Extra Faktura]** extra invoice 2 guest #
1 0 00 TOTAL
enter

```
*****
* YOUR RECEIPT *
* THANK YOU *
*****
10:24 10-01-2013
MC NO.00005 0000013
INVOICE

MENU
MEAL
AND
BREWERY
Service and VAT include

2 GUEST# X 10.00
TOTAL 20.00
CASH 20.00

/ HAVE A NICE DAY /
/ PLEASE COME AGAIN /
/
```

SALGSTRANSAKTIONER VED BRUG AF ALTERNATIVE MOMSSATSER (UDBRINGNINGSMOMS SALG)

Den alternative programmerede momssats kan bruges udelukkende midlertidig til alle de varer, der er registreret inden slutning af salgstransaktionen. Subtotal og total transaktionen der vises på displayet og udskrives, inkluderer den programmerede status for udbringningsmoms.

Eksempel: registrér salget af varer til Varegruppe 1, programmeret med en normal momssats på 20% og en status for udbringningsmoms på 10%, derefter slut transaktionen med en nøjagtig kontantbetaling.

- Tast 5 00 og så tryk på **[DEPT1]**.
- Tast 3 5 0 og så tryk på **[DEPT1]**.

3. Tryk på Take out for at anvende afdelingernes alternative momssats.

4. Slut transaktionen ved at trykke på TOTAL
enter

```
*****
* YOUR RECEIPT *
* THANK YOU *
*****
10:54 10-01-2013
MC NO.00005 0000023
DEPT 01 5.00
DEPT 01 3.50

TOTAL 8.50
CASH 8.50

VAT2 10% 0.77
TL-VAT 0.77
* TAKE OUT *

/ HAVE A NICE DAY /
/ PLEASE COME AGAIN /
/
```

(HOLDE PÅ SKINNE) TRAY TRACKING OPERATIONER

Denne funktion tillader at uddele en transaktion total mellem de forskellige kunder. Den er især meget nyttig for at holde på skinner bestillinger taget fra forskellige medlemmer af et selskab, når der betales en eneste total, og denne funktion sørger for at give separate totaler (Tray total) for hver medlem. Også anvendelig hvis en person shopper for en anden og en individuel salgstotal ønskes.

Eksempel: registrér salg af varer købt af to kunder og udregn en eneste regning.

- Registrér salget af kunde nummer 1 ved at trykke på 2 5 0 **[DEPT1]** og 1 5 00 **[DEPT2]**.
- Tryk **[Bakke/Total Bakke]**. Bakketotal printes.
- Registrér salget til Kunde nummer 2 ved et tryk på PLU page 1, 1 og 2 og tryk dernæst **[Bakke/Total Bakke]**. Bakketotal printes.
- Tryk **[Bakke/Total Bakke]**. Den anden bakketotal printes.
- Tryk Credit Card for at afslutte transaktionen med kreditkort 1 betaling.

```
*****
* YOUR RECEIPT *
* THANK YOU *
*****
10:57 10-01-2013
MC NO.00005 0000025
DEPT 01 2.50
DEPT 05 15.00
TRAY TOTAL 17.50

PLU 01 4.50
PLU 02 2.99
TRAY TOTAL 7.49

TOTAL 24.99
CREDIT 24.99

VAT1 20% 0.42
TL-VAT 0.42

/ HAVE A NICE DAY /
/ PLEASE COME AGAIN /
/
```

FEJLALARMER

Sletning af Fejl

Tryk på  for at slette fejlen. Fejltonen slutter, displayet bliver slettet og kasseapparatet ulåst, der tillader Dem at fortsætte med transaktionen eller genstarte programmet.

Hvis en fejltilstand ikke kan slettes ved at trykke på , nulstil kasseapparatet ved at udføre en af kasseapparatets nulstillings operationer.

Papirmangel

Når der mangler papir, vises beskeden **PAPIR UDGÅET** i operatør displayet. Kom papir i maskinen og tryk  for at fjerne fejlen.

FEJLMEDDELELSER

Følgende fejlmeddelelse kan optræde:

Fejlmeddelelse	Beskrivelse
UDFØRELSEFEJL	Forkert taste. Tryk  efterfulgt af  for at gentage indtastning.
SALGSBELØB OVERSKREDET EL. HALO FEJL	Den indtastede værdi overstiger den tilladte og/eller max. værdi af HALO parametret.
NUL-PRIS INDTASTNINGSFEJL	Konfigurering tillader ikke nul-værdi priser.
FULD T ANUL.BELØB OVERSKR.	For mange salgsemner indtastet inden en Full Void operation.
EKSPEDIENT IKKE LOGGET IND	Ekspedient er slået til, så ekspedientnummer skal testes.
INTET PASSWORD INDTASTET	Der skal indtastes et password.
BETALINGSBELØB OBLIGATORISK	Indtastning af beløb er konfigureret som obligatorisk for den type betaling.
PAPIRFEJL	Papirrulle ikke indsat korrekt.
PAPIR UDGÅET	Papir slut, indsæt nyt.
PRINTERS TOPTEKST TEMPERATUR BLIVER UNORMAL	Høj printer temperatur registreret. Vent nogle få minutter og tryk så  .
PRINTERS KONTROLSPÆNDING BLIVER UNORMAL	Høj printerspænding registreret. Vent få minutter og tryk så  .
SD KORT FATAL FEJL	Uoprettelig fejl på SD-kort. Udskift kortet.
SD KORT IKKE AFLÆST	Intet SD-kort fundet i slot. Check værdien af kortet i slot. Hvis det er nyt, prøv at formatere igen.
SD KORT SKRIBEBSKYTTELSE	Data kan ikke skrives på SD-kort pga. skrivebeskyttelse. Fjern skrivebeskyttelsen og prøv igen.
SD KORT HUKOMMELSE FULD	SD-kort er fuldt. Erstat eller slet indholdet med EJ HUKOMMELSESSLETNING funktionen.
SD KORT FILE IKKE FUNDET	Ingen fil fundet. Tjek SD-kort.
SD KORT LÆSE/SKRIVE FEJL	Kan ikke læse/skrive på SD kort. Hvis nyt, prøv omformatting.
GÆSTENUMMER OBLIGATORISK	For bordstyring er indtastning af gæstenummer sat som obligatorisk.
BORDNUMMER OBLIGATORISK	For bordstyring er indtastning af bordnummer sat som obligatorisk.

SLETTEPROCEDURER

Hvis kasseapparatet ikke virker, for eksempel under programmering, og fejlsignalet ikke kan stoppes ved at man trykker på , tasten, udfør en generel sletning drej om i **Off mode**.

Der er 4 sletteprocedurer; **vær meget opmærksom på, at en af sletteprocedurerne, beskrevet nedenfor, vil slette alle rapportdata og kasseapparatets programmerede funktioner.**

- **Delvis Rreset** - nulstiller blot kasseapparatets hukommelse. Hvis kasseapparatet stadig viser en fejlbetingelse, fortsøg med **Salgsrapport reset** proceduren herunder.
- **Salgsrapport Reset** - sletter kasseapparatets arbejdshukommelse, og alle totaler og tællere (al rapportdata). Hvis apparatet stadig viser en fejlbetingelse, forsøg med **Fuld rst w/o sprog**.
- **Fuld rst w/o sprog** - sletter kasseapparatets arbejdshukommelse, alle totaler og tællere (al rapportdata) og sletter al kasseapparatets programmeringsdata med undtagelse af de sprogspecifikke programmerede tekster. Vær ekstremt forsigtig med at bruge denne reset operation. Hvis kasseapparatet stadig viser en fejlbetingelse, forsøg med **Fuld Reset**-proceduren.
- **Fuld Reset** - sletter kasseapparatets arbejdshukommelse, alle totaler og tællere, og sletter al kasseapparats programmeringsdata. **Vær ekstrem forsigtig med at bruge reset-funktionen.** Brug denne funktion som en sidste udvej. Efter denne nulstillingsoperation, skal du omprogrammere kasseapparatet.

Nulstillingsprocedure

Reset-proceduren skal udføres med kasseapparatet slået fra.

1. Tryk  og hold den nede i 2 sekunder.
2. Fra Nulstillingsoperationsmenuen, vælger du den Nulstillingshandling, du vil udføre.
3. Som svar til prompten **ER DU SIKKER?**, vælg **JÅ** for at bekræfte nulstillingen, eller **NEJ** for at slette den. Nulstilling er udført.
4. Tryk  to activate the menu system again.

CAPTION TABLE

Line	Description	Digits	English	Spanish	French	German
2	COUPON	10	COUPON	CUPON	COUPON	COUPON
3	TOTAL COUPON	10	TL -COUPON	TL-CUPON	TL-COUPON	TL-COUPON
4	ADD ON	10	ADD ON	INCREMENTO	MAJORATION	AUFSCHLAG
5	TOTAL ADD ON	10	TL_ADD ON	TL_INCREM.	TL_MAJOR.	TL_AUFSCHL
6	DISCOUNT	10	DISCOUNT	DESCUENTO	REMISE	RABATT
7	CHARGE	10	CHARGE	CARGO	CREDIT	KREDIT
8	TOTAL CHARGE	10	TL-CHARGE	TL-CARGO	TL-CREDIT	TL-KREDIT
9	VOID/CORRECTION	10	VOID/CORR	ANUL/CORRC	CORR/ANNUL	STORNO
10	TOTAL VOID/CORRECTION	10	TL -VD/CORR	ANUL/CORRC	TL-COR/NUL	TL-STORNO
11	SUBTOTAL	10	SUBTOTAL	SUBTOTAL	SOUS-TOTAL	ZW.SUMME
12	CHANGE	10	CHANGE	CAMBIO	RENDU	RÜCKGELD
13	CASH	10	CASH	EFFECTIVO	ESPECES	BAR
14	TOTAL CASH	10	TL-CASH	T-EFFECTIVO	TL-ESPECE	TL-BARGELD
15	AMOUNT	10	AMOUNT	CANTIDAD	MONTANT	BETRAG
16	CHECK	10	CHECK	CHEQUE	CHEQUE	SCHECK
17	TOTAL CHECK	10	TL-CHECK	TL-CHEQUE	TL-CHEQUE	TL-SCHECK
18	TOTAL	10	TOTAL	TOTAL	TOTAL	GESAMT
19	TOTAL PLU	10	TL- PLU	TL- PLU	TL-PLU	TL-PLU
20	NO SALE	10	NO SALE	NO VENTA	NON-VENTE	NULL BON
21	TOTAL NO SALE	10	TL-NS	TL-NON-VTA	TL-NON-VTE	TL-NULLBON
22	RECEIVED on ACCOUNT	10	RECD ACCT	A CUENTA	ENTRÉE	EINZAHLUNG
23	TOTAL RECEIVED on ACCOUNT	10	TL-RECD AC	TL-A CUENT	TL-ENTRÉE	TL-EINZAHL
24	PAID OUT	10	PAID OUT	SALIDAS	SORTIE	AUSZAHLUNG
25	TOTAL PAID OUT	10	T-PAID OUT	TL-SALIDAS	TL-SORTIE	TL-AUSZAHL
26	NON TAX	10	NON TAX	SIN IVA	SANS TVA	OHNE MWST
27	TRANSFER	10	TRANSFER	TRANSFER.	TRANSFERT	TRANSFERT
28	TOTAL DEPARTMENT	10	DEPT TOTAL	TOTAL DPTO	TL-DEPT	WG TOTAL
29	REFUND	10	REFUND	REEMBOLSO	RETOUR	RUCKZAHLNG
30	NET	10	NET	NETO	NET	NETTO
31	GROSS	10	GROSS	BRUTO	BRUT	BRUTTO
32	GRAND TOTAL	10	GT	GT	GT	GT
33	TAXABLE with TAX	10	TXBL_W_	IMP C/IMP.	MT-TTC	VERST.m.ST
34	TAXABLE without TAX	10	TXBL_O_	IMP S/IMP.	MT- HT	VERST.o.ST
35	TAX	10	VAT	IVA	TVA	MWST SATZ
36	TAX TOTAL	10	TL- VAT	TL-IVA	TL-TVA	TL-MWST
37	TAXABLE TOTAL with TAX	10	TXBL_TL_W	T.IMP.C/I.	TL -TTC	TAX_TL_M
38	TAXABLE TOTAL without TAX	10	TXBL_TL_O	T.IMP.S/I.	TL -HT	TAX_TL_O
39	Cash in Drawer	10	C-I-D	EFFECT CAJA	NET-TIROIR	BAR-IN-LAD
40	CHECK in Drawer	10	CHECK ID	CHEQ. CAJA	CHEQUE-TIR	SCHECK-I-L
41	CHARGE in Drawer	10	CHARGE ID	CARG. CAJA	CREDIT-TIR	RECHNG-I-L
42	CREDIT CARD1 in Drawer	10	C CRED1 ID	CRD1. CAJA	C CRD1-TIR	KARTE1-I-L
43	CREDIT CARD2 in Drawer	10	C CRED2 ID	CRD2. CAJA	C CRD2-TIR	KARTE2-I-L
44	CREDIT CARD3 in Drawer	10	C CRED3 ID	CRD3. CAJA	C CRD3-TIR	KARTE3-I-L
45	CREDIT CARD4 in Drawer	10	C CRED4 ID	CRD4. CAJA	C CRD4-TIR	KARTE4-I-L
46	CREDIT CARD5 in Drawer	10	C CRED5 ID	CRD5. CAJA	C CRD5-TIR	KARTE5-I-L
47	CREDIT CARD6 in Drawer	10	C CRED6 ID	CRD6. CAJA	C CRD6-TIR	KARTE6-I-L
48	CREDIT CARD1	10	CREDIT1	CREDITO1	CARTE1	KARTE 1
49	CREDIT CARD 2	10	CREDIT2	CREDITO2	CARTE2	KARTE 2
50	CREDIT CARD 3	10	CREDIT3	CREDITO3	CARTE3	KARTE 3
51	CREDIT CARD 4	10	CREDIT4	CREDITO4	CARTE4	KARTE 4
52	CREDIT CARD 5	10	CREDIT5	CREDITO5	CARTE5	KARTE 5
53	CREDIT CARD 6	10	CREDIT6	CREDITO6	CARTE6	KARTE 6
54	ADJUST	10	ADJUST	AJUSTE	AJUST	ANPASSEN
55	MACHINE NUMBER	6	MC NO.	N. MAQ	No MC	MC NR.
56	PLU	3	PLU	PLU	PLU	PLU
57	Department	4	DEPT	DEPT	DEPT	WGR
58	Department Group	5	DPT-G	G-DPT	G-DEP	WGR -G
59	CLERK	5	CLERK	CAJER	VEND	BED.
60	FC (Foreign Currency)	2	FC	DV	DE	FW
61	CANCEL	6	CANCEL	CANCELAR	SUPPRIMER	LÖSCHEN
62	PRICE	5	PRICE	PRECIO	PRIX	PREIS
63	PLU PAGE	8	PLU PAGE	PLU PÁG	PAGE1 PLU	PLU-SEITE
64	NEW BALANCE	7	NEW BAL	SALDO N.	N - SOLDE	SALDO NEU
65	OLD BALANCE	7	OLD BAL	SALDO ANT.	A - SOLDE	SALDO ALT
66	CLOSE BAL	8	CLOSE BAL	SALDO FIN	SOLDE	ENDSALDO
67	TABLE NO.	7	TABLE#	MESA No	No TABLE	TISCHNR.
68	GUEST NO.	6	GUEST#	COMENSAL	NB COUVERT	GASTNR:
69	OPEN TABLE	6	OPEN TABLE	MESA AB.	TABLE OUV	OFF.TISCHE
70	INVOICE	7	INVOICE	FACTURA	FACTURE	RECHNUNG
71	PROFORMA DUE	3	DUE	VENCIMTO.	MT DU	FÄLLIG
72	TRAY TOTAL	10	TRAY TOTAL	TL_BANDEJA	TL_PLATEAU	TL_TABLETT
73	TAKE OUT	8	TAKE OUT	P. LLEVAR	EMPORTE	AUSSERHAUS
74	GUEST NO.	8	GUEST NR	Nº COMENSAL	Nº CLIENT	GAST#
75	TABLE NO.	8	TABLE NR	MESA No	No TABLE	TISCHNR.
76	DIV. PAY LINE	6	:PAY L	: PAY Ln	: PAGO	:PMTn
77	DRAWER OPEN	8	DRW OPEN	CAJ. ABIE.	TIR. OUV.	PLAN ÖFFN.
78	GT GROSS	8	GT GROSS	TG BRUTO	GT BRUT	GT BRUTTO
79	GT RETURNS	9	GT RETURN	TG DEVOL.	GT RETOUR	GT ERTRAG

CAPTION TABLE

Line	Description	Digits	Dutch	Portuguese	Danish	Norsk
2	COUPON	10	REDUCTIE	CUPAO	DEKORT	KUPONG
3	TOTAL COUPON	10	TL_REDUCT.	TL CUPAO	TOT_DEKORT	TOT_KUPONG
4	ADD ON	10	TOESLAG	AUMENTO	TILLÆG	TILLEGG
5	TOTAL ADD ON	10	TL_TOESLAG	TL_AUMENTO	TL_TILLÆG	TL_TILLEGG
6	DISCOUNT	10	KORTING	DESCONTO	RABAT	RABATT
7	CHARGE	10	BET_OP_REK	PAGAMENTO	DANKORT	AVGIFT
8	TOTAL CHARGE	10	TL_OP_REK	TL COBRADO	TOTDANKORT	TL-AVGIFT
9	VOID/CORRECTION	10	ANNUL/CORR	ANUL/CORRE	KORREKTION	FEIL/KORR
10	TOTAL VOID/CORRECTION	10	T_ANN/CORR	ANUL/CORRC	TOTAL_KORR	FEIL_KORR
11	SUBTOTAL	10	SUBTTL	SUBTOTAL	SUBTOTAL	SUBTOTAL
12	CHANGE	10	WISSELGELD	TROCO	BYTTEPENGE	VEKSEK
13	CASH	10	CONTANT	DINHEIRO	KONTANT	KONTANT
14	TOTAL CASH	10	TL_CONTANT	TL DINHRO	TOTAL_KONT	TOTAL_KONT
15	AMOUNT	10	BEDRAG	QUANTIA	BELØB	BELØP
16	CHECK	10	CHEQUE	CHEQUE	CHECK	SJEKK
17	TOTAL CHECK	10	TL_CHEQUE	CHEQUE	TOT_CHECK	TOT_SJEKK
18	TOTAL	10	TOTAAL	TOTAL	TOTAL	TOTAL
19	TOTAL PLU	10	TL_PLU	TL_PLU	TOTAL_PLU	TOTAL_PLU
20	NO SALE	10	NIET-VERK	SEM_VENDA	INTET_SALG	INGEN_SALG
21	TOTAL NO SALE	10	TL_NT-VERK	TL S_VENDA	TOT_0-SALG	TOT_0-SALG
22	RECEIVED on ACCOUNT	10	ONTV_REK	REC_CONTA	INDBETALT	INNBTALT
23	TOTAL RECEIVED on ACCOUNT	10	T_ONTV_REK	REC_CONTA	TOT_INBET	TOT_INNBET
24	PAID OUT	10	KASBETAL	PAGO	UDBETALT	UTBETALT
25	TOTAL PAID OUT	10	TL_KASBET	TL PAGO	TOT_UBET	TOT_UTBET
26	NON TAX	10	ZONDER BTW	SEM IVA	EJ_MOMS	EJ_MOMS
27	TRANSFER	10	TRANSFER	TRANSFER	OVERFØR	OVERFØR
28	TOTAL DEPARTMENT	10	TL_OMZETGR	TOTAL_DPTO	TOTAL_VGRP	TOTAL_AVDEL
29	REFUND	10	RETOUR	TROCO	RETURVARER	REFUSJON
30	NET	10	NETTO	LIQUIDO	NETTO	NETTO
31	GROSS	10	BRUTO	BRUTO	BRUTTO	BRUTTO
32	GRAND TOTAL	10	GT	GT	GT	GT
33	TAXABLE with TAX	10	BELB_M	IMP C/IMP.	BEL_M/MOMS	BEL_M/MOMS
34	TAXABLE without TAX	10	BELB_Z	IMP S/IMP.	BEL_U/MOMS	BEL_U/MOMS
35	TAX	10	BTW	IVA	MOMS	MOMS
36	TAX TOTAL	10	BTW_TL	TL-IVA	TOT_MOMS	TOT_MOMS
37	TAXABLE TOTAL with TAX	10	BELB_TL_M	TL C/IVA	TOT_M/MOMS	TOT_M/MOMS
38	TAXABLE TOTAL without TAX	10	BELB_TL_Z	TL S/IVA	TOT_U/MOMS	TOT_U/MOMS
39	Cash in Drawer	10	KASGELD	E-E-C	KONT_I_KAS	KONT_I_KAS
40	CHECK in Drawer	10	CHEQUE_KAS	CHEQUE CX	CHEC_I_KAS	SJEK_I_KAS
41	CHARGE in Drawer	10	REKEN_KAS	CREDITO CX	DK_I_KASSE	AVG_KASSE
42	CARD CREDIT1 in Drawer	10	CRED1_KAS	CARTAO1 CX	KRE1_I_KAS	KRE1_I_KAS
43	CARD CREDIT2 in Drawer	10	CRED2_KAS	CARTAO2 CX	KRE2_I_KAS	KRE2_I_KAS
44	CARD CREDIT3 in Drawer	10	CRED3_KAS	CARTAO3 CX	KRE3_I_KAS	KRE3_I_KAS
45	CARD CREDIT4 in Drawer	10	CRED4_KAS	CARTAO4 CX	KRE4_I_KAS	KRE4_I_KAS
46	CARD CREDIT5 in Drawer	10	CRED5_KAS	CARTAO5 CX	KRE5_I_KAS	KRE5_I_KAS
47	CARD CREDIT6 in Drawer	10	CRED6_KAS	CARTAO6 CX	KRE6_I_KAS	KRE6_I_KAS
48	CARD CREDIT1	10	CREDIT1	CARTAO 1	KREDIT1	KREDIT1
49	CARD CREDIT 2	10	CREDIT2	CARTAO 2	KREDIT2	KREDIT2
50	CARD CREDIT 3	10	CREDIT3	CARTAO 3	KREDIT3	KREDIT3
51	CARD CREDIT 4	10	CREDIT4	CARTAO 4	KREDIT4	KREDIT4
52	CARD CREDIT 5	10	CREDIT5	CARTAO 5	KREDIT5	KREDIT5
53	CARD CREDIT 6	10	CREDIT6	CARTAO 6	KREDIT6	KREDIT6
54	ADJUST	10	AANPASS	AJUSTE	TILPAS	TILPASS
55	MACHINE NUMBER	6	MC NR.	N.MAQ	MASKNR	MASKNR
56	PLU	3	PLU	PLU	PLU	PLU
57	Department	4	OMZG	DPTO	VGRP	VGRP
58	Department Group	5	OMZ-G	G DPT	HVGRP	HVGRP
59	CLERK	5	MEDEW	FUNC.	EKSP.	EKSP.
60	FC (Foreign Currency)	2	BV	ME	FC	UV
61	CANCEL	6	ANNULEREN	CANCELAR	SLET	AVBRYT
62	PRICE	5	PRIJS	PREÇO	PRIS	PRIS
63	PLU PAGE	8	PLU-PAG-n	PAG.PLU-n	PLU_SID-n	PLU_SID-n
64	NEW BALANCE	7	NW SALDO	NOVO SALDO	NY_SALDO	NY_SALDO
65	OLD BALANCE	7	OLD SALDO	SALDO ANT.	GL_SALDO	GL_SALDO
66	CLOSE BAL	8	EINDSALDO	FECH.SALDO	LUK_SALDO	LUK_SALDO
67	TABLE NO.	7	TAFEL NR.	No MESA	BORD_NR.	BORD_NR.
68	GUEST NO.	6	GAST NR.	No CLIENTE	GÆST_NR.	GJEST_NR.
69	OPEN TABLE	6	OPEN TAFEL	MESA ABER.	ÅBEN_BORD	ÅPNE_BORD
70	INVOICE	7	REKENING	FACTURA	REGNING	REGNING
71	PROFORMA DUE	3	VERSCHULD.	DEVIDO	TILGODE	TIL GODE
72	TRAY TOTAL	10	T_DIEPLAAT	TL_BANDEJA	TOT_PLATTE	TOT_BRETT
73	TAKE OUT	8	AFHAAL	RETIRADO	U_AF_HUS	AVHENTING
74	GUEST NO.	8	GAST NR.	No CLIENTE	GÆST_NR.	GJEST_NR.
75	TABLE NO.	8	TAFEL NR.	No MESA	BORD_NR.	BORD_NR.
76	DIV. PAY LINE	6	: BET-n	PAG.Ln	DELBTn	DELBTn
77	DRAWER OPEN	8	LADE OPEN	GAV.ABERTA	SKUF. ÅBEN	BOKS ÅPEN
78	GT GROSS	8	ET BRUTO	TOT.ILIU.	GT BRUTTO	GT GROSS
79	GT RETURNS	9	ET RETOUR	DEV. TOTL	GT TILBAGE	GT RETUR

PRINT CAPTIONS

Line	Description	English						Spanish						
1	E.J. USED LINE PRINT	E . JOURNAL	USED				L	DIA	ELEC	USADO				L
2	E.J. FREE LINE PRINT	E . JOURNAL	FREE				L	DIA	ELEC	LIBRE				L
3	REFUND	REFUND- - - - -						REEMBOLSO- - - - -						
4	CLERK REPORT HEAD	CLERK	REPORT				X	INFORME	CAJERO					X
5	HOURLY REPORT HEAD	HOURLY	REPORT				X	INFORME	HORA					X
6	E.J. REPORT HEAD	ELECTRIC	JOURNAL				X	DIARIO	ELECTRONI					X
7	E.J. CLEAR PRINT	E . JOURNAL	CLEAR				X	BORRAR	DIA	ELEC				X
8	TAKE OUT	* T A K E O U T *						* P A R A L L E V A R *						
9	PLU REPORT	P L U	REPORT				X	INFORME	P L U					X
10	PLU STOCK REPORT	P L U	STOCK	REPORT				INFORME	STOCK	P L U				
11	HOLD PRINT	/ / / / /	HOLD	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	RETENER	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /
12	RECALL PRINT	/ / / / /	RECALL	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	RECUPERAR	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /
13	FULL VOID PRINT	/ / / / /	FULL VOID	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	ANULACION	TOTAL	/ / / /	/ / / /	/ / / /	/ / / /	/ / / /
14	RESET PRINT (n: Number of reset A - D)	<<<	RESET			n >>>	<<<	PONER A CERO		n >>>				
15	POWER FAIL PRINT	- - - - -	!!!	- - - - -	- - - - -	- - - - -	- - - - -	!!!	- - - - -	- - - - -	- - - - -	- - - - -	- - - - -	- - - - -
16	INVOICE	I N V O I C E						F A C T U R A						
17	PROFORMA	P R O F O R M A						P R O F O R M A						
18	REVIEW	R E V I E W						R E V I S A D A						
19	COPY	C O P I E D						C O P I A D A						
20	OPEN TABLE REPORT	OPEN	TABLE	REPORT				INFORME	MESA	ABIERTA				
21	MERGE TABLES	TABLE	GATHER					REUNIR	MESA					
22	SEPARATE TABLES	TABLE	SEPARATE					SEPARAR	MESA					
23	CHANGE TABLE	TABLE	CHANGE					CAMBIAR	MESA					
24	RECEIPT HEADER LINE.1	*****												
25	RECEIPT HEADER LINE.2	*	YOUR RECEIPT					*	SU RECIBO					*
26	RECEIPT HEADER LINE.3	*	THANK YOU					*	GRACIAS					*
27	RECEIPT HEADER LINE.4	*						*						*
28	RECEIPT HEADER LINE.5	*****												
29	RECEIPT HEADER LINE.6													
30	RECEIPT HEADER LINE.7													
31	RECEIPT HEADER LINE.8													
32	RECEIPT HEADER LINE.9													
33	RECEIPT HEADER LINE.10													
34	RECEIPT FOOTER LINE.1	~~~~~												
35	RECEIPT FOOTER LINE.2	/	HAVE A NICE DAY					//	QUE TENGA UN BUEN DIA					/
36	RECEIPT FOOTER LINE.3	/	PLEASE COME AGAIN					//	VUELVA A VISITARNOS					/
37	RECEIPT FOOTER LINE.4	/						//						/
38	RECEIPT FOOTER LINE.5	~~~~~												
39	RECEIPT FOOTER LINE.6													
40	RECEIPT FOOTER LINE.7													
41	RECEIPT FOOTER LINE.8													
42	RECEIPT FOOTER LINE.9													
43	RECEIPT FOOTER LINE.10													

PRINT CAPTIONS

[illegible]

PRINT CAPTIONS

Line	Description	Dutch	Portuguese
1	E.J. USED LINE PRINT	E . J O U R N . G E B R U I K T R	J E L E C T R . U S A D O L
2	E.J. FREE LINE PRINT	E . J O U R N . V R I J R	J E L E C T R . L I V R E L
3	REFUND	R E T O U R - - - - -	R E E M B O L S O - - - - -
4	CLERK REPORT HEAD	M E D E W E R K E R R A P P O R T X	R E L A T . F U N C I O N A R I O X
5	HOURLY REPORT HEAD	U U R R A P P O R T X	R E L A T . H O R A X
6	E.J. REPORT HEAD	E L E K T R O N . J O U R N A A L X	J O R N A L E L E C T R O N I C O X
7	E.J. CLEAR PRINT	E . J O U R N A A L W I S S E N X	A P A G A R J O R N A L E L E C T . X
8	TAKE OUT	* M E E N E M E N * * R E T I R A R *	
9	PLU REPORT	P L U R A P P O R T X	P L U R E L A T Ó R I O X
10	PLU STOCK REPORT	PLU V O O R R A A D R A P P .	R E L A T Ó R I O S T O C K PLU
11	HOLD PRINT	/ / / / / / / / / / H O L D / / / / / / / / / /	/ / / / / / / / / R E T E R / / / / / / / / /
12	RECALL PRINT	/ / / / / / / / / R E C A L L / / / / / / / / / /	/ / / / / / / / / R E C U P E R A R / / / / / / / / /
13	FULL VOID PRINT	/ / / T I C K E T W I S S E N / / / / / / / / /	/ / / / / / / / / A N U L A Ç Ã O T O T A L / / / / /
14	RESET PRINT (n: Number of reset A - D)	< < < 0 S T E L L E N n > > >	< < < R E I N I C I A R n > > >
15	POWER FAIL PRINT	- - - - - ! ! ! ! - - - - - - - - - - ! ! ! ! - - - - - -	
16	INVOICE	R E K E N I N G	F I A C T U R A
17	PROFORMA	P R O F O R M A	P R O F O R M A
18	REVIEW	T E B E T A L E N	R E V E R
19	COPY	C O P I E	C O P I A D A
20	OPEN TABLE REPORT	R A P P O R T T A F E L O P E N	R E L A T . M E S A A B E R T A
21	MERGE TABLES	T A F E L S A M E N	R E C O L H E R M E S A
22	SEPARATE TABLES	T A F E L A P A R T	S E P A R A R M E S A
23	CHANGE TABLE	T A F E L W I J Z I G E N	M U D A R M E S A
24	RECEIPT HEADER LINE.1	* * * * *	* * * * *
25	RECEIPT HEADER LINE.2	* U W K A S S A B O N *	* O S E U R E C I B O *
26	RECEIPT HEADER LINE.3	* D A N K U *	* O B R I G A D O *
27	RECEIPT HEADER LINE.4	* *	* *
28	RECEIPT HEADER LINE.5	* * * * *	* * * * *
29	RECEIPT HEADER LINE.6		
30	RECEIPT HEADER LINE.7		
31	RECEIPT HEADER LINE.8		
32	RECEIPT HEADER LINE.9		
33	RECEIPT HEADER LINE.10		
34	RECEIPT FOOTER LINE.1	~ ~ ~ ~ ~	~ ~ ~ ~ ~
35	RECEIPT FOOTER LINE.2	/ P R E T T I G E D A G V E R D E R /	/ T E N H A U M B O M D I A
36	RECEIPT FOOTER LINE.3	/ T O T Z I E N S /	/ V O L T E S E M P R E
37	RECEIPT FOOTER LINE.4	/ /	
38	RECEIPT FOOTER LINE.5	~ ~ ~ ~ ~	~ ~ ~ ~ ~
39	RECEIPT FOOTER LINE.6		
40	RECEIPT FOOTER LINE.7		
41	RECEIPT FOOTER LINE.8		
42	RECEIPT FOOTER LINE.9		
43	RECEIPT FOOTER LINE.10		

PRINT CAPTIONS

Line	Description	Danish										Norsk									
1	E.J. USED LINE PRINT	E . J .	L I N I E R	B R U G T							L	E . J	B R U K T E	R A D E R							L
2	E.J. FREE LINE PRINT	E . J .	L I N I E R	F R I :							L	E . J	F R I E	R A D E R							L
3	REFUND	R E T U R										R E T U R									
4	CLERK REPORT HEAD	E K S P E D I E N T	R A P P O R T								X	K A S S E R E R	R A P P O R T							X	
5	HOURLY REPORT HEAD	T I M E -	A K T I V I T E S	R A P P .							X	T I M	R A P P O R T							X	
6	E.J. REPORT HEAD	E L E K T R O N I S K	J O U R N A L								X	E L E K T R O N I S K	J O U R N A L							X	
7	E.J. CLEAR PRINT	N U L S T I L	E .	J O U R N A L							X	N U L S T I L L	J O U R N A L							X	
8	TAKE OUT	* U D A F H U S E T *										* A V H E N T I N G *									
9	PLU REPORT	P L U	R A P P O R T								X	P L U	R A P P O R T							X	
10	PLU STOCK REPORT	P L U	L A G E R R A P P O R T									P L U	L A G E R R A P P O R T								
11	HOLD PRINT	/ / / / /	/ / / / /	H O L D	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	H O L D	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	
12	RECALL PRINT	/ / / / /	/ / / / /	K A L D	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	K A L L I N G	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	
13	FULL VOID PRINT	/ / / / /	T O T A L	S L E T	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	T O T A L	A N N U L E R I N G	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	/ / / / /	
14	RESET PRINT (n: Number of reset A - D)	< < <		N U L S T I L							n > > >	< < <		N U L L S T I L L						n > > >	
15	POWER FAIL PRINT	-	-	-	-	-	!	!	!	-	-	-	-	-	-	!	!	!	-	-	-
16	INVOICE	R	E	G	N	I	N	G													
17	PROFORMA	P	R	O	F	O	R	M	A												
18	REVIEW	O	R	E	L	Ø	B	I	G												
19	COPY	G	N	I	N	G	S	K	O	P	I										
20	OPEN TABLE REPORT	B	O	R	D	R	A	P	P	O	R	T		A	P	N	E	B	O	R	D
21	MERGE TABLES	B	O	R	D	S	A	M	L	E				T	A	B	E	L	L	S	A
22	SEPARATE TABLES	B	O	R	D	O	P	D	E	L				T	A	B	E	L	L	S	E
23	CHANGE TABLE	B	O	R	D	Æ	N	D	R	E				T	A	B	E	L	L	E	N
24	RECEIPT HEADER LINE.1	*****										*****									
25	RECEIPT HEADER LINE.2	*		D	E	R	E	S	K	A	S	S	E	B	O	N	*		K	V	I
26	RECEIPT HEADER LINE.3	*		Å	b	n	i	n	g	s	t	i	d	e	r	:	*				
27	RECEIPT HEADER LINE.4	*	M	a	n	F	r	e	0	6	:	0	0	&	2	3	:	0	0	*	
28	RECEIPT HEADER LINE.5	*****										*****									
29	RECEIPT HEADER LINE.6																				
30	RECEIPT HEADER LINE.7																				
31	RECEIPT HEADER LINE.8																				
32	RECEIPT HEADER LINE.9																				
33	RECEIPT HEADER LINE.10																				
34	RECEIPT FOOTER LINE.1	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	
35	RECEIPT FOOTER LINE.2			T	A	K	F	O	R	B	E	S	Ø	G	E	T			T	A	K
36	RECEIPT FOOTER LINE.3																				
37	RECEIPT FOOTER LINE.4																				
38	RECEIPT FOOTER LINE.5	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	
39	RECEIPT FOOTER LINE.6																				
40	RECEIPT FOOTER LINE.7																				
41	RECEIPT FOOTER LINE.8																				
42	RECEIPT FOOTER LINE.9																				
43	RECEIPT FOOTER LINE.10																				

ENGLISH

CASH REGISTER SPECIFICATIONS

Technical Characteristics

Listed below are the technical characteristics of this cash register model.

Type:	Electronic cash register with clamshell thermal printer, 10 department groups, 99 departments, 15 clerks, up to 3,000 PLU settings. Max. 12,000-line Electronic Journal internal memory, expandable via memory storage device. Removable cash drawer.
Displays:	160x80 dot, tiltable, Operator LCD for displaying all transaction data with menu system for cash register programming. 10-digit Client alphanumeric display. Symbols for change, subtotal, minus, total, foreign currency value, department number and item count shown.
Capacity:	8-digit input and readout
Printer:	24-column line thermal printer with drop-in paper loading.
Paper supply:	58.5 ± 0.5 mm thermal paper.
Batteries:	3 standard "AA" size batteries which safeguard memory contents in the event of power failures.
Battery life:	With normal use, the batteries may need to be replaced once a year.
Technology:	CMOS RAM.
Power cons.	Standby 12.1 W, Operating 41.8 W.
Operating Temperature:	32 – 104 °F (0 °C – 40 °C)
Dimensions:	10 mm (W) x 430 mm (D) x 294 mm (H)
Weight:	7.7 Kg (16,98 lbs)

FRANÇAIS

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES DE LA CAISSE ENREGISTREUSE

Caractéristiques techniques

Voici la liste des caractéristiques techniques de ce modèle de caisse enregistreuse.

Type :	Caisse enregistreuse électronique équipée d'une imprimante à double coque, 10 groupes de départements, 99 départements, 15 vendeurs, jusqu'à 3.000 programmations de PLU. Mémoire interne du journal électronique de 12.000 lignes max. extensible par carte mémoire. Tiroir-caisse amovible.
Afficheurs :	Afficheur opérateur LCD, 160x80 points, inclinable, sur lequel sont indiquées toutes les données de transaction avec système de menu pour programmer la caisse enregistreuse. Afficheur Client alphanumérique 10 caractères. Symboles monnaie, sous-total, moins, total, valeur devise étrangère, numéro de département et affichage du nombre d'articles.
Capacité :	8 chiffres en entrée
Imprimante :	Imprimante thermique avec 24-colonnes
Rouleau de papier :	58,5 ± 0,5 mm papier thermique
Batteries :	3 batteries standard "AA" pour la sauvegarde du contenu de la mémoire en cas de coupure de courant.
Durée de vie des batteries :	Dans des conditions normales d'utilisation, il faut remplacer les batteries une fois par an.
Technologie :	CMOS RAM.
Consommation :	Au repos 12,1 W, en fonction 41,8 W.
Température de fonctionnement :	32 – 104 °F (0 °C – 40 °C)
Dimensions :	10 mm (W) x 430 mm (D) x 294 mm (H)
Poids :	7,7 Kg (16,98 lbs)

DEUTSCH

REGISTRIERKASSE: TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Technische Eigenschaften

Im folgenden sind technischen Eigenschaften dieses Registrierkassenmodells zusammengestellt.

Typ:	Elektronische Registrierkasse mit Klappendrucker Klapp-Thermodrucker, 10 Abteilungsgruppen, 99 Abteilungen, 15 Kassierern, bis zu 3.000 PLU-Einstellungen. Interner Speicher des Elektronischen Journals mit max. 12.000 Zeilen, der durch ein Speichergerät erweitert werden. Herausziehbare Geldschublade.
Displays:	Raster 160x80, kippar, LCD-Bedienungsgerät, um mit Hilfe des Menüsystems zur Registrierkassenprogrammierung alle Transaktionsdaten anzuzeigen. 10-stelliger, alphanumerischer Kundenbildschirm. Symbole für Wechselgeld, Zwischensummen, Subtraktionen, Gesamtbeträge, Fremdwährungswerte, Abteilungsnummern und Artikelbestände, die angezeigt werden.
Kapazität:	8-stellige Eingabe und Ausgabe
Drucker:	Thermodrucker mit 24 Spalten und Papierschnellladen
Papier:	58,5 ± 0,5 mm Thermopapier
Batterien:	3 Standard "AA" Batterien zur Speicherhaltung bei Stromausfall
Batterie-Lebensdauer:	Bei normalem Gebrauch muss die Batterie einmal im Jahr ausgetauscht werden.
Technologie:	CMOS RAM.
Stromverbrauch:	Bereitschaft 12,1 W, in Betrieb 41,8 W.
Betriebs-temperatur	32 – 104 °F (0 °C – 40 °C)
Abmessungen:	10 mm (W) x 430 mm (D) x 294 mm (H)
Gewicht:	7,7 Kg (16,98 lbs)

ESPAÑOL

DESCRIPCIONES Y SEGURIDAD DE LA CAJA REGISTRADORA

Características Técnicas

Se han incluido a continuación las características técnicas de este modelo de caja registradora.

Tipo:	Caja registradora electrónica con impresora térmica de pinza, 10 grupos de departamentos, 99 departamentos, 15 cajeros, hasta 3.000 entradas de PLU. Memoria interna de diario electrónico para un máximo de 12.000 líneas, ampliable a través de un dispositivo de memoria SD. Cajón de efectivo extraíble.
Pantallas:	LCD del operador de 160x80 puntos e inclinable para la visualización de todos los datos de transacciones con sistema de menús para la programación de la caja registradora. Pantalla alfanumérica de 10 dígitos para el cliente. Se muestran símbolos para cambio, subtotal, menos, total, valor de divisa extranjera, número de departamento y número de artículos.
Capacidad:	Introducción y lectura de 8 dígitos
Impresora:	Impresora térmica de 24 columnas por línea con carga del rollo "drop-in"
Soporte papel:	Papel térmico de 58,5 ± 0,5 mm.
Baterías:	3 baterías estándar formato "AA" que protegen el contenido de la memoria en caso de fallos de corriente.
Duración de las baterías:	Con un uso normal, es posible que necesite reemplazar las baterías una vez al año.
Tecnología:	CMOS RAM.
Cons. corriente:	Standby 12,1 W, Operando 41,8 W.
Temp. operativa:	32 – 104 °F (0 °C – 40 °C)
Dimensiones:	10 mm (W) x 430 mm (D) x 294 mm (H)
Peso:	7,7 Kg (16,98 lbs)

NEDERLANDS

SPECIFICATIES

Technische eigenschappen

Hieronder vindt u de technische eigenschappen van dit model kasregister.

Type:	Elektronisch kasregister met inklapbare thermische printer, 10 omzetgroepen, 99 warencategorieën, 15 medewerkers, max. 3.000 PLU instellingen. Intern geheugen Elektronisch Journaal max. 12.000 regels, uit te breiden met systeem voor geheugenopslag. Verwijderbare kassa-lade.
Displays:	LC Medewerkersdisplay, 160x80 dots, kantelbaar, voor weergave van alle transactiegegevens, met menusysteem voor programmeren van kasregister. Alfnumeriek Klantendisplay, 10 digits. Symboolweergave voor wisselen, sub totaal, minbewerkingen, totaal, wisselkoers vreemde valuta, warencategorienummer en artikelteller.
Capaciteit:	8 cijfers invoer en uitlezen.
Printer:	Thermisch, 24 tekens per regel met drop-in papiertoevoer.
Papier:	58,5 ± 0,5 mm rol thermisch papier
Batterijen:	3 standaard "AA" batterijen die de inhoud van het geheugen waarborgen bij stroom uitval.
Duur van batterijen:	Bij normaal gebruik dienen de batterijen jaarlijks vervangen te worden.
Technologie:	CMOS RAM.
Stroomverbruik:	Standby 12,1 W, bij gebruik 41,8 W.
Bedrijfs-temperatuur:	32 – 104 °F (0 °C – 40 °C)
Afmetingen:	10 mm (W) x 430 mm (D) x 294 mm (H)
Gewicht:	7,7 Kg (16,98 lbs)

PORTUGUÊS

ESPECIFICAÇÕES DA CAIXA REGISTRADORA

Características Técnicas

Abaixo estão descritas as características técnicas deste modelo de caixa registradora.

Tipo:	Caixa registradora electrónica com impressora térmica de abertura em forma de concha, 10 grupos de departamento, 99 departamentos, 15 funcionários, até 3.000 definições PLU. Memória electrónica com máximo de 12.000 linhas para Registo Electrónico, que pode ser aumentada através de dispositivo de armazenamento. Gaveta de dinheiro amovível.
Visores:	Visor LCD do operador 160x80 pontos, inclinável, permite visualizar todos os dados da transacção com menu de sistema para programar a caixa registradora. Visor alfanumérico de 10 dígitos para o Cliente. Símbolos para troca, subtotal, menos, total, valor em moeda estrangeira, número de departamento e contagem de artigos.
Capacidade:	Entrada e leitura de 8 dígitos
Impressora:	Impressora térmica de linhas a 24 colunas
Abastecimento de papel:	Papel térmico de 58,5 ± 0,5 mm.
Pilhas:	3 pilhas normais de formato "AA" que mantêm o conteúdo da memória no caso de falhas de corrente.
Duração das pilhas:	Em utilização normal, as pilhas apenas precisarão de ser substituídas uma vez por ano.
Tecnologia:	CMOS RAM.
Consumo de energia:	Em espera 12,1 W, Em Operação 41,8 W.
Temperatura de Operação:	32 – 104 °F (0 °C – 40 °C)
Dimensões:	10 mm (W) x 430 mm (D) x 294 mm (H)
Peso:	7,7 Kg (16,98 lbs)

DANSK

KASSEAPPARATETS SPECIFIKATIONER

Tekniske specifikationer

Nedenfor finder de kasseapparatets tekniske specifikationer.

Type:	Elektronisk kasseapparat med termisk Clamshell™ printer-mekanisme, 10 varegrupper, 99 varebetegnelser, 15 ekspedientnumre, op til 3.000 PLU opsætninger. Max 12.000-liniers Elektronisk Journal intern hukommelse, der kan udvides via et hukommelseslagringssoftware. Udtagelig kasseskuffe.
Displays:	160x80 punkts, vippelig operatør LCD-skærm, der viser alle transaktionsdata med et menusystem til kasseapparatsprogrammering. Et 10-cifret kunde alfanumerisk display. Symboler til byttepenge, subtotal, minus, total, fremmed valuta værdier, varenummer og synlig varetælling.
Kapacitet:	8-cifret indtastning og aflæsning
Printer:	24 kolonne linier termoprinter med drop-in papirfremføring.
Papir:	58,5 ± 0,5 mm thermal paper.
Batterier:	3 stk. standard AA batterier, der beskytter hukommelsen i tilfælde af strømsvigt.
Batteriets levetid:	Ved normalt brug, bør batteriet nok udskiftes én gang om året.
Teknik:	CMOS RAM.
Forbrug:	Standby 12,1 W, i drift 41,8 W.
Drifttemperatur:	32 – 104 °F (0 °C – 40 °C)
Mål:	10 mm (W) x 430 mm (D) x 294 mm (H)
Vægt:	7,7 Kg (16,98 lbs)

NORSK

KASSAAPPARATETS SPESIFIKKER

Tekniske karakteristikker

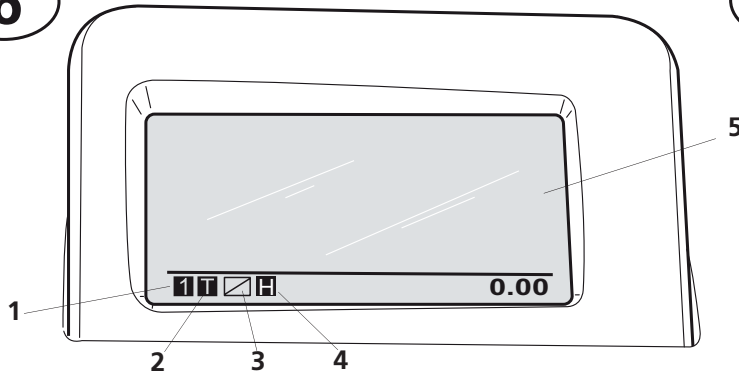
Nedenfor følger tekniske karakteristikker for dette kassaapparatet modell.

Type:	Elektronisk kassaapparat med termisk skriver, 10 avdelingsgrupper, 99 avdelinger, 15 ekspeditører, opp til 3 000 PLU-innstillinger. Internminne med elektronisk journal med maks. 12 000 linjer. Minnet kan ekspanderes ved minneslagringsanordningen. Avtakbar kassaskuff.
Displayer:	Operatørsdisplay 160x80 dot, som kan lenes for å vise all transaksjonsdata med menusystem for kassaapparatets programmering. Alfanymerisk kundedisplay med 10 tegn. Symboler for veksel, subtotal, minus, total, utenlandsk valutaverdi, avdelingsnummer og artikkelteller blir vist.
Kapasitet	8-sifres inntasting og avlesing.
Skriver:	Termisk skriver med 24-kolumners linjer og papirlading av drop-type.
Papirforsyning	58,5 ± 0,5 mm termisk papir.
Batterier:	3 standardbatterier av størrelsen "AA" for å beskytte minnet ved strømvbrudd.
Batteriets levetid:	Ved normalt bruk, skal batteriene skiftes ut en gang hvert år.
Teknologi:	CMOS RAM.
Strømforbruk:	Ventemodus 12,1 W, Funksjon 41,8 W.
Funksjons-temperatur:	32 - 104 °F (0 °C - 40 °C)
Mål:	10 mm (B) x 430 mm (D) x 294 mm (H)
Vekt	7,7 Kg

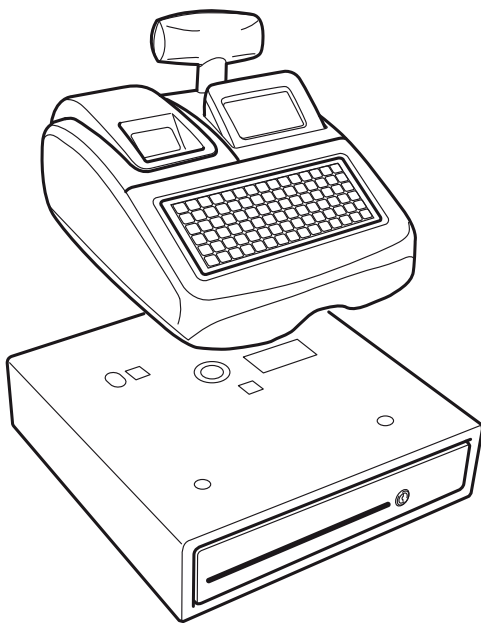
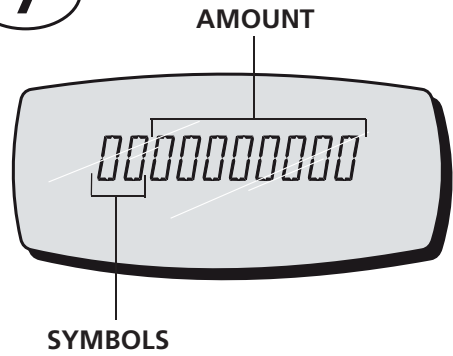


FIGURES - IMAGES
 ABBILDUNGEN - FIGURAS
 AFBEELDINGEN - FIGURAS
 FIGURER - BILDER

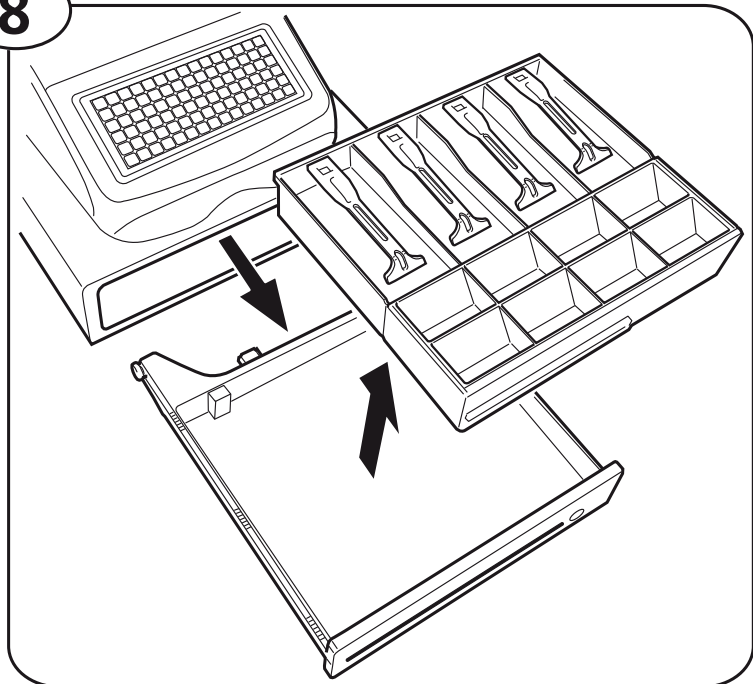
6



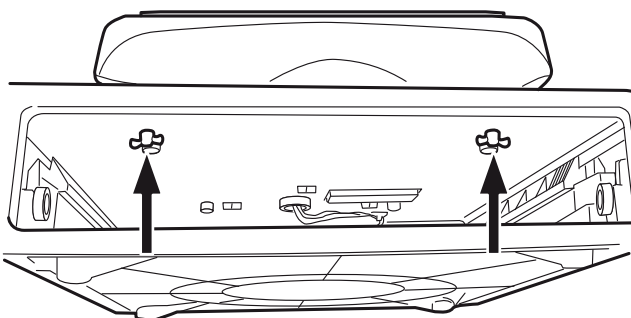
7



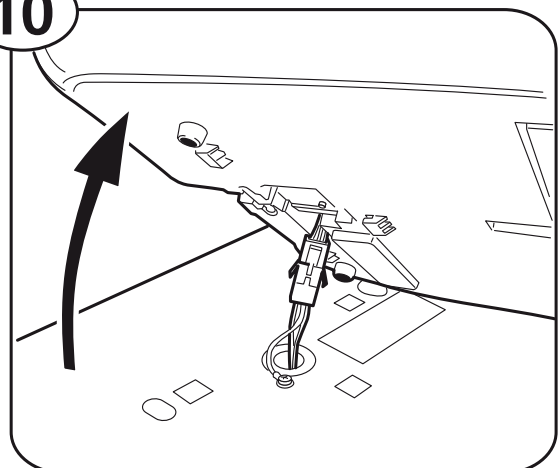
8

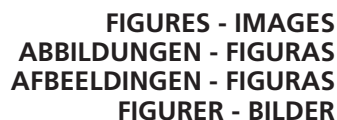


9



10





FREE KEY LAYOUT - PRG TOUCHE AU CLAVIER - FREIE TASTENANORDNUNG - DISEÑO TECLAS LIBRES
VRIJE TOETS KEY LAYOUT - LAYOUT TECLAS LIVRE - LEDIG TASTE LAYOUT - FRI NYCKELLAYOUT

11

feed	Menu on/off	11	17	23	29	35	41	47	53	57	59	61	←	→
1	6	12	18	24	30	36	42	48	54	58	60	62	↑	↓
2	7	13	19	25	31	37	43	49	55	7	8	9	63	67
3	8	14	20	26	32	38	44	50	56	4	5	6	64	68
4	9	15	21	27	33	39	45	51	X/Time EJ lines	1	2	3	65	69
5	10	16	22	28	34	40	46	52	C	0	00	.	66	TOTAL enter

CHARACTER TABLE - TABLEAU DES CARACTÈRES - ZEICHENTABELLE - TABLA DE CARACTERES -
TEKENCODETABEL - TABELA DE CARACTERES - KARAKTERKODE TABEL - TEGNTABELL

12

[illegible]

Code: 577500